



РІДКОКРИСТАЛІЧНИЙ ТЕЛЕВІЗОР

ПЛАЗМОВИЙ ТЕЛЕВІЗОР

Посібник користувача

МОДЕЛІ РІДКОКРИСТАЛІЧНИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ

37LF6* 37LY9*
42LF6* 42LY9*
47LF6* 47LY9*
52LF6* 52LY9*
37LF7*
42LF7*

МОДЕЛІ ПЛАЗМОВИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ

50PF9*
60PF9*

Будь-ласка уважно ознайомтеся із даною інструкцією перед початком користування пристроєм.

Збережіть його на майбутнє.

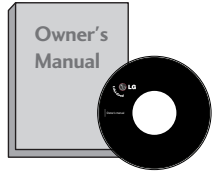
Запишіть номер моделі та серійний номер телевізора.

Прочитайте інформацію на етикетці, наклеєній на задню кришку телевізора, і повідомте цю інформацію Вашому дилерові в разі виникнення потреби відремонтувати телевізор.

Надруковано в Кореї

АКСЕСУАРИ

Впевніться, що наступні аксесуари входять в комплект Вашого плазмового телевізора. Якщо якогось з цих аксесуарів немає, зверніться до дилера, який продав Вам телевізор.



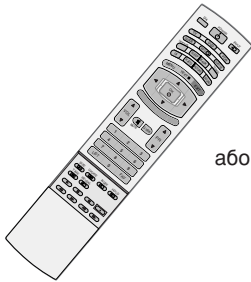
Посібник користувача



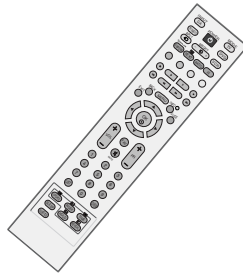
Шнур живлення



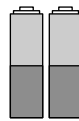
Polishing Cloth
(Додаткова опція)



або



Пульт дистанційного управління

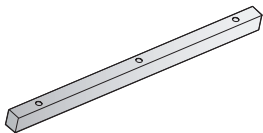


Батареї

*Плями та відбитки пальців, що з'явилися на поверхні виробу, слід видаляти тільки тканиною для чищення поверхонь виробу.

Не тріть сильно, видаляйте плями дуже обережно. Будьте обережні, так як надлишкове натискання може викликати подряпини та втрату кольору.

МОДЕЛІ ПЛАЗМОВИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ



Одна захисна кришка фіксатора настільної підставки
Див. стор. 15



3-bolts
Див. стор. 15

Лише у моделі 50PF9*

■ Ця функція недоступна для всіх моделей.



2 настінні кронштейни



2 болти з кільцями

Лише у моделі 60PF9*

■ Ця функція недоступна для всіх моделей.



2 кронштейни для телевізора
2 настінні кронштейни



2 болти



Два гумових ковпачка
Див. стор. 15

МОДЕЛІ РІДКОКРИСТАЛІЧНИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ

■ Ця функція недоступна для всіх моделей.



2 кронштейни для телевізора
2 настінні кронштейни



2 болти



Тримач кабелів
Скріплюйте кабелі за допомогою тримача кабелів.



або



Фіксатор кабелів
Cable Management

Лише у моделі 37"



4 болти для кріплення підставки
Див. стор. 10

Тільки 37LF7*



1-гвинт
Див. стор. 10

ВСТАНОВЛЕННЯ 1

ПІДГОТОВЛЕННЯ

КЕРУВАННЯ З ПЕРЕДНЬОЇ ПАНЕЛІ	4
ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ	7
ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДСТАВКИ	10
ФІКСАЦІЯ ТЕЛЕВІЗОРА НА СТОЛІ	10
КРІПЛЕННЯ ТЕЛЕВІЗОРА НА СТІНІ	11
ЗАДНЯ КРИШКА ДЛЯ РОЗТАШУВАННЯ ДРОТІВ ..	12
Встановлення на підставці на горизонтальній поверхні	15
Закріплення на стіні в горизонтальному положенні	15
ПІДКЛЮЧЕННЯ АНТЕНИ	16

ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

ПІДКЛЮЧЕННЯ HD ПРИЙМАЧА	17
Настройка DVD	20
ВСТАВЛЕННЯ МОДУЛЯ CI	22
Настройка відеомагнітофона	23
НАСТРОЙКА ЦИФРОВОГО ЗВУКУ	25
ПІДКЛЮЧЕННЯ ІНШОГО ДЖЕРЕЛА АУДІО/ВІДЕО СИГНАЛУ	26
НАСТРОЙКА ДЕКОДЕРА КАНАЛІВ	27
- Настройка екрану в режимі ПК	30

ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

ФУНКЦІЇ КНОПОК ПУЛЬТА ДИС ТАНЦІЙНОГО УПРАВЛІННЯ	34
Увімкнення телевізора	38
Переключення програм	39
Регулювання гучності	39
ВИБІР ЕКРАННИХ МЕНЮ І РЕГУЛЮВАННЯ ПАРАМЕТРІВ	40
Автоматична настройка програм (В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)	41
Ручна настройка програм (В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)	42
Редагування програм (В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)	43

5В ЖИВЛЕННЯ АНТЕНИ (ТІЛЬКИ В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ).....	45
Оновлення програмного забезпечення (ТІЛЬКИ В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ).....	46
ДІАГНОСТИКА (ТІЛЬКИ В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ).....	47
ІНФОРМАЦІЯ ПРО CI [ЗВИЧАЙНИЙ ІНТЕРФЕЙС] (ТІЛЬКИ В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)	48
Автоматична настройка програм (В АНАЛОГОВОМУ)	49
Ручна настройка програм (В АНАЛОГОВОМУ)	50
Точна настройка(В АНАЛОГОВОМУ)	51
Призначення назв каналам(В АНАЛОГОВОМУ)	51
Редагування програм(В АНАЛОГОВОМУ) ..	52
Відкривання таблиці програм	54
ЯРЛИК ВХОДУ	55
INDEX	55
SIMPLINK	56

КЕРУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯМ

ЕКП (ЕЛЕКТРОННЕ КЕРІВНИЦТВО ПРОГРАМ)(В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)	
- Увімкнення/вимкнення ЕКП	58
- Оберіть програму	58
- Функції клавіш в режимі керівництва NOW/NEXT (ЗАРАЗ/ДАЛІ)	59
- Функції клавіш в режимі керівництва на 8 днів	59
- Функції клавіш в режимі зміни дати ..	59
- Функції клавіш в полі додаткової інформації	60
- Функції клавіш в режимі встановлення таймера запису/нагадування	60
- Функції клавіш в режимі списку таймеру ..	60
КЕРУВАННЯ РОЗМІРОМ ЗОБРАЖЕННЯ (ПРОПОРЦІЇ)	61
ПОПЕРЕДНІ УСТАНОВКИ ЗОБРАЖЕННЯ	
- Режим зображення – Попередня установка ..	63
- Автоматичне керування тоном кольору (Теплий/Medium/прохолодний)	64
РУЧНА НАСТРОЙКА ЗОБРАЖЕННЯ	
- Режим зображення – Опція користувача ..	65
- Тон кольору – Опція користувача	66
XD- ТЕХНОЛОГІЯ ПОКРАЩЕННЯ ЯКОСТІ ЗОБРАЖЕННЯ	67
Демонстрація функції XD	68
TruMotion DEMO	68
ДОДАТКОВО - РЕЖИМ КІНОТЕАТРУ 3:2 ...	69
РОЗШИРЕНІ НАСТРОЙКИ TruMotion ...	69
ДОДАТКОВО – РІВЕНЬ ЧОРНОГО(ТЕМРЯВИ) ..	70
СКИДАННЯ ЗОБРАЖЕННЯ	71
Метод Мінімізація залипання зображення(ISM) ..	72
РЕЖИМ ЗОБРАЖЕННЯ ДЛЯ ЕКОНОМІЇ ЖИВЛЕННЯ ..	73

КЕРУВАННЯ ЗВУКОМ ТА МОВОЮ

АВТОМАТИЧНИЙ РІВЕНЬ ГУЧНОСТІ	74
ПОПЕРЕДНЬО ВСТАНОВЛЕНІ	
НАСТРОЙКИ ЗВУКУ – РЕЖИМ ЗВУКУ ...	75
КЕРУВАННЯ НАСТРОЙКАМИ ЗВУКУ	
–РЕЖИМ КОРИСТУВАЧА	76
Баланс	77
НАСТРОЙКА УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ	
ДИНАМІКІВ ТЕЛЕВІЗОРУ	78
ОБИРАННЯ ЦИФРОВОГО АУДІО ВИХОДУ .79	
I/II	
- Прийм стеро сигналу / двомовного сигналу	
(Тільки в аналоговому режимі)	80
- Прийм NICAM	
(Тільки в аналоговому режимі)	81
- Вибір гучномовців для звукового сигналу ..	81
Мова екранного меню/ Вибір країни(додатково) ..	82
ВИБІР МОВИ	
(ТІЛЬКИ В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)	83

ВСТАНОВЛЕННЯ ЧАСУ

Настройка годинника	84
ВСТАНОВЛЕННЯ ТАЙМЕРУ АВТОМАТИЧНОГО	
УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ	85
ВСТАНОВЛЕННЯ ТАЙМЕРУ	
АВТОМАТИЧНОГО ВИМКНЕННЯ	86
НАСТРОЙКА ЧАСОВОГО ПОЯСУ	87
ВСТАНОВЛЕННЯ ТАЙМЕРУ РЕЖИМУ	
ОЧІКУВАННЯ	87

БАТЬКІВСЬКИЙ КОНТРОЛЬ/РЕЙТИНГИ

ВСТАНОВЛЕННЯ ПАРОЛЮ ТА	
СИСТЕМИ БЛОКУВАННЯ	87
БЛОКУВАННЯ ВІД ДІТЕЙ	89

Телетекст

Увімкнення / вимкнення	90
Телетекст системи SIMPLE	90
Телетекст системи TOP	90
Телетекст системи FASTEXT	91
Спеціальні функції телетексту	91

ЦИФРОВИЙ ТЕТЕКСТ

ТЕТЕКСТ В МЕЖАХ ЦИФРОВОЇ	
ПОСЛУГИ	92
ТЕТЕКСТ В МЕЖАХ ЦИФРОВОЇ	
ПОСЛУГИ	92

ДОДАТОК

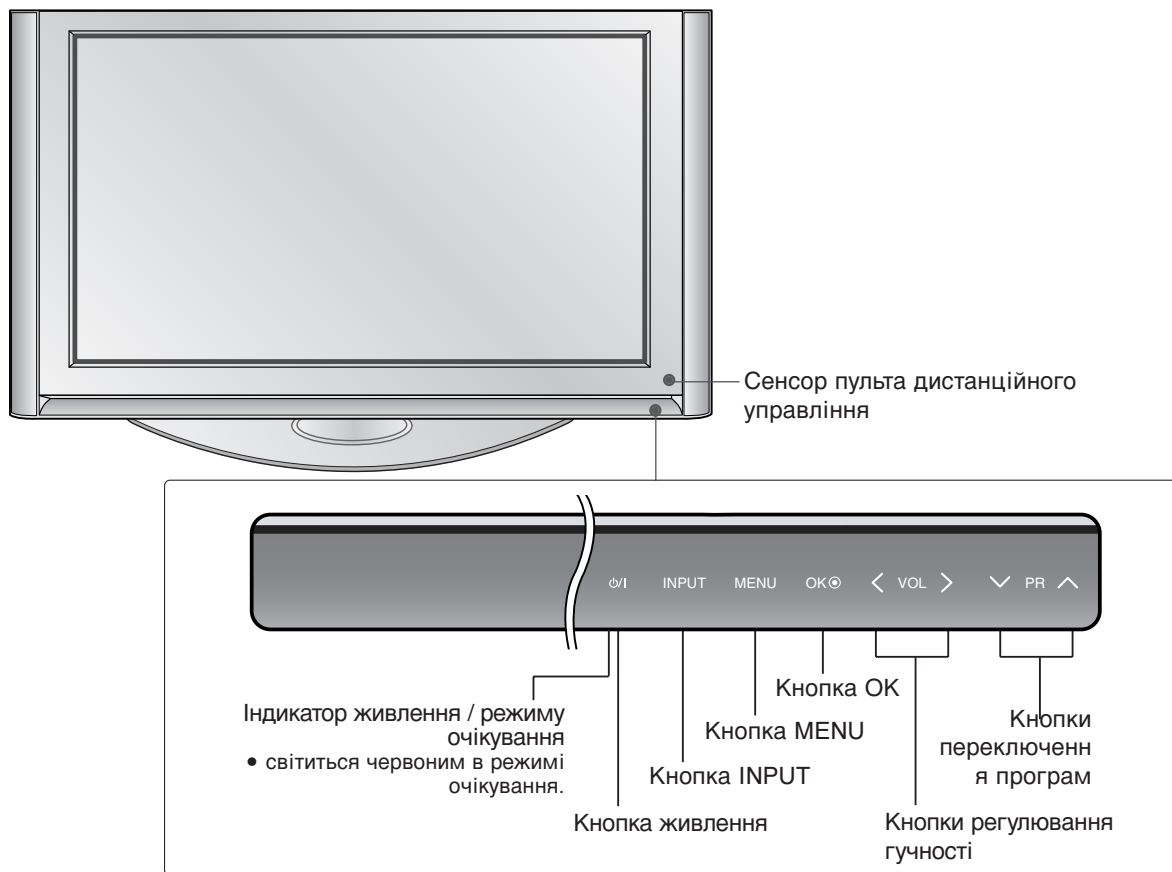
УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК	93
ОБСЛУГОВУВАННЯ	95
ХАРАКТЕРИСТИКИ ТЕЛЕВІЗОРА	96
ПРОГРАМУВАННЯ ПУЛЬТУ ДИС	
ТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ	97
КОДИ ПУЛЬТА ДУ	102
НАСТРОЙКА ЗОВНІШНЬОГО	
КОНТРОЛЬНОГО ПРИСТРОЮ	104

ПІДГОТОВЛЕННЯ

КЕРУВАННЯ З ПЕРЕДНЬОЇ ПАНЕЛІ

- Це спрощене зображення передньої панелі. Воно може трохи відрізнятись від вигляду Вашого телевізора.
- Якщо корпус приладу покритий захисною плівкою, видаліть захисну плівку і протріть корпус м'якою тканиною.

МОДЕЛІ ПЛАЗМОВИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ: 50PF9*, 60PF9*



ПОВОРОТНА ПІСТАВКА

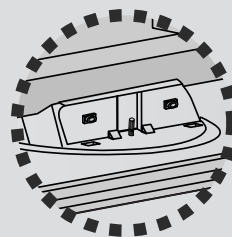
(Тільки моделі МОДЕЛІ ПЛАЗМОВИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ)

Після встановлення телевізора ви можете вручну повернути екран на 20 градусів вліво або вправо щоб підібрати найбільш зручне для вас положення екрану.

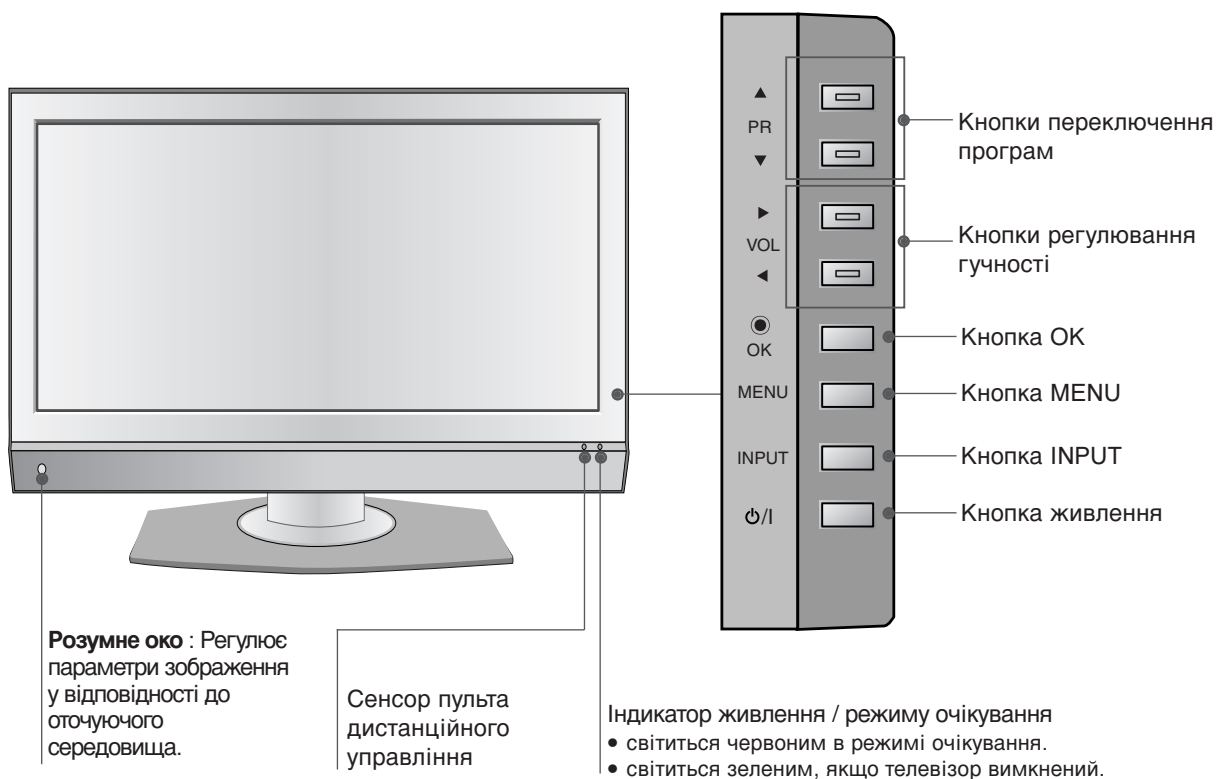


ПРИМІТКА

- ▶ Перед тим, як налаштувати кут повороту екрану, потрібно зняти кабельний хомут і ослабити (повернувши вліво) болт штифта посередині задньої сторони підставки. Коли ви встановите екран у потрібне положення, затягніть болт штифта (повернувши вправо) до його фіксації у отворі.



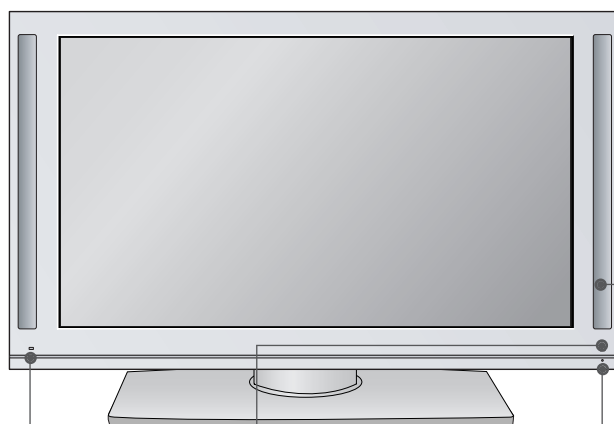
МОДЕЛІ РІДКОКРИСТАЛІЧНИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ: 37LF6*, 42LF6*, 47LF6*, 52LF6*



ПІДГОТОВЛЕННЯ

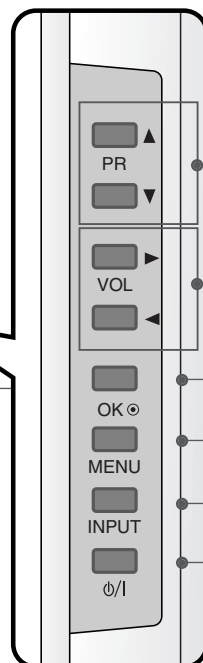
МОДЕЛІ РІДКОКРИСТАЛІЧНИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ: 37LY9*, 42LY9*, 47LY9*, 52LY9*

ПІДГОТОВЛЕННЯ



Розумне око :
Регулює параметри зображення у відповідності до оточуючого середовища.

Сенсор пульта дистанційного управління



Кнопки переключення програм

Кнопки регулювання гучності

Кнопка OK

Кнопка MENU

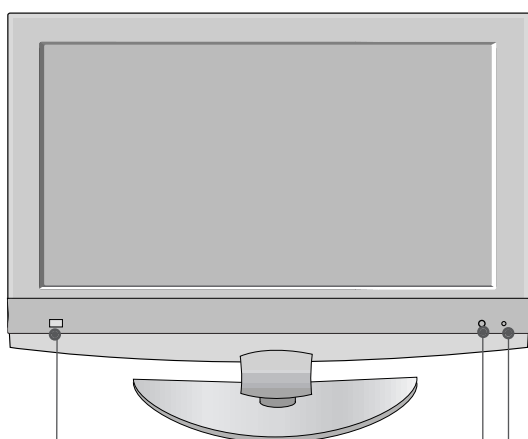
Кнопка INPUT

Кнопка живлення

Індикатор живлення / режиму очікування

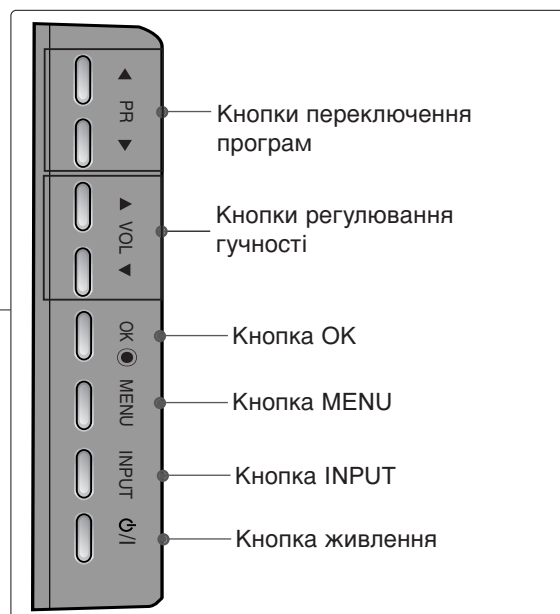
- світиться червоним в режимі очікування.
- світиться зеленим, якщо телевізор вимкнений.

МОДЕЛІ РІДКОКРИСТАЛІЧНИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ: 37/42LF7*



Розумне око :
Регулює параметри зображення у відповідності до оточуючого середовища.

Сенсор пульта дистанційного управління



Кнопки переключення програм

Кнопки регулювання гучності

Кнопка OK

Кнопка MENU

Кнопка INPUT

Кнопка живлення

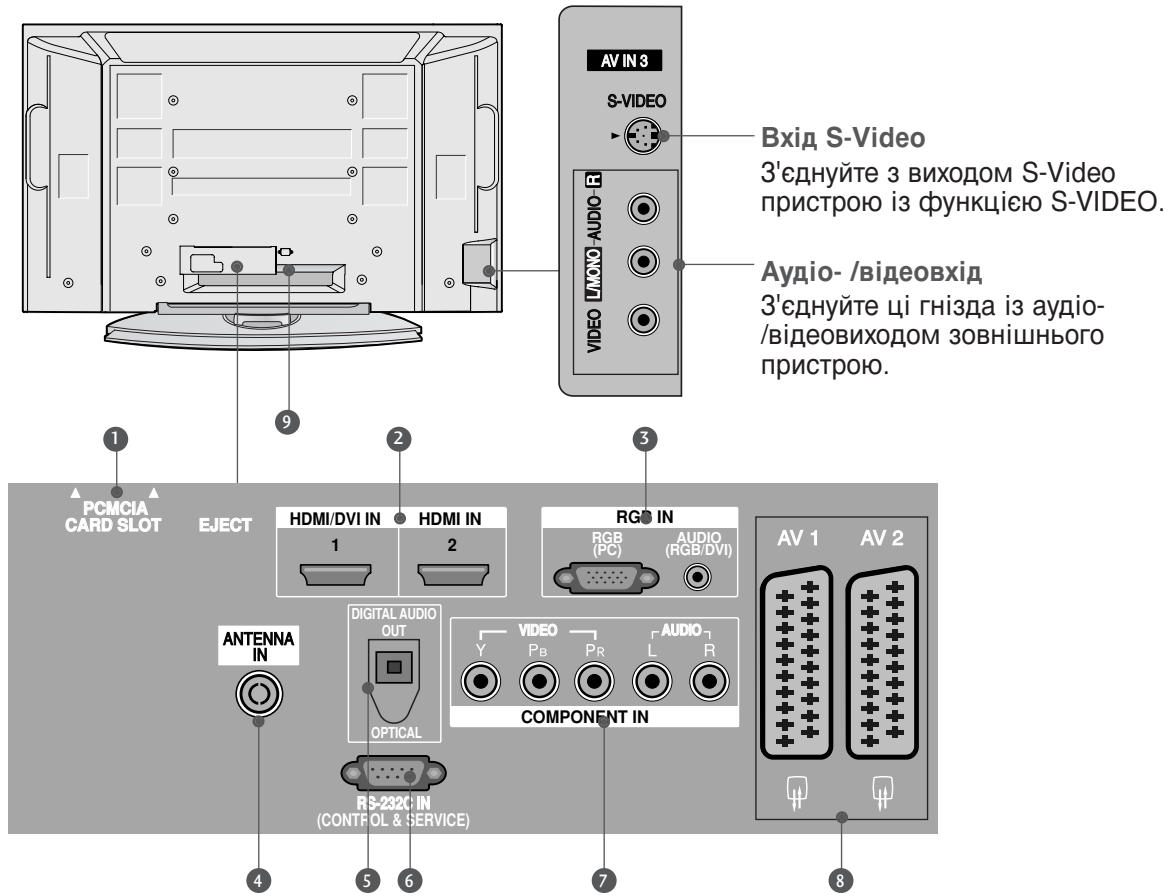
Індикатор живлення / режиму очікування

- світиться червоним в режимі очікування.
- світиться зеленим, якщо телевізор вимкнений.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ

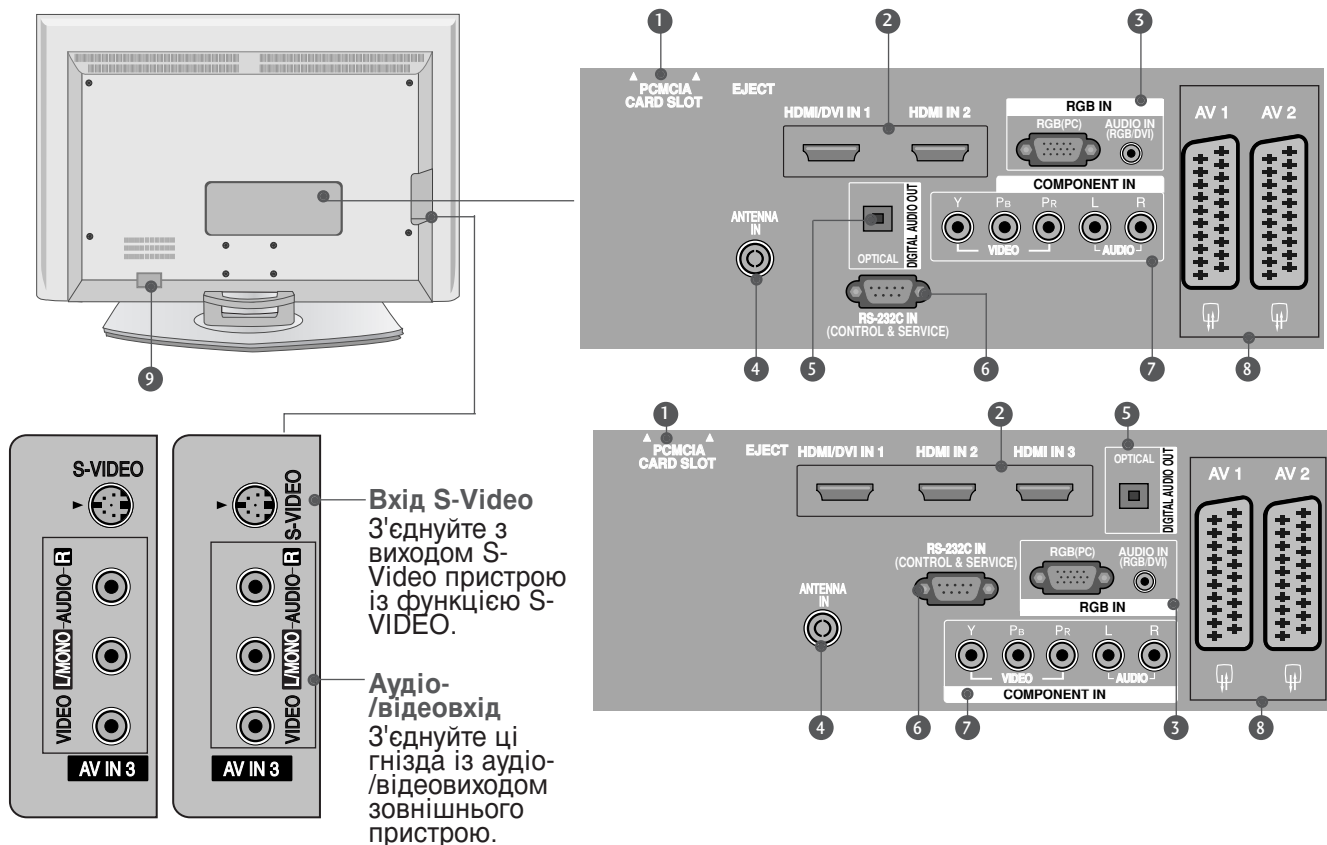
- Це спрощене представлення задньої панелі. Воно може трохи відрізнятись від вигляду Вашого телевізора.

МОДЕЛІ ПЛАЗМОВИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ



- Гніздо для карт PCMCIA (Міжнародна асоціація комп'ютерних карт пам'яті).**
(Ця функція доступна не в усіх країнах.)
- HDMI (Мультимедійний інтерфейс високої чіткості)**
Подайте сигнал HDMI до входу HDM IN. Або сигнал DVI(VIDEO) до порту HDMI/DVI за допомогою кабелю DVI або HDMI.
- Аудіо вхід RGB/DVI**
З'єднайте вихід монітору з ПК/DTV(тільки Аудіо) з відповідним входнім портом.
- Антенний вхід**
До цього гнізда підключаєте кабель антени, яка приймає сигнали телевізійних каналів.
- ЦИФРОВИЙ ОПТИЧНИЙ АУДИО-ВИХІД**
Підключення цифрового аудіо з різних типів обладнання.
Примітка: В режимі очікування ці порти не працюють.
- ГНІЗДО ВХОДУ RS-232C (CONTROL&SERVICE)**
Підключайте серійний порт контрольних пристроїв до роз'єму RS-232C.
- Компонентний вхід**
З'єднайте ці гнізда із виходами компонентного відео- /аудіосигналу зовнішнього пристрою.
- Роз'єми євро-скарт (AV1/AV2)**
З'єднайте ці роз'єми із входом або виходом зовнішнього пристрою.
- Роз'єм для підключення шнура живлення**
Цей телевізор працює від джерела змінного струму. Напруга вказана на сторінці Характеристик телевізора. Заборонено підключати телевізор до джерела постійного струму.

МОДЕЛІ РІДКОКРИСТАЛІЧНИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ (Крім 37/42LF7*)



1 Гніздо для карт PCMCIA (Міжнародна асоціація комп'ютерних карт пам'яті). (Ця функція доступна не в усіх країнах.)

2 **HDMI (Мультимедійний інтерфейс високої чіткості)**
Подайте сигнал HDMI до входу HDM IN. Або сигнал DVI(VIDEO) до порту HDMI/DVI за допомогою кабелю DVI або HDMI.

3 **Аудіо вхід RGB/DVI**
З'єднайте вихід монітору з ПК/DTV(тільки Аудіо) з відповідним вхідним портом.

4 **Антенний вхід**
До цього гнізда підключайте кабель антени, яка приймає сигнали телевізійних каналів.

5 **ЦИФРОВИЙ ОПТИЧНИЙ АУДІО-ВИХІД**
Підключення цифрового аудіо з різних типів обладнання.
Примітка: В режимі очікування ці порти не працюють.

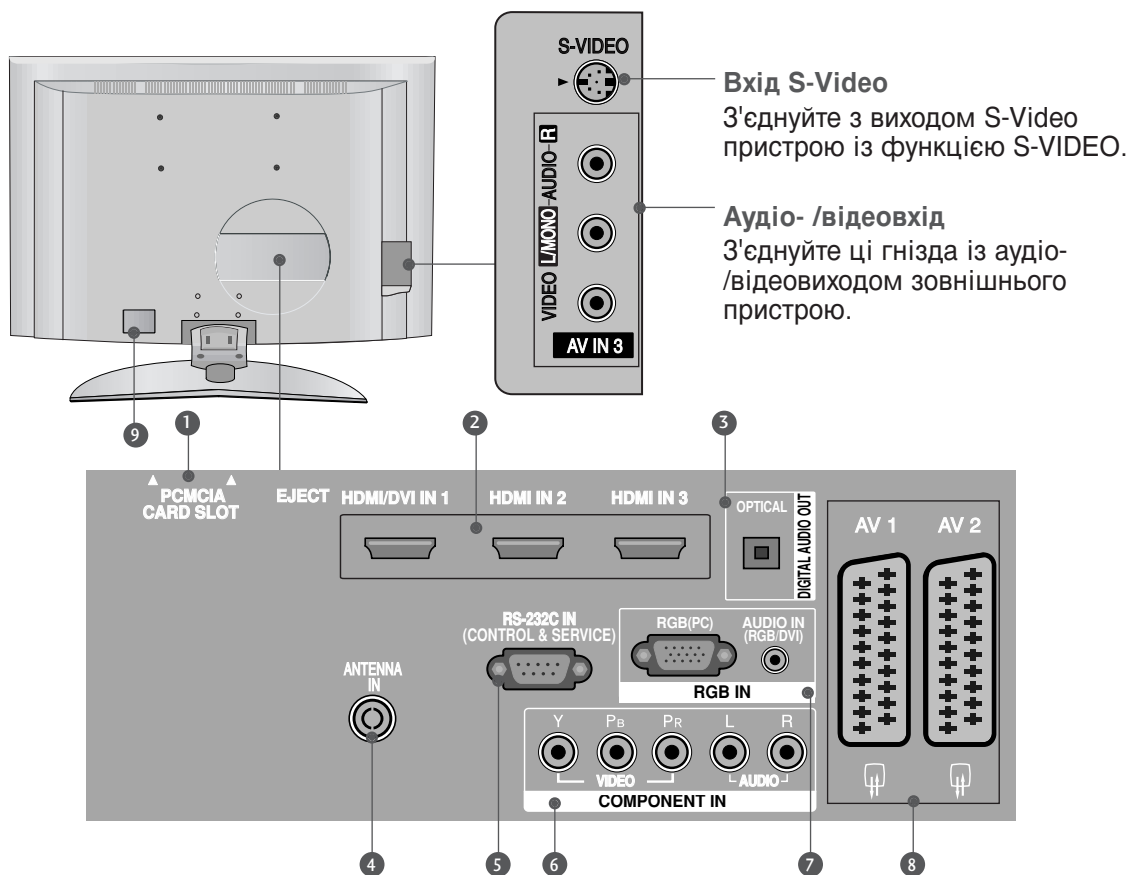
6 **ГНІЗДО ВХОДУ RS-232C (CONTROL&SER VICE)**
Підключайте серійний порт контрольних пристроїв до роз'єму RS-232C.

7 **Компонентний вхід**
З'єднайте ці гнізда із виходами компонентного відео- /аудіосигналу зовнішнього пристрою.

8 **Роз'єми євро-скарт (AV1/AV2)**
З'єднайте ці роз'єми із входом або виходом зовнішнього пристрою.

9 **Роз'єм для підключення шнура живлення**
Цей телевізор працює від джерела змінного струму. Напруга вказана на сторінці Характеристик телевізора. Заборонено підключати телевізор до джерела постійного струму.

МОДЕЛІ РІДКОКРИСТАЛІЧНИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ : 37/42LF7*



1 Гніздо для карт PCMCIA (Міжнародна асоціація комп'ютерних карт пам'яті).
(Ця функція доступна не в усіх країнах.)

2 HDMI (Мультимедійний інтерфейс високої чіткості)
Подайте сигнал HDMI до входу HDM IN. Або сигнал DVI(VIDEO) до порту HDMI/DVI за допомогою кабелю DVI або HDMI.

3 ЦИФРОВИЙ ОПТИЧНИЙ АУДИО-ВИХІД
Підключення цифрового аудіо з різних типів обладнання.
Примітка: В режимі очікування ці порти не працюють.

4 Антенний вхід
До цього гнізда підключають кабель антени, яка приймає сигнали телевізійних каналів.

5 ГНІЗДО ВХОДУ RS-232C (CONTROL&SERVICE)
Підключайте серійний порт контрольних пристроїв до роз'єму RS-232C.

6 Компонентний вхід
З'єднуйте ці гнізда із виходами компонентного відео- /аудіосигналу зовнішнього пристрою.

7 Аудіо вхід RGB/DVI
З'єднайте вихід монітору з ПК/DTV(тільки Аудіо) з відповідним вхідним портом.

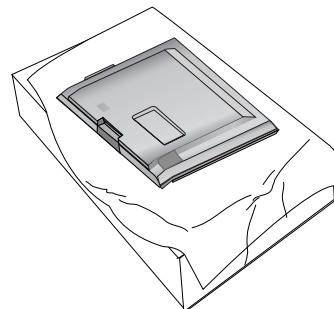
8 Роз'єми євро-скарт (AV1/AV2)
З'єднайте ці роз'єми із входом або виходом зовнішнього пристрою.

9 Роз'єм для підключення шнура живлення
Цей телевізор працює від джерела змінного струму. Напруга вказана на сторінці Характеристик телевізора. Заборонено підключати телевізор до джерела постійного струму.

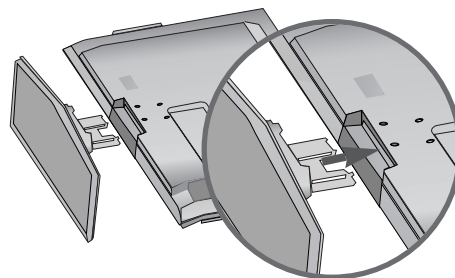
ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДСТАВКИ

(Тільки моделі телевізорів з РК-дисплеєм і діагоналлю 37 дюйми)

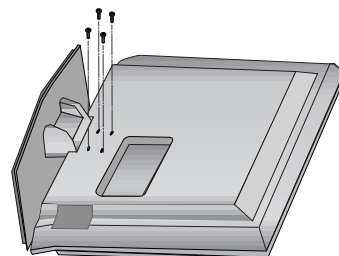
- 1 Обережно розмістіть телевізор екраном донизу на м'якій поверхні, щоб захистити телевізор та екран від пошкоджень.



- 2 З'єднайте підставку приладу з приладом, як показано на малюнку.

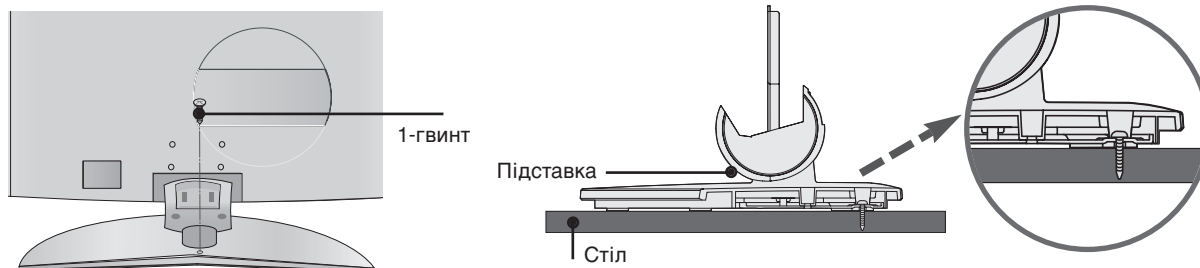


- 3 Надійно зафіксуйте підставку, вкрутивши 4 болти у відповідні отвори на задньому боці телевізора.



ФІКСАЦІЯ ТЕЛЕВІЗОРА НА СТОЛІ (модель 37LF7*)

Телевізор потрібно зафіксувати на столі таким чином, щоб його неможливо було нахилити вперед або назад, що може становити потенційну небезпеку травмування або ушкодження виробу. Використовуйте тільки гвинти із комплекту.

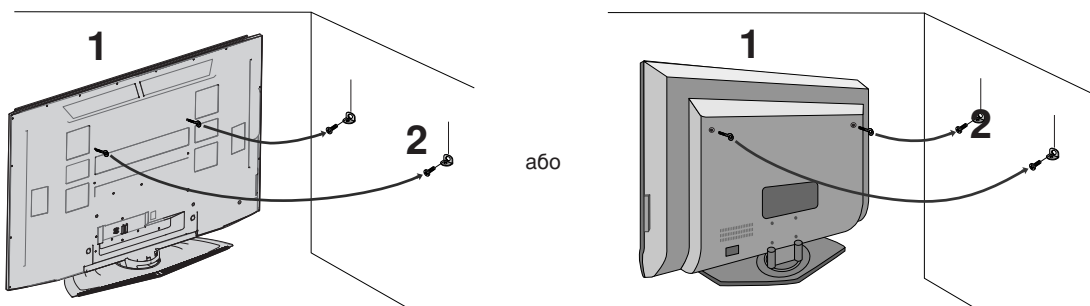


ПОПЕРЕДЖЕННЯ

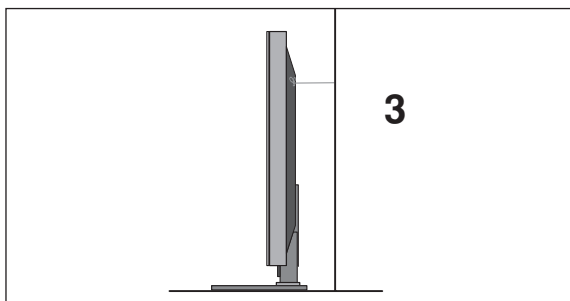
- щоб запобігти падінню телевізора, його необхідно надійно закріпити на підлозі/стіні згідно з інструкцією зі встановлення. Нахилання, розгойдування і трясіння апарату може стати причиною травмування.

КРІПЛЕННЯ ТЕЛЕВІЗОРА НА СТІНІ

- Ця функція недоступна для всіх моделей.
- Встановлюйте телевізор близько до стіни, щоб він не перекинувся, коли його ненароком штовхнуть.
- Нижченаведені інструкції описують безпечний спосіб встановлення телевізора шляхом закріплення його на стіні таким чином, щоб він не перекинувся, якщо його потягнути до себе. Такий спосіб закріплення не дозволить телевізору перекинутись вперед і травмувати людей. Він також захистить телевізор від пошкоджень, якими загрожує падіння. Будь ласка, слідкуйте за тим, щоб діти не вилазили на телевізор і не повисали на ньому.



- 1 Використайте болти з кільцями та кронштейни/болти телевізора, щоб зафіксувати телевізор на стіні, як показано на малюнку.
(Якщо в отворах телевізора, які призначені для болтів з кільцями, знаходяться інші болти, викрутіть болти перед тим, як вкрутити болти з кільцями).
* Вкрутіть болти з кільцями або кронштейни/болти телевізора і надійно затягніть їх у верхніх отворах.
- 2 Зафіксуйте кронштейни на стіні за допомогою окремих болтів (не постачаються в комплекті з телевізором; необхідно придбати окремо). Кронштейни, прикріплені до стіни, повинні співпадати по висоті з кронштейнами телевізора.



- 3 Прив'яжіть телевізор до кронштейна за допомогою міцної мотузки (не постачається в комплекті з телевізором; необхідно придбати окремо). Задля більшої безпеки рекомендується прив'язати мотузку таким чином, щоб вона знаходилась в горизонтальному положенні між стіною та телевізором.

! ПРИМІТКА

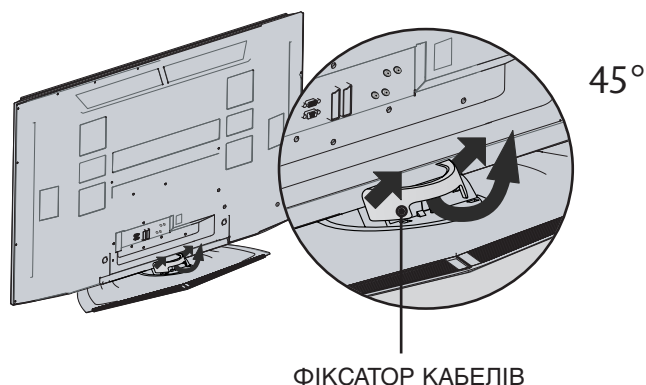
- Якщо необхідно перенести телевізор у інше місце, спершу розв'яжіть мотузку.
- Використовуйте відповідний тримач для телевізора або комод, який достатньо великий і міцний, щоб витримати вагу телевізора.
- Задля безпечного використання телевізора впевніться, що висота кронштейна, прикріпленого до стіни, відповідає висоті телевізора.

ПІДГОТОВЛЕННЯ

ЗАДНЯ КРИШКА ДЛЯ РОЗТАШУВАННЯ ДРОТІВ

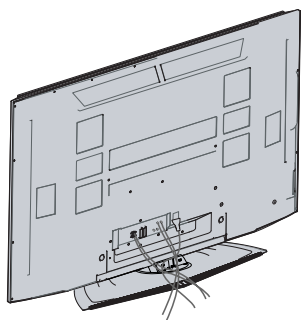
МОДЕЛІ ПЛАЗМОВИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ

- 1 Візьміть **КОРОБ ДЛЯ КАБЕЛІВ** руками та натисніть на нього, як показано на малюнку.

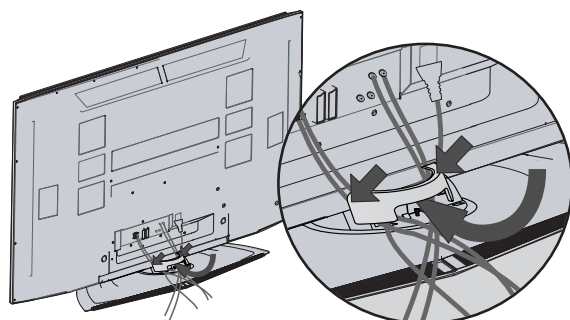


- 2 Підключіть необхідні кабелі.

Щоб підключити додаткові пристрої, див. розділ Підключення зовнішніх пристроїв.



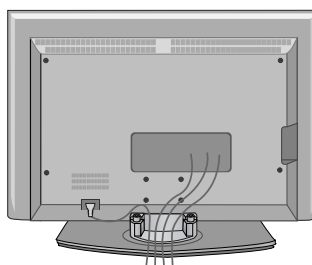
- 3 Поверніть **ФІКСАТОР КАБЕЛІВ** на місце, як показано на малюнку.



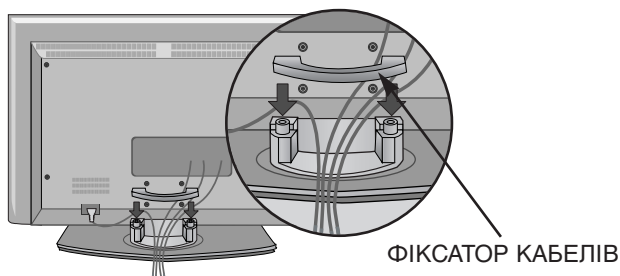
МОДЕЛІ ПЛАЗМОВИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ (Крім 37/42LF7*)

1 Підключіть необхідні кабелі.

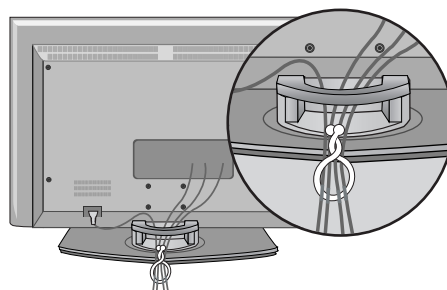
Щоб підключити додаткові пристрої, див. розділ Підключення зовнішніх пристроїв.



2 Встановіть **ФІКСАТОР КАБЕЛІВ**, як показано на малюнку.

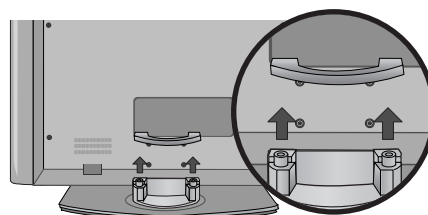


3 Скріпіть кабелі до купи за допомогою тримача кабелів. (Ця функція недоступна для всіх моделей.)



ЯК ЗНЯТИ ФІКСАТОР КАБЕЛІВ

Візьміть **КОРОБ ДЛЯ КАБЕЛІВ** обома руками та потягніть його вгору.



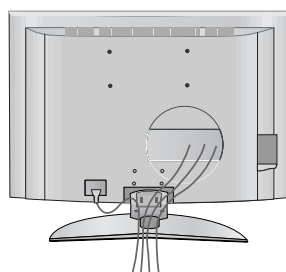
! ПРИМІТКА

- Пересуваючи телевізор, не тримайтеся за **ФІКСАТОР КАБЕЛІВ**.
Падіння телевізора загрожує йому пошкодженням, а Вам травмуванням.

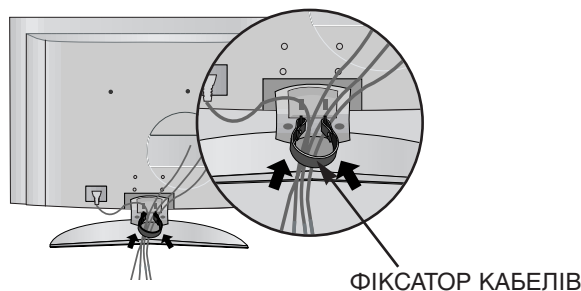
МОДЕЛІ ПЛАЗМОВИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ (Тільки 37/42LF7*)

1 Підключіть необхідні кабелі.

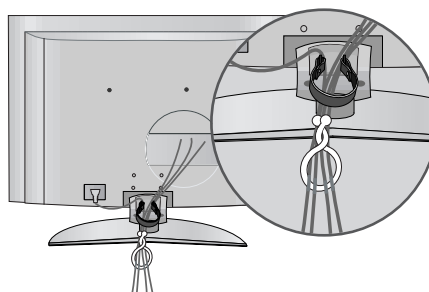
Щоб підключити додаткові пристрої, див. розділ Підключення зовнішніх пристроїв.



2 Встановіть **КОРОБ ДЛЯ КАБЕЛІВ** як показано на малюнку. (Вставте її, натискаючи на кільця з обох боків скоби).

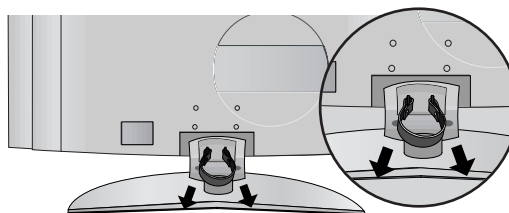


3 Скріпіть кабелі до купи за допомогою тримача кабелів. (Ця функція недоступна для всіх моделей.)



ЯК ЗНЯТИ ФІКСАТОР КАБЕЛІВ

Візьміть **КОРОБ ДЛЯ КАБЕЛІВ** обома руками і витягніть.
(Витягуйте скобу, тримаючи за кільця з обох боків).



❗ ПРИМІТКА

- Пересуваючи телевізор, не тримайтеся за **ФІКСАТОР КАБЕЛІВ**.
Падіння телевізора загрожує йому пошкодженням, а Вам травмуванням.

- Телевізор можна встановлювати різними способами, наприклад на стіні чи на столі.
- Телевізор розроблений для розміщення в горизонтальному положенні.

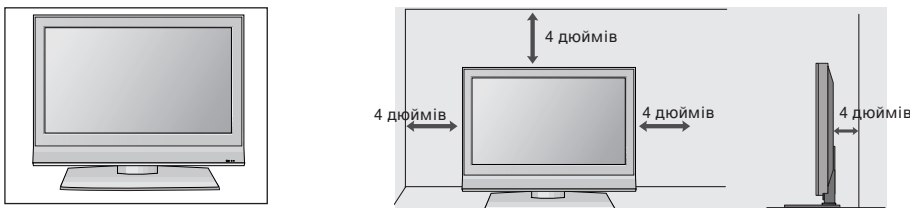
ЗАЗЕМЛЕННЯ

Обов'язково заземліть телевізор для попередження ураження електрострумом. Якщо заземлити телевізор неможливо, зверніться до кваліфікованого майстра із проханням встановити окремий автоматичний пристрій припинення подачі струму. Не намагайтесь заземлити пристрій шляхом його приєднання до телефонних ліній, громовідводів чи газових труб.

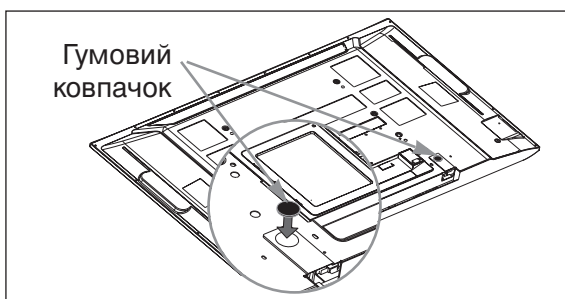


Встановлення на підставці на горизонтальній поверхні

Для забезпечення достатньої циркуляції повітря залишіть 4 дюйми (10 см) відстані з кожного боку та до стіни.



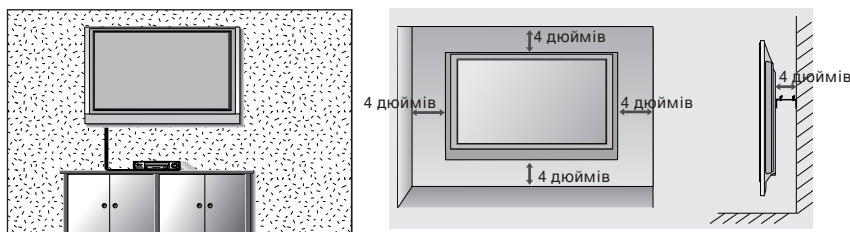
Коли ви не користуєтесь настільною підставкою (Тільки моделі 60PF9*)



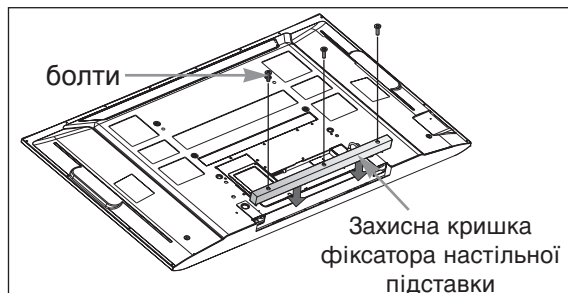
Коли ви не користуєтесь настільною підставкою, вставте гумові ковпачки із комплекту для захисту фіксаторів настільної підставки як показано на малюнку.

Закріплення на стіні в горизонтальному положенні

Для забезпечення достатньої циркуляції повітря залишіть 4 дюйми (10 см) відстані з кожного боку та до стіни. Детальну інструкцію із закріплення телевізора на стіні можна отримати у Вашого дилера. Див. додатковий Посібник із встановлення телевізора на стіні із нахилом за допомогою кронштейнів.



Щоб встановити захисну кришку фіксатора настільної підставки (Тільки моделі МОДЕЛІ ПЛАЗМОВИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ)



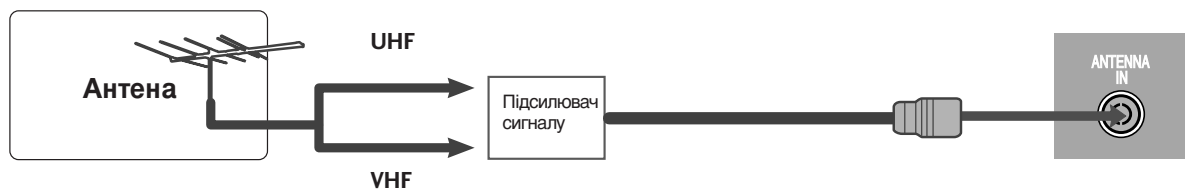
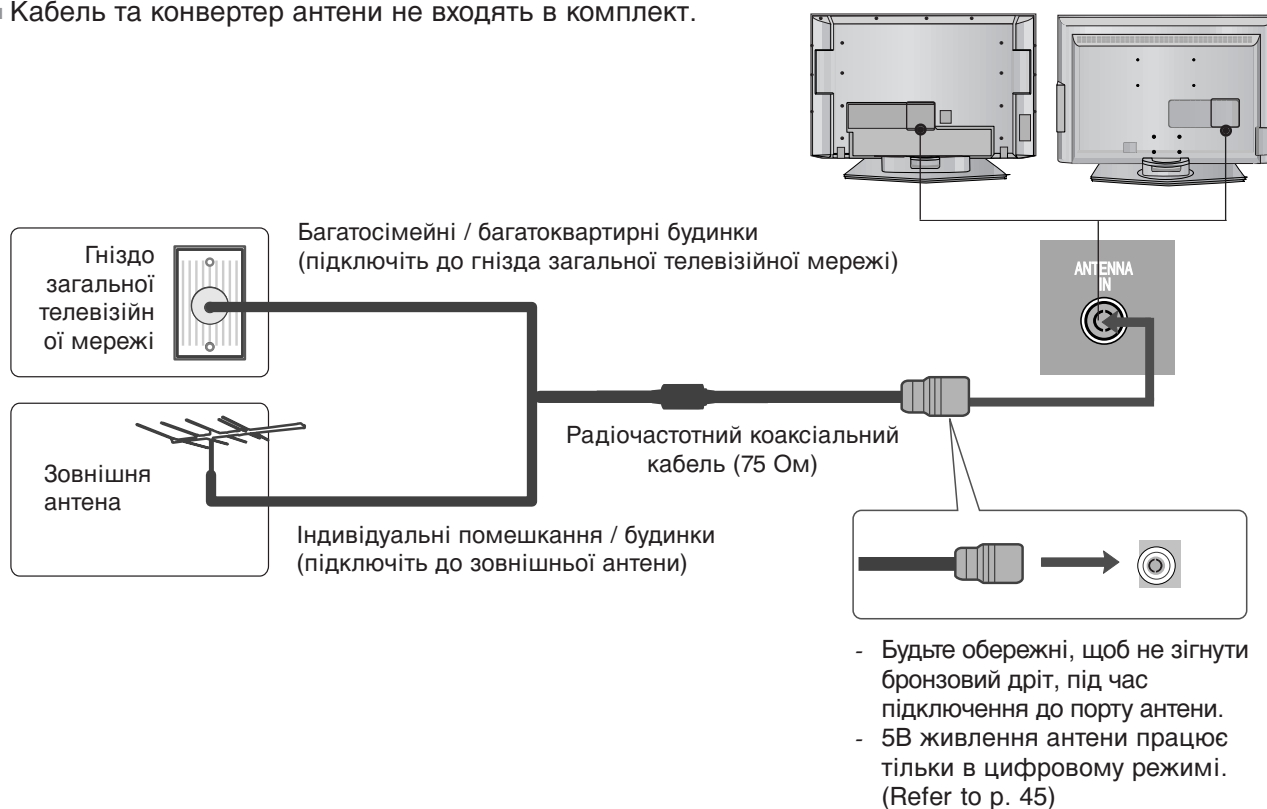
Щоб запобігти потраплянню сторонніх предметів у фіксатор настільної підставки, установіть захисну кришку фіксатора настільної підставки за допомогою болтів із комплекту як показано на малюнку.

ПІДГОТОВЛЕННЯ

- Для запобігання пошкодженню обладнання, ніколи не вставляйте кабелі живлення до завершення підключення всього обладнання.

ПІДКЛЮЧЕННЯ АНТЕНИ

- Для оптимальної якості зображення, налаштуйте напрямки антени.
- Кабель та конвертер антени не входять в комплект.



- В місцях з поганим сигналом, для покращення якості зображення, підключіть до антени підсилювач сигналу, як показано праворуч.
- Якщо вам потрібно розділити сигнал для двох телевізорів, використовуйте для підключення розгалужувач сигналу антени.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

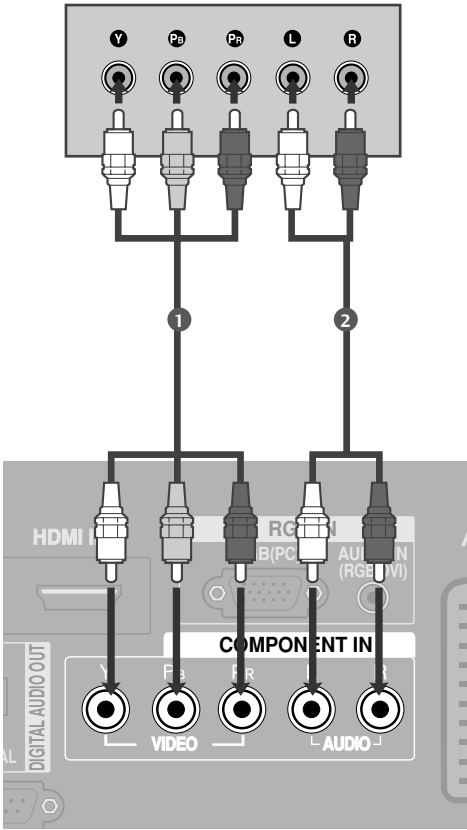
- Для запобігання пошкодженню обладнання, ніколи не вставляйте кабелі живлення до завершення підключення всього обладнання.
- Ця частина ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ більшою частиною використовує зображення моделей телевізорів з РК – дисплеєм.

ПІДКЛЮЧЕННЯ HD ПРИЙМАЧА

- Цей телевізор може отримувати Цифрові ефірні/кабельні сигнали без зовнішньої цифрової телевізійної приставки. Однак, якщо ви отримуєте Цифрові сигнали з цифрової телевізійної приставки або іншого зовнішнього пристрою, див. малюнок, показаний нижче.

При підключенні за допомогою компонентного кабелю

- 1 Підключіть відеовиходи (Y, Pb, Pr) цифрового декодера каналів до гнізд **COMPONENT IN VIDEO** телевізора.
- 2 З'єднайте аудіовихід цифрового декодера каналів із гніздами компонентного аудіовходу **COMPONENT IN AUDIO** телевізора.
- 3 Увімкніть цифровий декодер каналів. (Див. посібник користувача цифрового декодера каналів).
- 4 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління телевізора виберіть джерело вхідного сигналу **COMPONENT**



ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

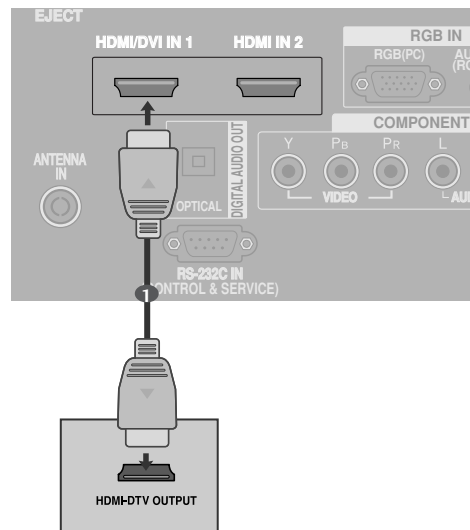
Сигнал	Component	HDMI1/2	HDMI3 (Тільки 37/42LF7+, 42LY99)
480i/576i	Так	Ні	Ні
480p/576p	Так	Так	Так
720p/1080i	Так	Так	Так
1080p	Так (тільки 60 Гц)	Так (24Hz/50Hz/60Hz)	Так (24Hz/50Hz/60Hz)

ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

При підключенні за допомогою кабелю HDMI

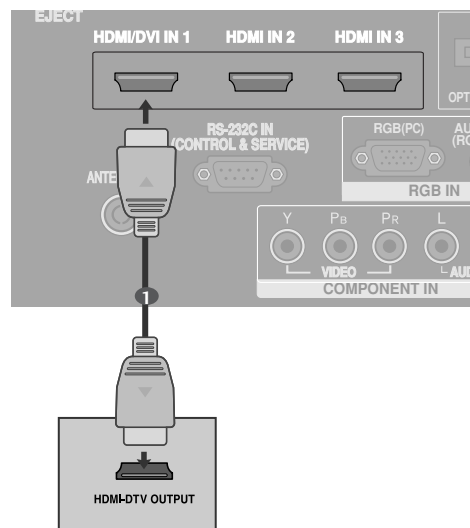
Крім 37/42LF7*, 42LY99

- 1 З'єднайте HDMI-вихід цифрового декодера каналів із входом **HDMI/DVI IN 1** або **HDMI IN 2** телевізора.
- 2 Увімкніть цифровий декодер каналів. (Див. посібник користувача цифрового декодера каналів).
- 3 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **HDMI 1** або **HDMI 2**.



Тільки 37/42LF7*, 42LY99

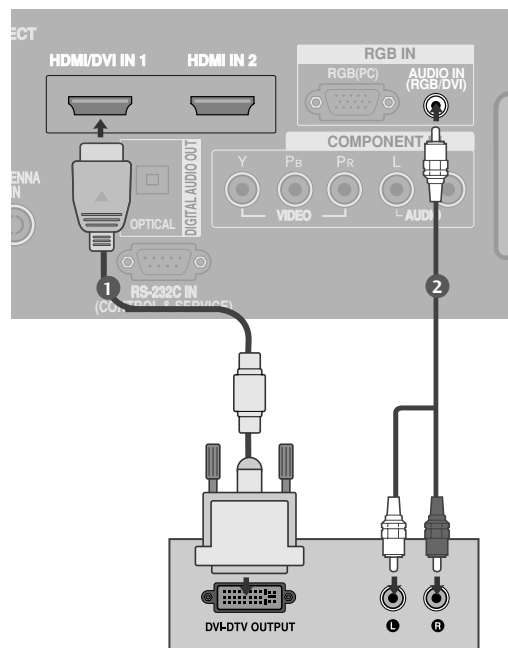
- 1 З'єднайте HDMI-вихід цифрового декодера каналів із входом **HDMI/DVI IN 1**, **HDMI IN 2** або **HDMI IN 3** телевізора.
- 2 Увімкніть цифровий декодер каналів. (Див. посібник користувача цифрового декодера каналів).
- 3 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **HDMI 1**, **HDMI 2** або **HDMI 3**.



При з'єднанні роз'єму HDMI з роз'ємом DVI

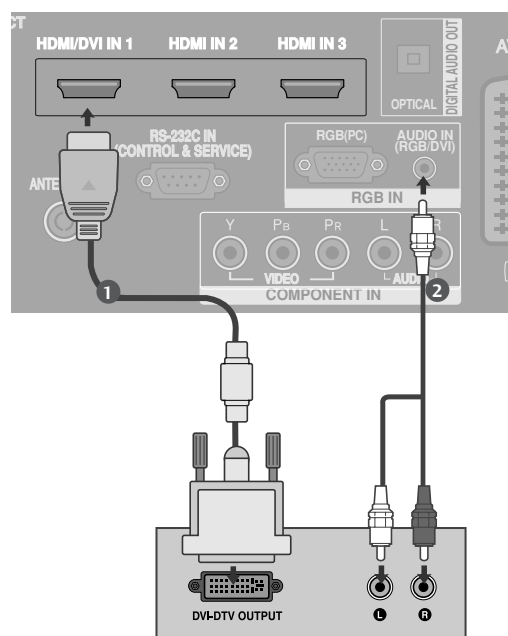
Крім 37/42LF7*, 42LY99

- 1 З'єднайте HDMI-вихід цифрового декодера каналів із входом **HDMI/DVI IN 1** телевізора.
- 2 З'єднайте аудіовиходи декодера каналів із входом **AUDIO IN(RGB/DVI)** телевізора.
- 3 Увімкніть цифровий декодер каналів. (Див. посібник користувача цифрового декодера каналів).
- 4 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **HDMI1**.



Тільки 37/42LF7*, 42LY99

- 1 З'єднайте HDMI-вихід цифрового декодера каналів із входом **HDMI/DVI IN 1** телевізора.
- 2 З'єднайте аудіовиходи декодера каналів із входом **AUDIO IN(RGB/DVI)** телевізора.
- 3 Увімкніть цифровий декодер каналів. (Див. посібник користувача цифрового декодера каналів).
- 4 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **HDMI1**.

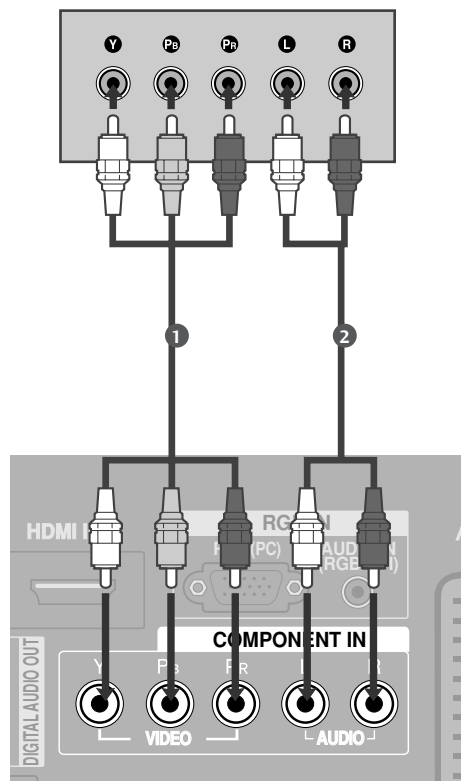


ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

Настройка DVD

При підключенні за допомогою компонентного кабелю

- 1 Підключіть відеовиходи (Y, P_B, P_R) DVD-програвача до гнізд **COMPONENT IN VIDEO** телевізора.
- 2 З'єднайте аудіовиходи DVD-програвача із входами **COMPONENT IN AUDIO** телевізора.
- 3 Увімкніть DVD-програвач та вставте в нього диск DVD.
- 4 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління телевізора виберіть джерело вхідного сигналу **COMPONENT**.
- 5 Інструкції з управління DVD-програвачем наведено в його посібнику користувача.



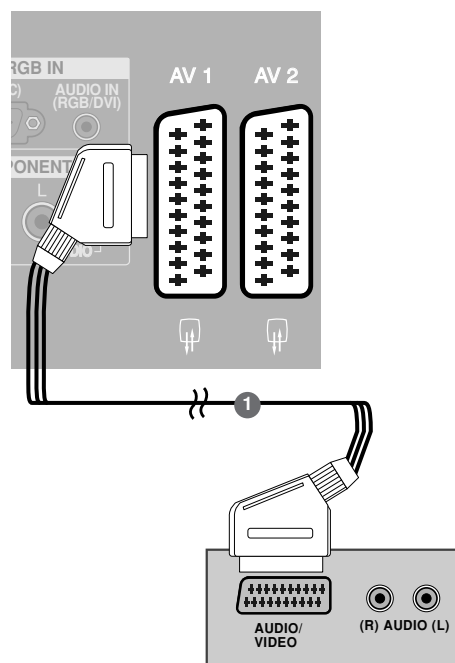
►Гнізда компонентного вхідного сигналу

Для отримання вищої якості зображення підключіть DVD-програвач до гнізд компонентного вхідного сигналу, як показано на малюнку.

Гнізда компонентного сигналу на телевізорі	Y	P _B	P _R
Гнізда вихідного сигналу на DVD-програвачі	Y	P _B	P _R
	Y	B-Y	R-Y
	Y	C _b	C _r
	Y	P _b	P _r

При підключенні за допомогою кабелю євро-скарт

- 1 З'єднайте вихід "євро-скарт" DVD-програвача із входом євро-скарт **AV1** телевізора.
- 2 Увімкніть DVD-програвач та вставте в нього диск DVD.
- 3 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **AV1**.
Якщо DVD-програвач підключений до роз'єму євро-скарт AV2, виберіть джерело сигналу **AV2**.
- 4 Інструкції з управління DVD-програвачем наведено в його посібнику користувача.

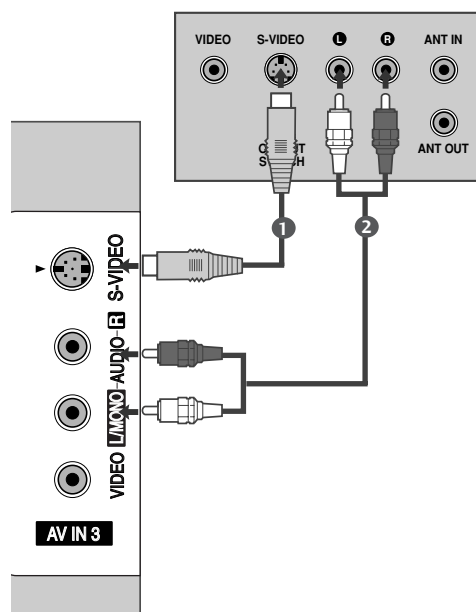


! ПРИМІТКА

- Використовуйте роз'єми євро-скарт із екранованим кабелем "євро-скарт".

При підключенні за допомогою кабелю S-Video

- 1 З'єднайте вихід S-VIDEO програвача DVD із входом S-VIDEO телевізора.
- 2 З'єднайте аудіовиходи DVD-програвача із входами AUDIO телевізора.
- 3 Увімкніть DVD-програвач та вставте в нього диск DVD.
- 4 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **AV3**.
- 5 Інструкції з управління DVD-програвачем наведено в його посібнику користувача.

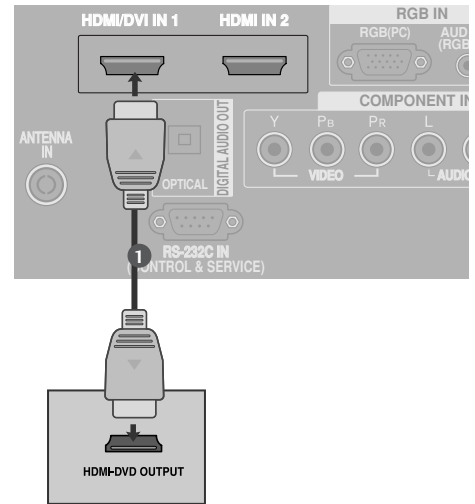


ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

При підключенні за допомогою кабелю HDMI

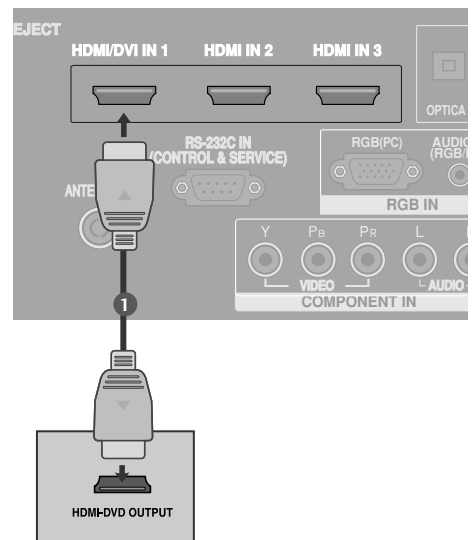
Крім 37/42LF7*, 42LY99

- 1 З'єднайте HDMI-вихід DVD-програвача із входом **HDMI/DVI IN 1** або **HDMI IN 2** телевізора
- 2 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **HDMI 1** або **HDMI 2**.
- 3 Інструкції з управління DVD-програвачем наведено в його посібнику користувача.



Тільки 37/42LF7*, 42LY99

- 1 З'єднайте HDMI-вихід DVD-програвача із входом **HDMI/DVI IN 1**, **HDMI IN 2** або **HDMI IN 3** телевізора
- 2 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **HDMI 1**, **HDMI 2** або **HDMI 3**.
- 3 Інструкції з управління DVD-програвачем наведено в його посібнику користувача.



! ПРИМІТКА

- ▶ Телевізор може одночасно отримувати аудіо- та відеосигнал за допомогою кабелю HDMI (Мультимедійний інтерфейс високої чіткості).
- ▶ Якщо DVD-програвач не підтримує функцію Auto HDMI, необхідно налаштувати розподільчу здатність вихідного сигналу вручну.

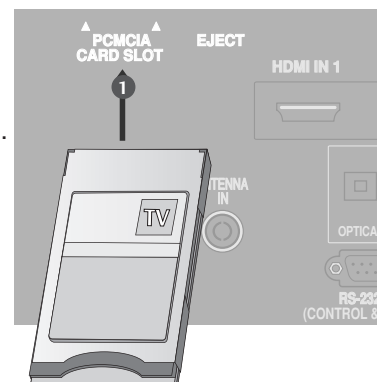
ВСТАВЛЕННЯ МОДУЛЯ CI

(Ця функція доступна не в усіх країнах.)

- Для перегляду платних послуг в режимі цифрового телебачення.

- 1 Вставте модуль CI в ГНІЗДО ДЛЯ КАРТ РСМ-СІА (Міжнародна асоціація комп'ютерних карт пам'яті) телевізора, як показано на малюнку.

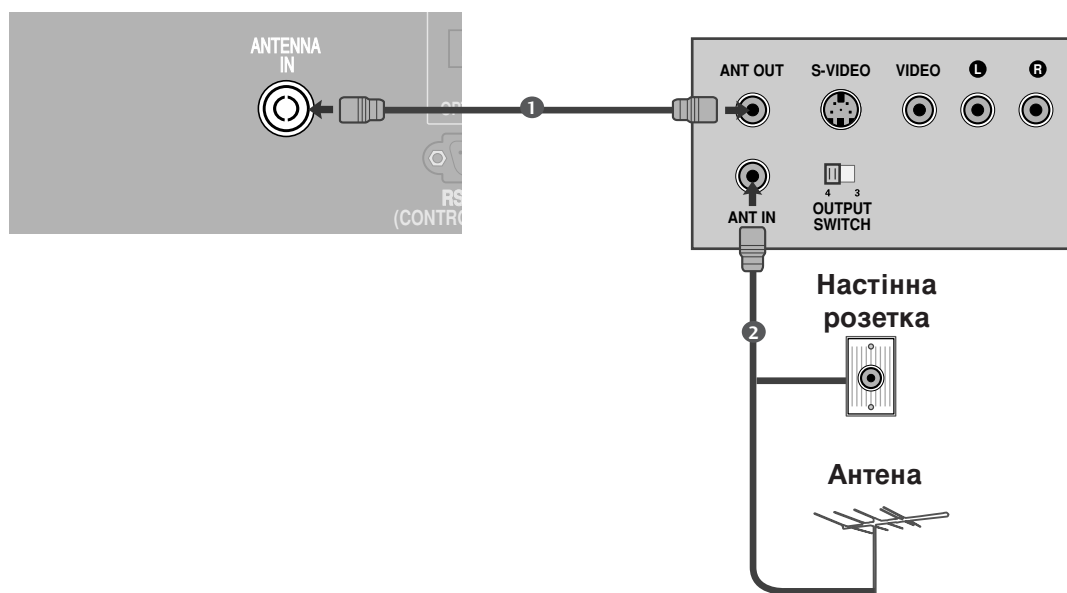
Для подальшої інформації, див. стор. 48.



Настройка відеомагнітофона

- Щоб уникнути спотворення зображення внаслідок перешкод, розмістіть відеомагнітофон на достатній відстані від телевізора.
- Зазвичай, коли під час перегляду відеомагнітофона була використана функція "стоп-кадр", тоді в разі паралельного перегляду телевізійного зображення на екрані в форматі 4:3 фіксоване зображення може бути видимим по боках екрана.

При підключенні за допомогою антенного кабелю

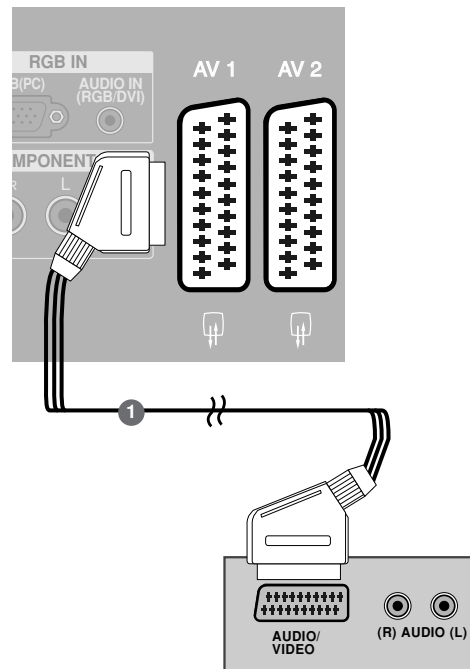


- 1 Підключіть гніздо **ANT OUT** відеомагнітофона до гнізда **ANTENNA IN** телевізора.
- 2 Підключіть антенний кабель до гнізда **ANT IN** відеомагнітофону.
- 3 Натисніть кнопку **PLAY** (Відтворення) на відеомагнітофоні та настройте відповідну програму на телевізорі для перегляду телевізійних програм через відеомагнітофон.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

При підключенні за допомогою кабелю євро-скарт

- 1 З'єднайте вихід євро-скарт відеоманітофона із роз'ємом євро-скарт **AV1** телевізора.
- 2 Вставте відеокасету у відеоманітофон та натисніть **PLAY** (Відтворення) на відеоманітофоні (див. посібник користувача відеоманітофона).
- 3 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **AV1**.
- 4 Якщо відеоманітофон підключений до роз'єму євро-скарт **AV2**, виберіть джерело сигналу **AV2**.

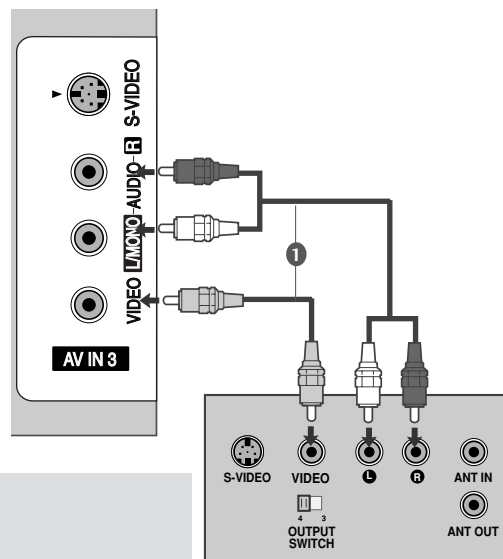


! ПРИМІТКА

- Використовуйте роз'єми євро-скарт із екранованим кабелем "євро-скарт".

При підключенні за допомогою кабелю RCA (тюльпан)

- 1 З'єднайте гнізда **AUDIO/VIDEO** (Звук/відео) телевізора та відеоманітофона. Кольори штекерів і гнізд повинні співпадати (Відео = жовтий, звук лівий канал = білий, звук правий канал = червоний)
- 2 Вставте відеокасету у відеоманітофон та натисніть **PLAY** (Відтворення) на відеоманітофоні (див. посібник користувача відеоманітофона).
- 3 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **AV3**.

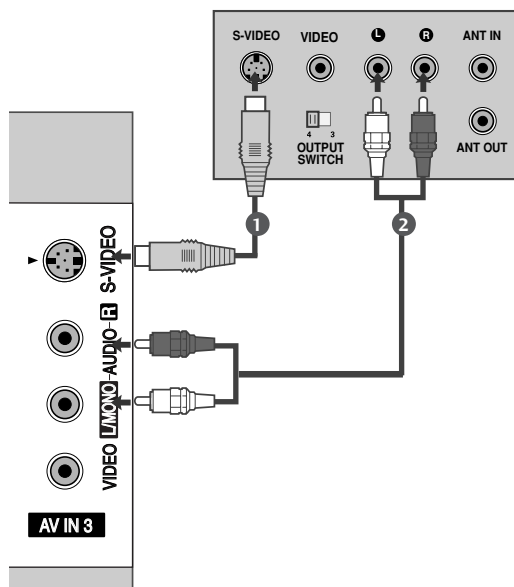


! ПРИМІТКА

- Якщо у Вас відеоманітофон формату моно, підключіть звуковий кабель відеоманітофона до гнізда **AUDIO L/MONO**.

При підключенні за допомогою кабелю S-Video

- 1 З'єднайте вихід S-VIDEO відеоманітофона із входом **S-VIDEO** телевізора. Якість зображення буде вищою в порівнянні із звичайним композитним сигналом, що надходить через кабель RCA (тюльпан).
- 2 З'єднайте аудіовиходи відеоманітофона з **AUDIO** телевізора.
- 3 Вставте відеокасету у відеоманітофон та натисніть **PLAY** (Відтворення) на відеоманітофоні (див. посібник користувача відеоманітофона).
- 4 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **AV3**.



! ПРИМІТКА

- Якщо відеоманітофон системи S-VHS одночасно підключений до телевізора за допомогою кабелів VIDEO та S-VIDEO, телевізор отримуватиме лише сигнал S-VIDEO.

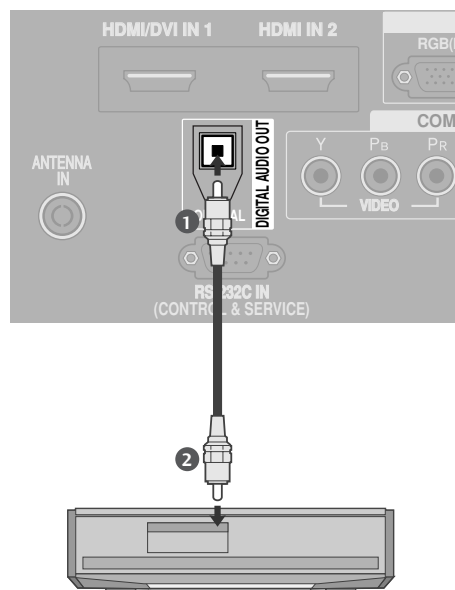
НАСТРОЙКА ЦИФРОВОГО ЗВУКУ

Спрямуйте звук з телевізора на зовнішнє аудіо-обладнання, за допомогою порту Цифрового аудіо-виходу (оптичного).

- 1 Підключіть один кінець оптичного кабелю до порту Цифрового аудіо-виходу (оптичного).
- 2 Підключіть інший кінець оптичного кабелю до цифрового аудіо-входу (оптичного) аудіо-обладнання.
- 3 Встановіть опцію «Динамік телевізора вимкнений» в меню AUDIO (аудіо). (► стор.78). Перед роботою, прочитайте керівництво з експлуатації зовнішнього аудіо-обладнання,

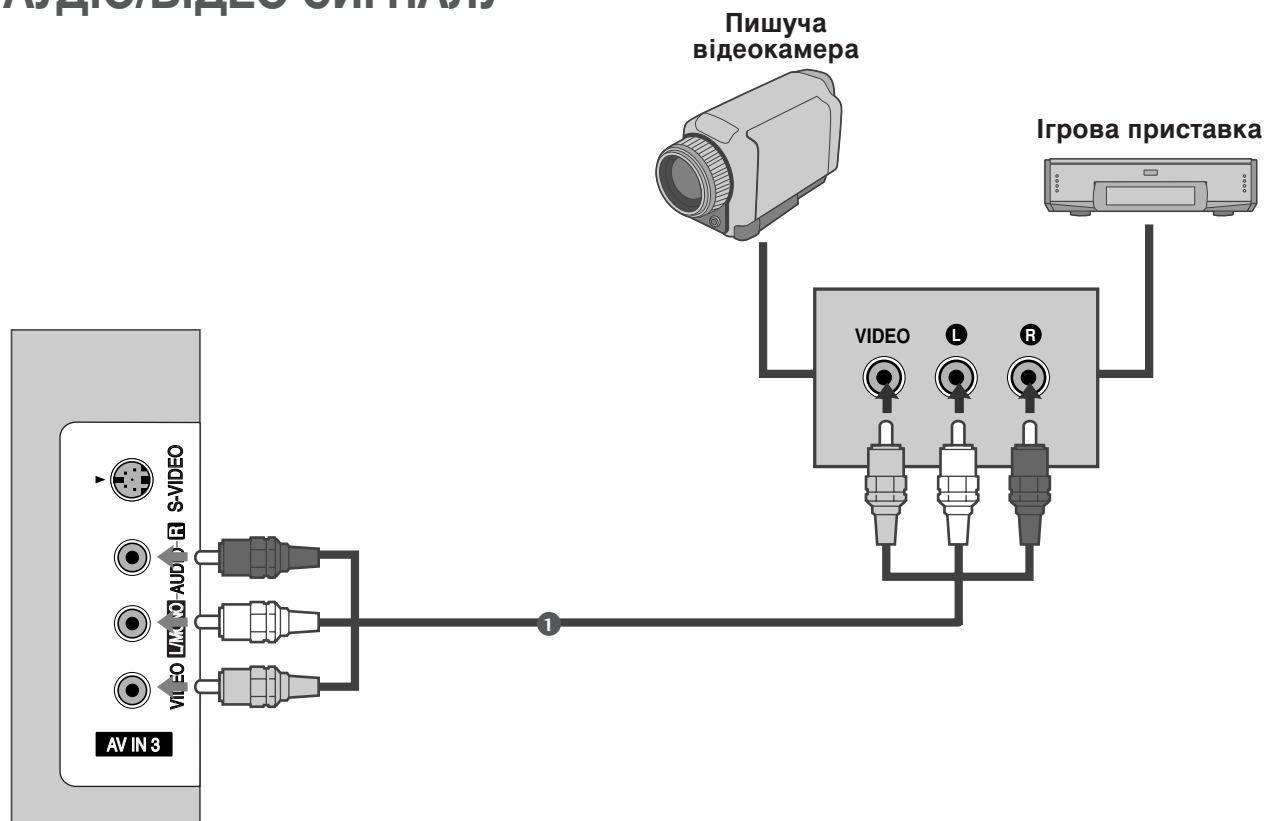
⚠ УВАГА

- Не дивіться в оптичний вихідний порт. Погляд на лазерний промінь може пошкодити ваш зір.



ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

ПІДКЛЮЧЕННЯ ІНШОГО ДЖЕРЕЛА АУДІО/ВІДЕО СИГНАЛУ



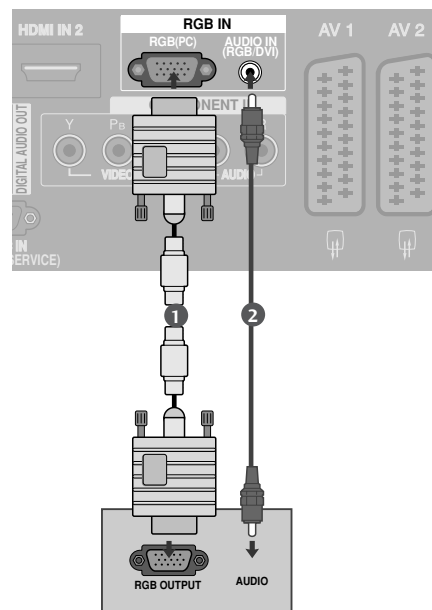
- 1 З'єднайте гнізда AUDIO/VIDEO (Звук/відео) телевізора та зовнішнього пристрою. Кольори штекерів і гнізд повинні співпадати (Відео = жовтий, звук лівий канал = білий, звук правий канал = червоний).
- 2 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **AV3**.
- 3 Користуйтеся підключеним зовнішнім пристроєм. Див. посібник відповідного зовнішнього пристрою.

НАСТРОЙКА ДЕКОДЕРА КАНАЛІВ

Цей телевізор підтримує режим автоматичної настройки "підключи і працюй" (Plug and Play), а тому комп'ютер автоматично настроюється відповідно до настройок телевізора.

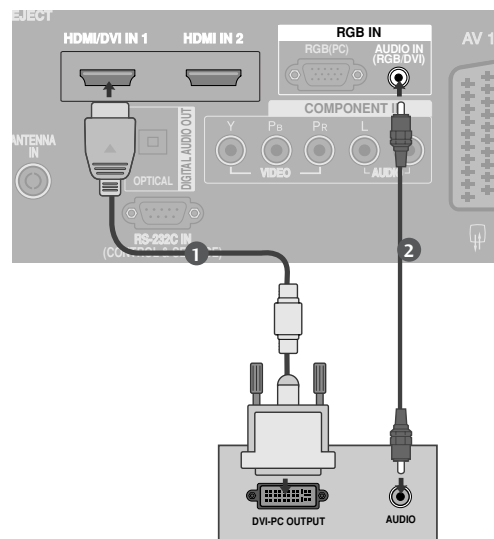
При підключенні за допомогою компонентного кабелю

- 1 З'єднайте RGB-вихід цифрового ПК із гніздом **RGB (PC)** телевізора.
- 2 З'єднайте аудіовиходи комп'ютера із входом **AUDIO IN (RGB/DVI)** телевізора.
- 3 Увімкніть комп'ютер та телевізор.
- 4 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **RGB**.



При з'єднанні роз'єму HDMI з роз'ємом DVI

- 1 Підключіть DVI -вихід комп'ютеру до рознімання **HDMI/DVI IN 1** телевізора.
- 2 З'єднайте аудіовиходи комп'ютера із входом **AUDIO IN (RGB/DVI)** телевізора.
- 3 Увімкніть цифровий декодер каналів.
- 4 За допомогою кнопки **INPUT** (Вхідний сигнал) на пульті дистанційного управління виберіть джерело вхідного сигналу **HDMI 1**.



! ПРИМІТКА

- ▶ Якщо комп'ютер обладнаний DVI-виходом, але не має HDMI-виходу, потрібне окреме аудіо-з'єднання.
- ▶ Якщо комп'ютер не підтримує стандарт Auto DVI, вам потрібно встановити відповідну роздільну здатність виходу.

! ПРИМІТКА

- ▶ Щоб насолодитись реалістичним зображенням та звуком, підключіть до телевізора комп'ютер.
- ▶ Уникайте відображення нерухомих зображень на екрані протягом довгого часу. Нерухоме зображення може залишити постійний слід на екрані. По можливості використовуйте екранну заставку.
- ▶ Підключіть комп'ютер до гнізда RGB (PC) або HDMI IN (або HDMI/DVI IN) телевізора. Змініть розподільчу здатність вихідного сигналу комп'ютера відповідно.
- ▶ Можливі спотворення зображення, якщо в режимі підключення комп'ютера вибрати певну розподільчу здатність, вертикальну частоту, контрастність чи яскравість. В такому разі виберіть для режиму підключення комп'ютера іншу розподільчу здатність або змініть частоту оновлення чи відрегулюйте яскравість або контрастність в меню, щоб зробити зображення чистим. Якщо відеокарта комп'ютера не дозволяє змінити частоту оновлення, замініть відеокарту або зверніться за порадою до виробника відеокарти комп'ютера.
- ▶ Вхідні сигнали синхронізації є окремими для горизонтальної та вертикальної частот.
- ▶ Для найкращої якості зображення при підключенні до ПК ми рекомендуємо встановлювати режим 1920x1080, 60 Гц.
- ▶ Для режиму підключення комп'ютера рекомендуємо використовувати розподільчу здатність 1024x768, 60Hz МОДЕЛІ ПЛАЗМОВИХ ТЕЛЕВІЗОРІВ оскільки вони забезпечують найвищу якість зображення.
- ▶ Підключіть сигнальний кабель від вихідного порту для монітору, на комп'ютері, до порту RGB (PC) на телевізорі або сигнальний кабель вихідного HDMI-порту комп'ютеру до порту HDMI IN (або HDMI/DVI IN) на телевізорі.
- ▶ З'єднайте комп'ютер з аудіовходом телевізора за допомогою аудіокабелю. (Аудіокабелі не входять в комплект телевізора).
- ▶ Якщо ви користуєтесь звуковою картою, налаштуйте звук комп'ютеру відповідним чином.
- ▶ Цей телевізор використовує рішення VESA Plug and Play. Телевізор забезпечує дані EDID системи ПК з протоколом DDC. ПК налаштовується автоматично при використанні телевізора.
- ▶ Протокол DDC встановлено для режимів RGB (Аналоговий RGB), HDMI (Цифровий RGB).
- ▶ У разі необхідності, налаштуйте установки функції Plug and Play.
- ▶ Якщо відео карта комп'ютеру не виводить аналоговий та цифровий сигнал RGB одночасно, підключіть тільки вхід RGB або HDMI IN (або HDMI/DVI IN) для відображення сигналу комп'ютеру на екрані телевізора.
- ▶ Якщо відео карта комп'ютеру виводить аналоговий та цифровий сигнал RGB Одночасно, встановіть телевізор в режим RGB або HDMI; (інший режим автоматично встановлюється телевізором для Plug and Play).
- ▶ Режим DOS може не працювати, в залежності від відео карти, якщо ви користуєтесь кабелем HDMI або DVI.
- ▶ Якщо використати занадто довгий RGB-кабель для підключення комп'ютера, на екрані телевізора можуть виникнути спотворення. Рекомендуємо використовувати кабель, довжина якого не перевищує 5 метрів. Це забезпечить найвищу якість зображення.

Розподільча здатність, яка підтримується

режим RGB[ПК] / HDMI[ПК]

Розподільча здатність	Горизонтальна частота (кГц)	Вертикальна частота (Гц)
720x400	31,468	70,08
640x480	31,469	59,94
	37,500	75,00
800x600	37,879	60,31
	46,875	75,00
832x624	49,725	74,55
	48,363	60,00
1024x768	56,476	70,00
	60,023	75,03
1280x768	47,693	59,99
	47,649	59,94
1360x768	47,649	59,94
1280x1024	63,595	60,00
1400x1050	65,160	60,00
1600x1200	74,077	60,00
1920x1080	66,647	59,99

режим HDMI[DTV]

Розподільча здатність	Горизонтальна частота (кГц)	Вертикальна частота (Гц)
640x480	31,469	59,94
	31,469	60,00
720x480	31,47	59,94
	31,50	60,00
720x576	31,25	50,00
	37,50	50,00
1280x720	44,96	59,94
	45,00	60,00
1920x1080i	33,72	59,94
	33,75	60,00
1920x1080p	28,125	50,00
	27,00	24,00
	56,25	50,00
	67,433	59,94
	67,500	60,00

: Тільки підключення HDMI[PC]

! ПРИМІТКА

- прискорений таймінг гашення застосовується у режимах 1600x1200 і 1920x1080 при підключенні RGB[PC] / HDMI[PC].
- 60PF9* не підтримує режим 800x600, 75,00 ґц при підключенні RGB[PC].

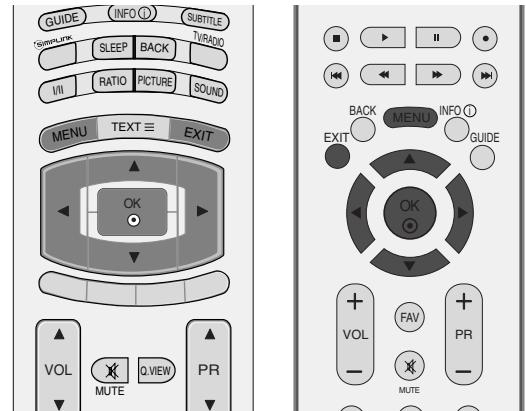
ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

Настройка екрану в режимі ПК

Автоматичне регулювання (лише в режимі RGB [ПК])

Автоматично регулює положення та знижує миготіння зображення.

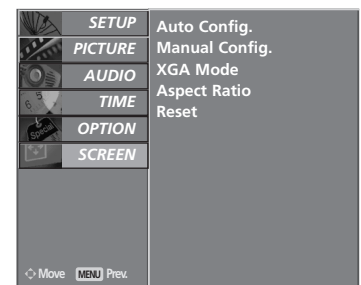
Хоч зображення все ще не ідеальне, Ваш телевізор справний, але ще потребує проведення додаткової настройки.



АВТОКОНФІГУРАЦІЯ

Ця функція призначена для автоматичного регулювання положення екрана, синхронізації та фази. Зображення буде нестабільним протягом кількох секунд, доки триватиме процедура автоматичної настройки.

- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **SCREEN**.
- 2 Натисніть кнопку **▶**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Auto Config.**.
- 3 Натисніть кнопку **▶**, щоб розпочати **Auto Config.**.
 - Після завершення **Auto Config.** на екрані з'явиться **OK**.
 - Якщо положення зображення все ще неправильне, спробуйте провести автоматичну настройку ще раз.
 - Якщо зображення потребує додаткової настройки після автоматичної настройки в режимі підключення комп'ютера (RGB), його можна настроїти за допомогою функції **Manual Config.**.
- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2 3

Настройка Фази, Годиннику та Положення екрану

Якщо зображення нечітке після автоматичної настройки, а особливо якщо символи продовжують мерехтіти, настройте фазу зображення вручну.

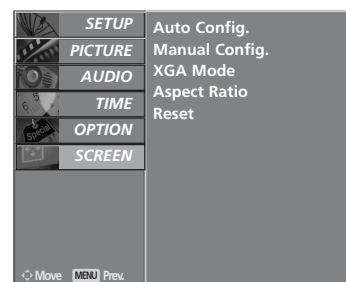
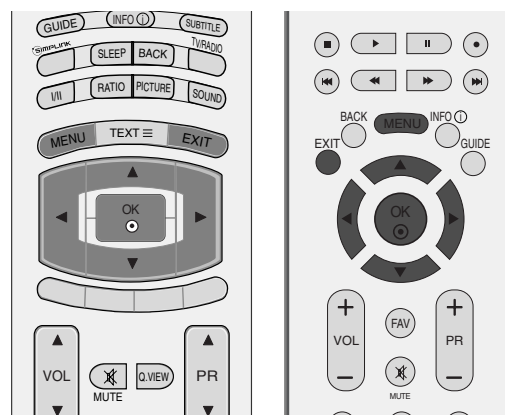
Цю функцію неможливо використовувати в режимі 1:1 Pixel (пікселі).

Щоб відкоригувати розмір екрана, змініть настройку **Clock**.

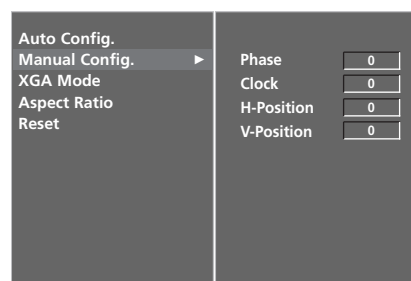
Ця функція працює лише в наступних режимах: RGB[PC].

Clock(ЧАС) Ця функція призначена для зменшення ефекту вертикальних смуг, які видніються на фоні екрана. Горизонтальний розмір екрана також зміниться.

Phase(ФАЗА) Ця функція дозволяє усунути будь-які горизонтальні спотворення та зробити зображення і символи більш чіткішими і різкішими.



1



2 3 4

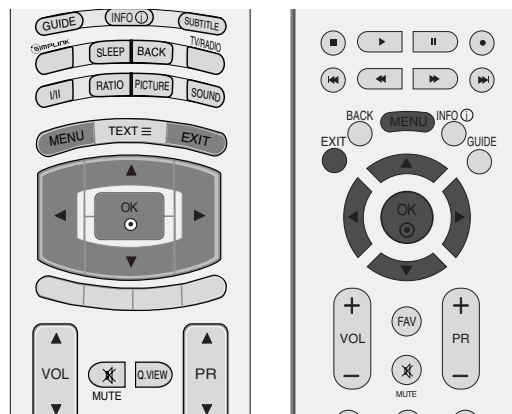
- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **SCREEN**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Manual Config.**.
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати **Phase**, **Clock**, **H-Position** або **V-Position**.
- 4 Натисніть кнопку **◀** або **▶**, щоб змінити параметри на свій смак.
- 5 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ОБЛАДНАННЯ

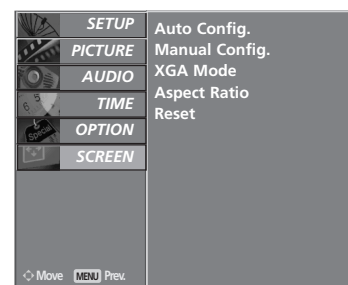
Вибір широкоекранного режиму XGA

Щоб отримати нормальне зображення, виберіть відповідну розподільчу здатність режиму RGB разом із вибором режиму XGA.

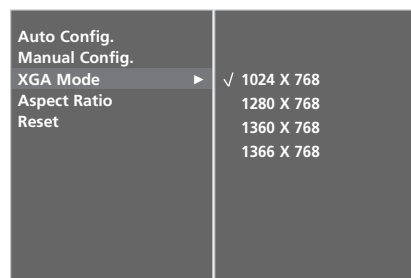
Ця функція працює лише в наступних режимах: режим підключення комп'ютера RGB[PC].



- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **SCREEN**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **XGA Mode**.
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати бажану розподільчу здатність XGA.
- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



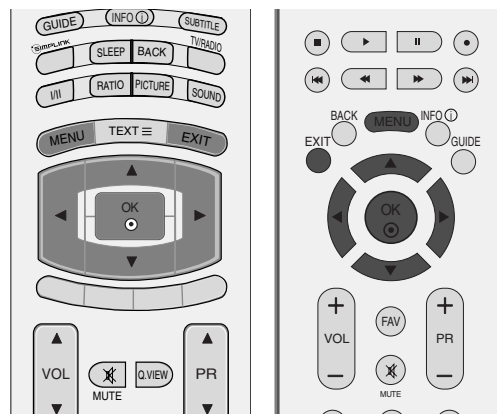
2 3

Опції меню екрана (Повернення до початкових заводських настройок)

Ця функція працює в поточному режимі.

Щоб повернути змінений параметр до початкового значення.

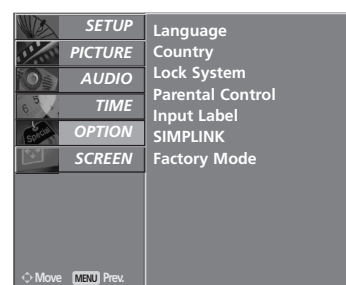
У моделях РК-телевізорів спосіб ISM та функція низької потужності відсутні.



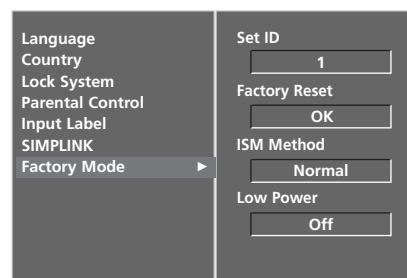
- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **OPTION**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Factory Mode**.
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Factory Reset**.
- 4 Натисніть кнопку **OK**.

З'явиться повідомлення "**If you enter a password, all user setting will be reset**(Якщо ви введете пароль, всі установки користувача будуть скинуті)".

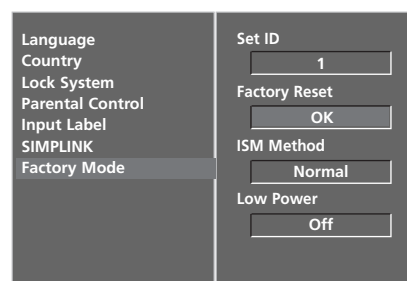
- 5 Введіть пароль з 4 символів, за допомогою клавіш з цифрами.



1



2



3 4

ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

ФУНКЦІЇ КНОПОК ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО УПРАВЛІННЯ

(Тільки для моделей 37/42/47/52LY9*, 50/60PF9*)

Коли користуєтесь пультом дистанційного управління (ДУ), направляйте його на сенсор пульта ДУ на телевізорі.



D/A Обирає цифровий або аналоговий режим.
Вмикає пристрій з режиму очікування.

POWER Вмикає та вимикає телевізор та будь-які інші запрограмовані пристрої в залежності від режиму.

INPUT Зовнішній режим введення змінюється у звичайній послідовності.

MODE Вибирає режим роботи пульта ДУ.

GUIDE (Керівництво) Показує схему програм.

INFO Показує поточну інформацію екрану.

SUBTITLE Викликає обрані вами субтитри в цифровому режимі.

КНОПКИ НАВІГАЦІЇ (Вгору/вниз/вліво/вправо) Дозволяють переміщуватись по екранних меню і регулювати системні настройки на свій смак.

OK Натисніть, щоб прийняти свій вибір або побачити поточний режим.

Кольорові кнопки Ці кнопки використовуються для телетексту (тільки моделі з ТЕЛЕТЕКСТОМ) та редагування програм.

КНОПКА ЗБІЛЬШЕННЯ / ЗМЕНШЕННЯ ГУЧНОСТІ Збільшує/зменшує рівень гучності.

MUTE Вмикає або вимикає звук.

Q.VIEW Натисніть, щоб повернутись до програми, яку Ви переглядали попередньою.

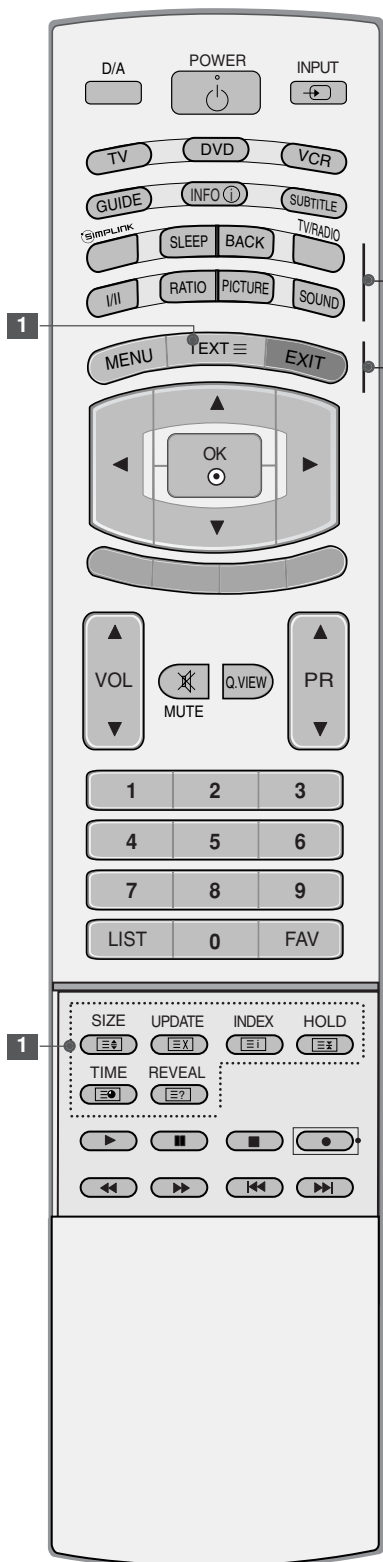
КНОПКА ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ КАНАЛІВ Натискайте, щоб переключати канали, збережені в режимі ручного пошуку.

Кнопки з цифрами 0~9 Натискайте для вибору потрібної програми.
Натискайте для вибору пронумерованих пунктів меню.

LIST Відкриває таблицю програм.

FAV Натискайте для вибору улюбленої програми.

Кнопки управління відеоманітофоном/DVD Управляють деякими відеоманітофонами чи DVD-програвачами, коли Ви натиснули кнопку режиму DVD чи VCR.
Керуйте підключеними аудіо/відео пристроями, натискаючи клавіші або або або **OK**, а також клавішами відтворення, зупинки, паузи, швидкого перемотування вперед/назад та пропущення глави.
(Клавіша не надає таких функцій)



SIMP LINK Перегляд списку аудіо/відео пристроїв, підключених до телевізору. Коли ви натискаєте цю клавiшу, на екрані з'являється меню Simplink

SLEEP Натисніть, щоб настроїти таймер вимкнення.

BACK (Назад) Дозволяє користувачу переходити на один крок назад в інтерактивному додатку, Електронній програмі телепередач або іншій інтерактивній функції користувача.

TV/RADIO (Телевізор/радіо) Обирає канал радіо або телебачення в цифровому режимі.

I/II Дозволяє вибрати спосіб виведення звукового сигналу.

РАТІО(ПРОПОРЦІЇ) Натисніть, щоб вибрати бажаний формат зображення.

ЗОБРАЖЕННЯ Налаштування фабричної настройки зображення згідно з умовами приміщення.

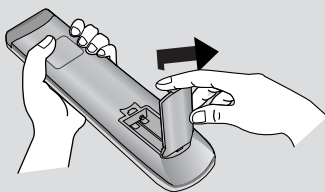
ЗВУК Вибір звукового режиму відповідно до типу програми, що переглядається.

MENU Вибирає меню.

1 КНОПКИ ТЕЛТЕКСТУ Ці кнопки використовуються для управління телетекстом. Детальніше про це читайте в розділі Телетекст.

EXIT Закриває всі екранні меню та повертає телевізор до трансляції телевізійної програми з будь-якого меню.

Вставляння батарейок



- Відкрийте кришку відсіку батарейок зі зворотного боку пульта та вставте батарейки, правильно зіставивши полюси (+ із +, - із -).
- Вставте дві батарейки 1,5 В АА. Не вставляйте старі або використані батарейки з новими.
- Закрийте кришку.

ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

ФУНКЦІЇ КНОПОК ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО УПРАВЛІННЯ

(Тільки для моделей 37/42/47/52LF6*, 37/42LF7*)

Коли користуєтесь пультом дистанційного управління (ДУ), направляйте його на сенсор пульта ДУ на телевізорі.



POWER Вмикає та вимикає телевізор та будь-які інші запрограмовані пристрої в залежності від режиму.

ЦИФРОВИЙ/АНАЛОГОВИЙ ВХІД Обирає цифровий або аналоговий режим. Вмикає пристрій з режиму очікування.

TV/RADIO (Телевізор/радіо) Обирає канал радіо або телебачення в цифровому режимі.

INPUT Зовнішній режим введення змінюється у звичайній послідовності. Вмикає пристрій з режиму очікування.

Регулювання яскравості. Регулює яскравість екрана. Яскравість повертається до стандартного значення після зміни режиму вхідного сигналу.

Кольорові кнопок Ці кнопки використовуються для телетексту (тільки моделі з ТЕЛЕТЕКСТОМ) та редагування програм.

EXIT Закриває всі екранні меню та повертає телевізор до трансляції телевізійної програми з будь-якого меню.

BACK (Назад) Дозволяє користувачу переходити на один крок назад в інтерактивному додатку, Електронній програмі телепередач або іншій інтерактивній функції користувача.

MENU Вибирає меню.

INFO ⓘ Показує поточну інформацію екрану.

GUIDE (Керівництво) Показує схему програм.

КНОПКА ЗБІЛЬШЕННЯ / ЗМЕНШЕННЯ ГУЧНОСТІ Збільшує/зменшує рівень гучності.

FAV Натискайте для вибору улюбленої програми.

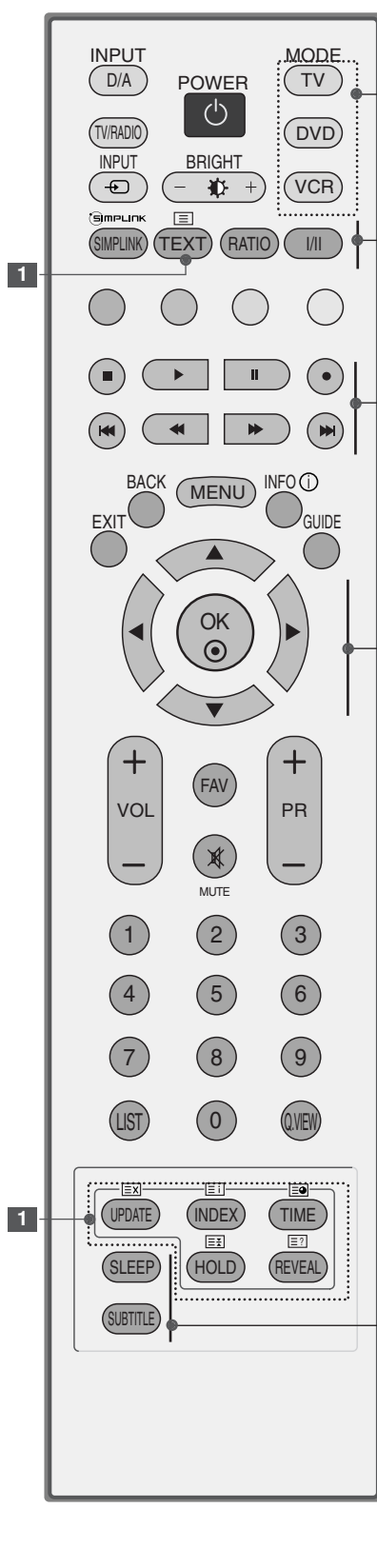
MUTE Вмикає або вимикає звук.

КНОПКА ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ КАНАЛІВ Натискайте, щоб переключати канали, збережені в режимі ручного пошуку.

Кнопки з цифрами 0~9 Натискайте для вибору потрібної програми. Натискайте для вибору пронумерованих пунктів меню.

LIST Відкриває таблицю програм.

Q.VIEW Натисніть, щоб повернутись до програми, яку Ви переглядали попередньою.



1

MODE Вибирає режим роботи пульта ДУ.

SIMPLINK Перегляд списку аудіо/відео пристроїв, підключених до телевізору. Коли ви натискаєте цю клавішу, на екрані з'являється меню Simplink

КНОПКИ ТЕЛЕТЕКСТУ Ці кнопки використовуються для управління телетекстом. Детальніше про це читайте в розділі Телетекст.

РАТІО(ПРОПОРЦІЇ) Натисніть, щоб вибрати бажаний формат зображення.

I/II Дозволяє вибрати спосіб виведення звукового сигналу.

Кнопки управління відеоманітофоном/DVD Управляють деякими відеоманітофонами чи DVD-програвачами, коли Ви натиснули кнопку режиму DVD чи VCR. Керуйте підключеними аудіо/відео пристроями, натискаючи клавіші ▲ або ▼ або ◀ або ▶ **OK**, а також клавішами відтворення, зупинки, паузи, швидкого перемотування вперед/назад та пропущення глави. (Клавіша ● не надає таких функцій)

КНОПКИ НАВІГАЦІЇ (Вгору/вниз/ вліво/ вправо) Дозволяють переміщуватись по екранних меню і регулювати системні настройки на свій смак.

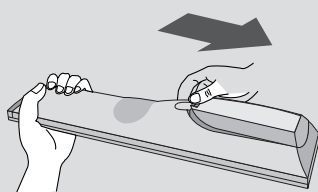
OK Натисніть, щоб прийняти свій вибір або побачити поточний режим.

SLEEP Натисніть, щоб настроїти таймер вимкнення.

SUBTITLE (С убіттри) Викликає обрані вами субтитри в цифровому режимі.

1

Вставлення батарейок



- Відкрийте кришку відсіку батарейок зі зворотного боку пульта та вставте батарейки, правильно зіставивши полюси (+ із +, - із -).
- Вставте дві батарейки 1,5 В AA. Не вставляйте старі або використані батарейки з новими.
- Закрийте кришку.

Увімкнення телевізора

- Функції телевізора можна використовувати, коли він увімкнений.

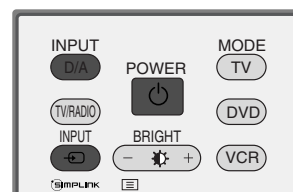
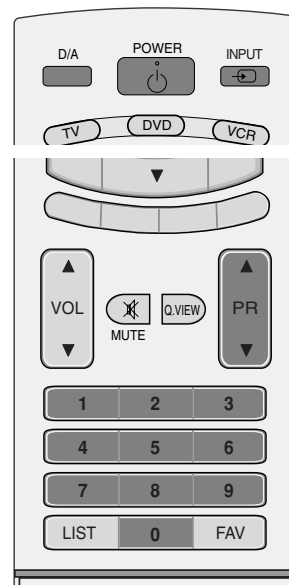
- 1 Спершу правильно приєднайте шнур живлення. В цей момент телевізор увімкнеться в режимі очікування.
- 2 Щоб увімкнути телевізор в режимі очікування, натисніть кнопки ϕ / I, INPUT або PR $\blacktriangle$ або $\blacktriangledown$ на телевізорі або натисніть кнопки POWER, INPUT, D/A, PR $\blacktriangle$ або $\blacktriangledown$ (або PR + або -) кнопки з цифрами (0~9) на пульті дистанційного управління, після чого телевізор увімкнеться. (Ця функція недоступна для всіх моделей.)

Запуск програми установки

Якщо екранне меню відображується на екрані після вмикання телевізора, ви можете встановити Мову, Країну, Часовий пояс або зробити автоматичну настройку програм.

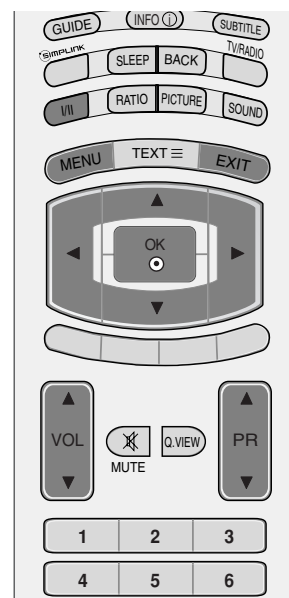
ПРИМІТКА:

- а. Воно автоматично зникне приблизно через 40 секунд, якщо ви не натиснете жодну клавішу.
- б. Натисніть клавішу BACK (Назад) для зміни поточного екранного меню на попереднє.



Переключення програм

- 1 Натискайте кнопку PR ▲ або ▼ (або PR + або -) або кнопки з цифрами, щоб ввести номер каналу.



Регулювання гучності

- 1 Натискайте кнопку VOL ▲ або ▼ (або VOL + або -), щоб відрегулювати рівень гучності.

Якщо потрібно вимкнути звук, натисніть кнопку **MUTE**.

Функцію вимкнення звуку можна скасувати натисканням кнопок **MUTE**, VOL ▲ або ▼ (або VOL + або -) або I/II.

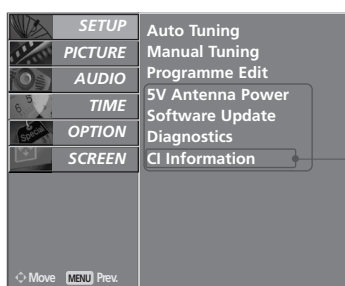


ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

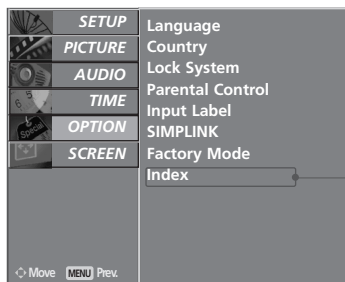
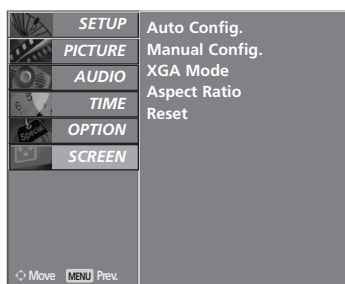
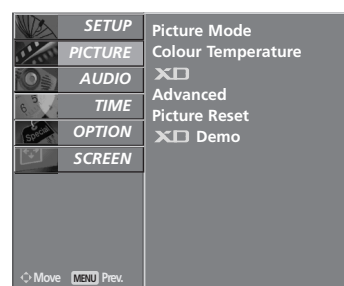
ВИБІР ЕКРАННИХ МЕНЮ І РЕГУЛЮВАННЯ ПАРАМЕТРІВ

Вигляд екранних меню Вашого телевізора може несуттєво відрізнятися від малюнків у цьому посібнику.

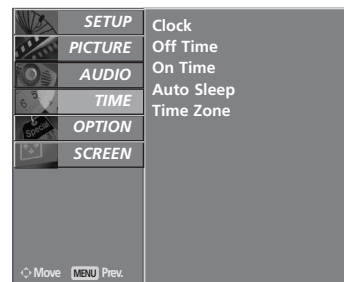
- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб побачити кожне меню.
- 2 Натисніть кнопку **▶**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт меню.
- 3 Змініть параметр пункту меню нижчого рівня або спадаючого меню за допомогою кнопки **◀** або **▶**. До вищого рівня в меню можна перейти, натиснувши кнопку **OK** або **MENU**.



*: Ця функція доступна не в усіх країнах.



*: Ця функція недоступна для всіх моделей.



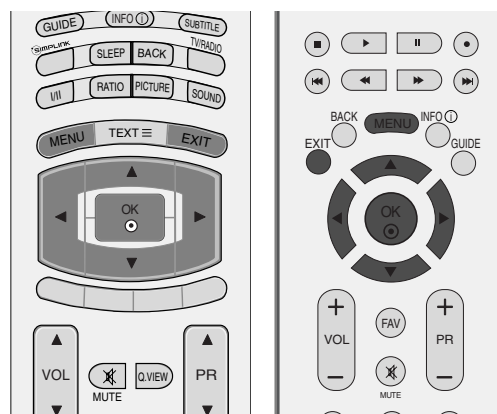
! ПРИМІТКА

- ▶ Ви не можете використовувати Метод ISM і метод Економії живлення в рідкокристалічних моделях телевізорів.
- ▶ В аналоговому режимі не будуть відображатися 5В живлення антени, інформація CI, Оновлення програмного забезпечення та Діагностика.

Автоматична настройка програм (В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)

Користуйтеся цим для автоматичного пошуку і збереження всіх програм.

Якщо ви починаєте програмування в цифровому режимі, вся збережена службова інформація буде видалена.



1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім скористайтесь кнопками **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **SETUP**.

2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Auto Tuning**.

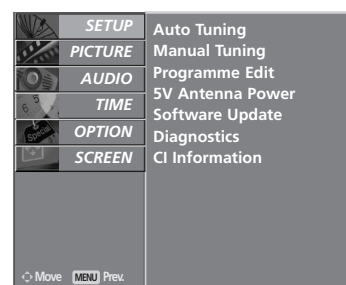
3 Натисніть клавішу **►** для початку автоматичної настройки.
В режимі Блокування системи «Увімкнене» введіть пароль з 4 символів, за допомогою клавіш з цифрами.

Повідомлення **“All service-information will be updated. Continue?”** з’явиться на екрані.

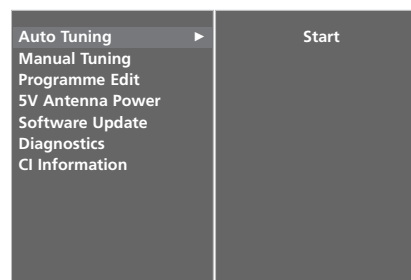
Якщо ви хочете продовжити автоматичну настройку, оберіть **ТАК**, за допомогою клавіші **◀** або **►**. Потім, натисніть клавішу **OK**. В іншому випадку, натисніть **HI**.

Для зупинки автоматичного програмування натисніть клавішу **MENU** (Меню).

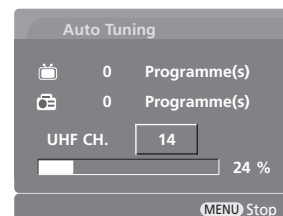
4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



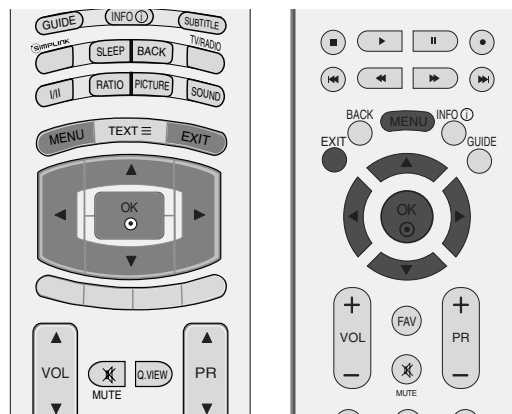
2



3

Ручна настройка програм (В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)

Ручна настройка дозволяє вам додавати програми до вашого списку програм в ручному режимі.



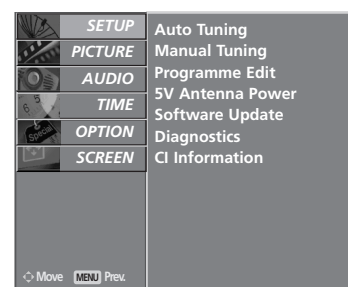
- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім скористайтесь кнопками **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **SETUP**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Manual Tuning**.
- 3 Натисніть клавішу **►**, а потім **▲** або **▼** або клавіші з ЦИФРАМИ для вибору бажаного номеру каналу.
В режимі Блокування системи «Увімкнене» введіть пароль з 4 символів, за допомогою клавіш з цифрами.
- 4 Для збереження, натисніть клавішу **OK**.

Якщо номер каналу, який ви хочете додати, вже доданий до списку програм, з'явиться повідомлення **"Setup information for the channel will be updated. Continue?"**.

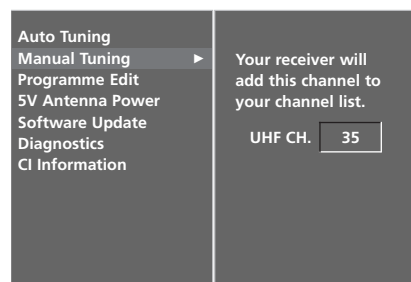
Якщо ви хочете продовжити ручну настройку, оберіть **ТАК**, за допомогою клавіші **◀** або **►**.

Потім, натисніть клавішу **OK**. В іншому випадку, натисніть **HI**.

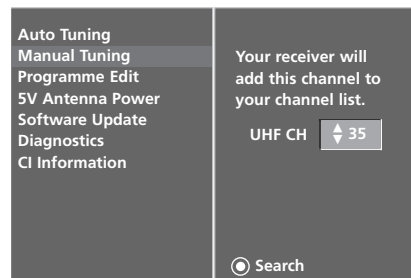
- 5 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2



3 4

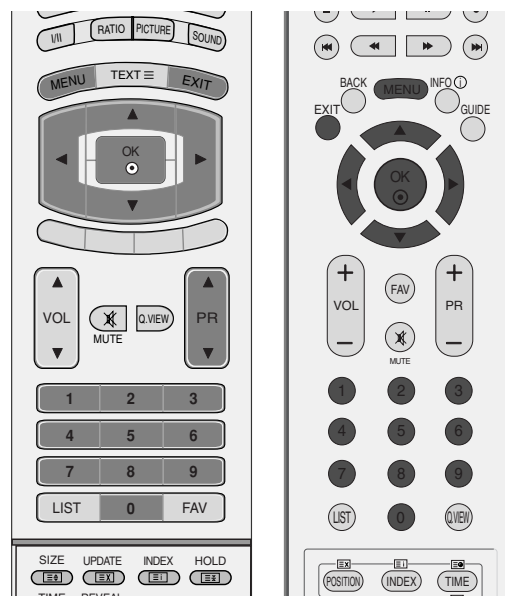
Редагування програм (В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)

Якщо ви пропускаєте номер програми, це означає, що ви не зможете обрати її за допомогою клавіші PR ▲ або ▼ (або PR + або -), під час перегляду телебачення.

Якщо ви хочете обрати пропущену програму, введіть номер програми напряму, за допомогою клавіш з ЦИФРАМИ, або оберіть її в меню редагування програм.

Ця функція дозволяє вам пропускати збережені програми.

У моделях для деяких країн міняти порядок програм можна тільки за допомогою ЖОВТОЇ кнопки.



1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім скористайтесь кнопками ▲ або ▼, щоб вибрати меню **SETUP**.

2 Натисніть кнопку ►, а потім кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати пункт **Programme Edit**.

3 Натисніть кнопку ► щоб відкрити меню **Programme Edit**.

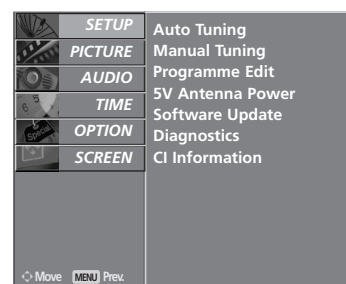
В режимі Блокування системи «Увімкнене» введіть пароль з 4 символів, за допомогою клавіш з цифрами.

4 Оберіть програму, що буде збережено, або пропущено, за допомогою клавіші ▲, ▼, ◀, або ►.

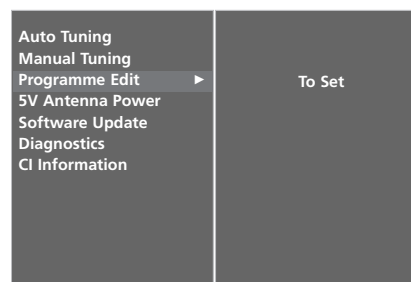
5 Натисніть СИНЮ клавішу декілька разів, щоб зберегти або пропустити програму.

Якщо ви пропускаєте програму, вона відображається синім кольором і не обирається, за допомогою клавіші PR ▲ або ▼ (або PR + або -), під час перегляду ТБ.

6 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2 3

ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

Мініглосарій

	Відображується під час програми DTV (Цифрове ТБ).		Відображується під час програми з телетекстом.
	Відображується під час блокованої програми.		Відображується під час програми з субтитрами.
	Відображується під час радіо-програми.		Відображується під час кодованих програм.
	Відображується під час програми MHEG.		Відображується під час програми Dolby.

■ Пропускання програми під певним номером

1 Виберіть номер програми, яку потрібно пропускати, за допомогою кнопки ▲, ▼, ◀ або ▶.

2 Натисніть СИНЮ кнопку. Колір програми, яка буде пропускатись, зміниться на синій.

3 Знову натисніть СИНЮ кнопку, щоб відключити функцію пропускання для цієї програми.

Коли програма під певним номером пропускається, це означає, що Ви не зможете її вибрати за допомогою кнопки PR ▲ або ▼ (або PR + або -) під час звичайного перегляду телевізора.

Якщо ви хочете обрати пропущену програму, введіть номер програми напряму, за допомогою клавіш з ЦИФРАМИ, або оберіть її в меню редагування програм ЕКП.

4 Натисніть кнопку EXIT (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.

■ Блокування програми (тільки в режимі Система блокування увімкнена)

1 Оберіть програму, що буде заблоковано, за допомогою клавіші ▲, ▼, ◀ або ▶.

2 Натисніть ЗЕЛЕНУ клавішу. Напроти цієї програми з'явиться позначка з замком.

3 Натисніть ЗЕЛЕНУ клавішу знову для вимкнення цієї функції.

ПРИМІТКА :

- ▶ Для перегляду заблокованої програми, введіть 4-значний пароль в системі блокування. Обов'язково запам'ятайте цей номер!
- ▶ Якщо ви забули свій пароль, натисніть '7', '7', '7', '7' на пульті дистанційного керування.
- ▶ Якщо ви оберете іншу програму, після вимкнення заблокованої програми, а потім повернетесь до заблокованої програми в межах однієї хвилини, вам не потрібно буде вводити пароль для обирання заблокованої програми.

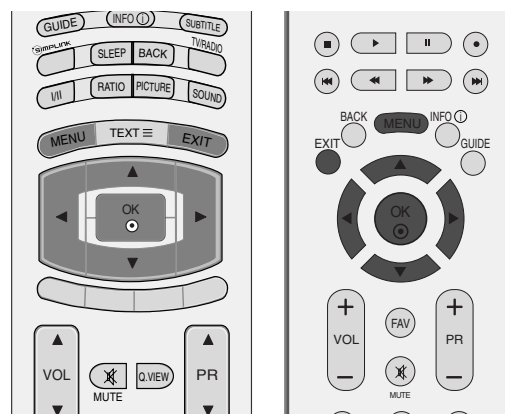
■ Вибір обраної програми

1 Оберіть обрану програму, натиснувши на клавішу ▲, ▼, ◀, або ▶, а потім – на клавішу FAV на вашому пульті дистанційного керування.

Вибрана програма буде автоматично включена до списку улюблених програм.

5В ЖИВЛЕННЯ АНТЕНИ (ТІЛЬКИ В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)

Навіть якщо ви не маєте особливого адаптеру живлення зовнішньої антени на 5В, ця функція може надавати 5В телевізору.

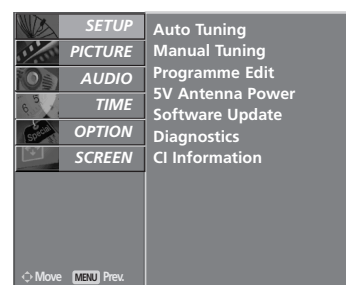


- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім скористайтесь кнопками ▲ або ▼, щоб вибрати меню **SETUP**.
- 2 Натисніть кнопку ►, а потім кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати пункт **5V Antenna Power**.
- 3 Натисніть кнопку ►, а потім кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати **On** або **Off**.

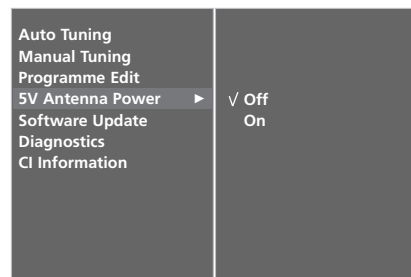
Якщо 5В живлення антени увімкнене, у разі короткого замикання, воно автоматично перейде в положення «Вимкнено».

На екрані з'явиться повідомлення «Перевантаження живлення антени. Вимкнено автоматично».

- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



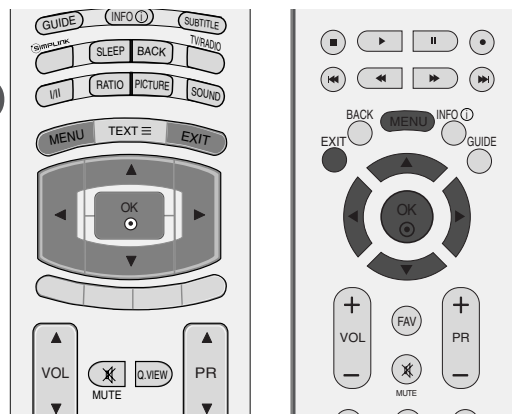
1



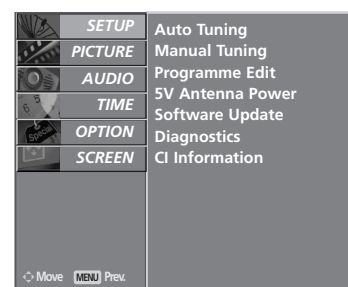
2 3

ОБНОВЛЕННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (ТІЛЬКИ В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)

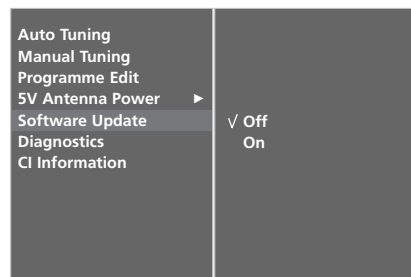
Оновлення програмного забезпечення (Software Update) означає, що ви можете завантажувати програмне забезпечення за допомогою наземної цифрової системи віщання.



- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім скористайтесь кнопками **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **SETUP**.
- 2 Натисніть кнопку **▶**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Software update**.
- 3 Натисніть кнопку **▶**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати **On** або **Off**.
 - Якщо ви оберете Увімкнено, з'явиться вікно ствердження користувача, з повідомлення про знайдене програмне забезпечення.
- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2 3

* Якщо ви обираєте «Оновлення програмного забезпечення»



Час від часу, передача інформації про оновлення цифрового програмного забезпечення призводить до виведення наступного меню на екран телевізора.



Оберіть **ТАК**, за допомогою клавіші **◀** або **▶**, якщо ви побачите наступне зображення.



Після завершення оновлення програмного забезпечення, системі знадобиться одна хвилина для пере запуску.

- Під час виконання оновлення програмного забезпечення, зверніть увагу на наступне:

- Живлення телевізору не повинно перериватися.
- Телевізор не можна вимикати.
- Антену не можна від'єднувати.
- Під час цього, не можна вимикати живлення телевізора.
- Під час цього, не можна користуватися увімкненням/вимкненням живлення.
- Після оновлення програмного забезпечення, ви можете підтвердити версію оновленого програмного забезпечення в меню Діагностика.

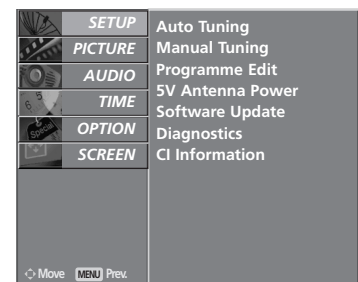
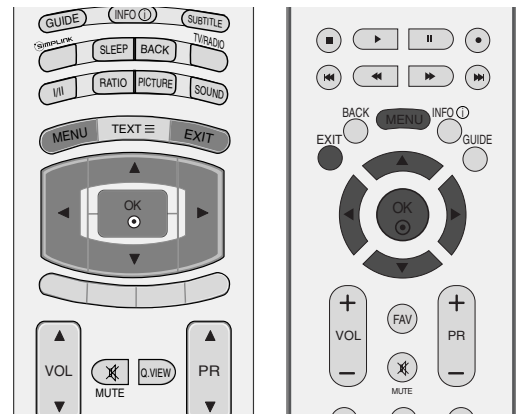
ДІАГНОСТИКА (ТІЛЬКИ В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)

Ця функція дозволяє вам переглядати інформацію про виробника, модель/тип, серійний номер і версію програмного забезпечення телевізора.

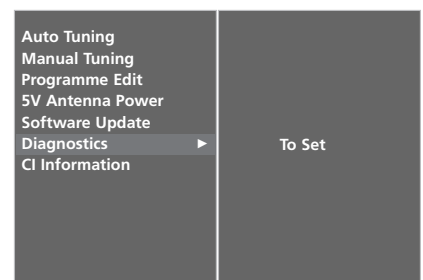
Відображується інформація і сила сигналу увімкненого мультиплексу.

Відображується інформація сигналу та назва послуги обраного мультиплексу.

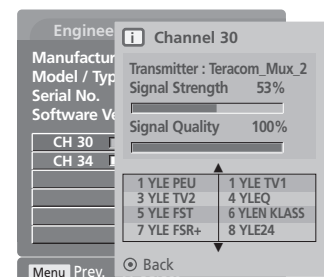
- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім скористайтесь кнопками ▲ або ▼, щоб вибрати меню **SETUP**.
- 2 Натисніть кнопку ►, а потім кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати пункт **Diagnostics**.
- 3 Натисніть клавішу ► для відображення інформації про виробника, модель/тип, серійний номер і версію програмного забезпечення телевізора.
- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2



3

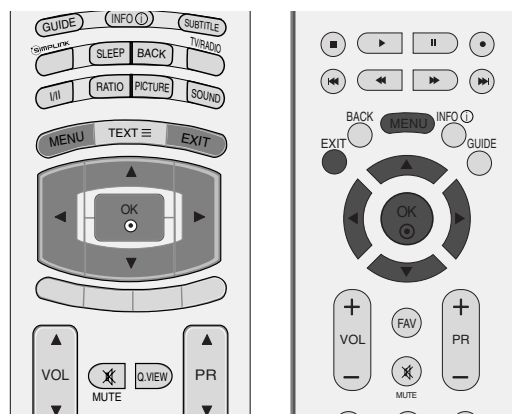
ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

ІНФОРМАЦІЯ ПРО CI [ЗВИЧАЙНИЙ ІНТЕРФЕЙС] (ТІЛЬКИ В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)

Ця функція дозволяє вам переглядати деякі зашифровані послуги (платні). Якщо ви видалите модуль CI, ви не зможете переглядати платні послуги. Якщо модуль вставлений в гніздо CI, ви можете отримати доступ до меню модулю. Для придбання модулю та старт-карти, зверніться до вашого постачальника. Не вставляйте та витягайте модуль CAM з телевізора надто часто. Це може призвести до проблем. Якщо телевізор увімкнути, вставивши модуль CI, ви часто можете не почути звук.

В залежності від модулю CI та старт-карти, зображення може бути неякісним.

Функція CI (Загальний інтерфейс) може бути незадіяною в залежності від умов телемовлення країни.



1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім скористайтесь кнопками ▲ або ▼, щоб вибрати меню **SETUP**.

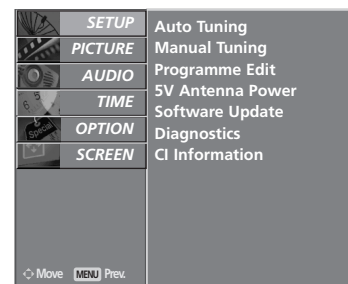
2 Натисніть кнопку ►, а потім кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати пункт **CI Information**.

3 Натисніть клавішу ►, а потім – OK.

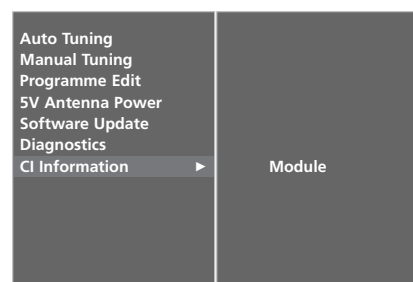
4 Оберіть бажаний пункт, за допомогою клавіш ▲ або ▼: Інформація про модуль, старт-карту, мову, завантаження програмного забезпечення и т.ін.

5 Натисніть кнопку OK.

6 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.

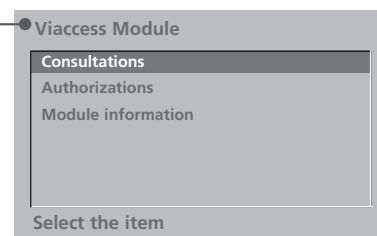


1



2 3

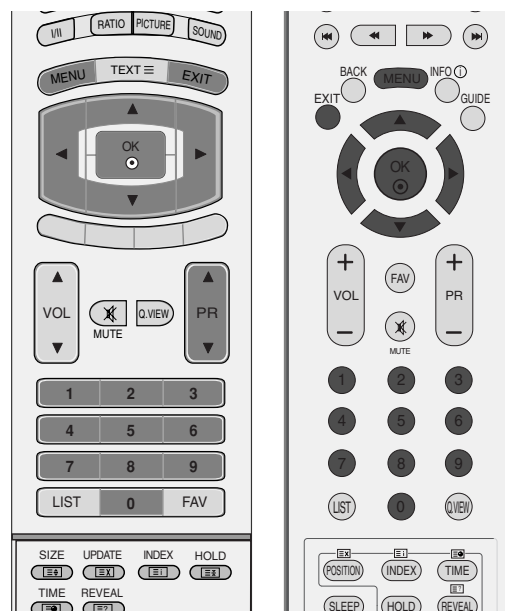
- Це екранне меню наведене з метою для ілюстрації. Опції меню та формат екрану можуть бути різними, в залежності від постачальника цифрових послуг.
- Ви можете змінювати екран меню CI (Звичайний інтерфейс) і послуги вашого постачальника.



4 5

Автоматична настройка програм (В АНАЛОГОВОМУ)

Всі телевізійні канали, сигнал яких отримується телевізором, зберігаються таким способом. В процесі настройки цього телевізора рекомендується використовувати автоматичний пошук програм.



- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім скористайтесь кнопками **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **SETUP**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Auto Tuning**.
- 3 Натисніть клавішу **►** і оберіть Система. Оберіть систему ТБ, за допомогою клавіші **◀** або **►**;

L : SECAM L/L' (не у всіх моделях)
BG : PAL B/G, SECAM B/G (Європа / Східна Європа / Азія / Нова Зеландія / Близький Схід / Африка / Австралія)
I : PAL I/II (Об'єднане Королівство Великобританії і Північної Ірландії / Ірландія / Гонконг / ПАР)
DK : PAL D/K, SECAM D/K (Східна Європа / Китай / Африка / СНД)

- 4 Натисніть клавішу **▼** і оберіть Збереження з. Оберіть початкову програму, за допомогою клавіш **◀** або **►** або клавіш з ЦИФРАМИ, в меню Збереження з.

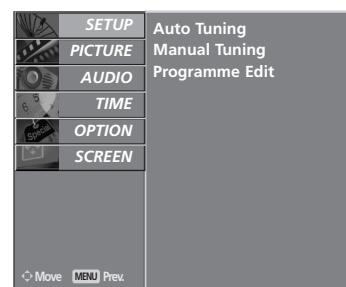
- 5 Натисніть клавішу **▼** і оберіть Почати. Назва станції зберігається для станцій, що транслюють VPS (Послуга відео програм), PDC (Контроль доставки програм) або дані ТЕЛТЕКСТУ.

Якщо ви не можете дати станції назву, її надається номер каналу і зберігається як C (V/UHF 01-69) або S (Кабель 01-47), і номер.

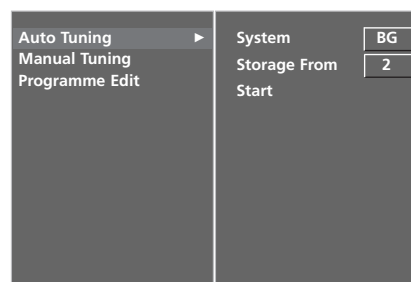
Для зупинки автоматичного програмування натисніть клавішу **MENU** (Меню).

Після завершення автоматичного збереження програм, на екрані з'явиться меню редагування програм (Programme edit). Див.

розділ "Редагування програм", щоб відредагувати збережені програми.



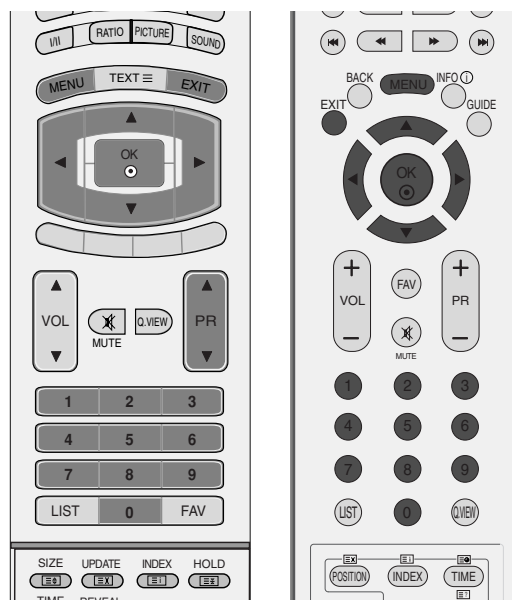
1



2 3 4 5

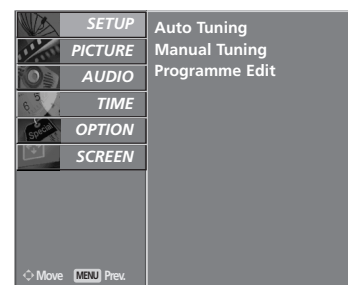
Ручна настройка програм (В АНАЛОГОВОМУ)

Функція ручної настройки програм дозволяє запрограмувати і розмістити канали в будь-якій послідовності на свій смак.

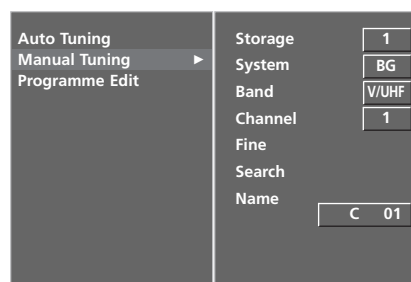


- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім скористайтесь кнопками ▲ або ▼, щоб вибрати меню **SETUP**.
- 2 Натисніть кнопку ►, а потім кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати пункт **Manual Tuning**.
- 3 Натисніть клавішу ► і оберіть Збереження.
Оберіть бажану програму, за допомогою клавіш ◀ або ► або клавіш з ЦИФРАМИ, в меню Збереження.
- 4 Натисніть кнопку ▼, щоб вибрати **System**.
Натискайте кнопку ◀ або ►, щоб вибрати меню телевізійних систем;
 - L** : SECAM L/L' (не у всіх моделях)
 - BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Європа / Східна Європа / Азія / Нова Зеландія / Близький Схід / Африка / Австралія)
 - I** : PAL I/II (Об'єднане Королівство Великобританії і Північної Ірландії / Ірландія / Гонконг / ПАР)
 - DK** : PAL D/K, SECAM D/K (Східна Європа / Китай / Африка / СНД)
- 5 Натисніть клавішу ▼ і оберіть Діапазон.
Натисніть клавішу ◀ або ► і оберіть V/UHF або Кабель.
- 6 Натисніть кнопку ▼, щоб вибрати **Channel**.
Можна вибрати потрібний номер програми за допомогою кнопки ◀ або ► або кнопок з цифрами.

Якщо можливо, виберіть номер програми безпосередньо за допомогою кнопок з цифрами.
- 7 Натисніть кнопку ▼, щоб вибрати **Search**. Натисніть кнопку ◀ або ►, щоб розпочати пошук. Пошук припиниться, коли канал буде знайдено.
- 8 Натисніть кнопку **OK**, щоб зберегти цей канал.
- 9 Щоб зберегти ще один канал, повторіть кроки 3 по 8.
- 10 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



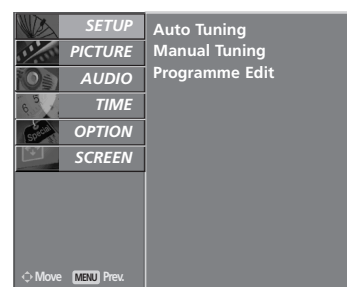
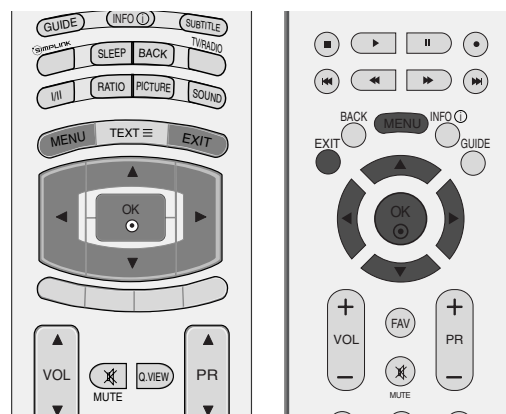
1



Точна настройка (В АНАЛОГОВОМУ)

Зазвичай, точна настройка є необхідною, коли прийом телевізійного каналу дуже слабкий.

- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім скористайтесь кнопками **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **SETUP**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Manual Tuning**.
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Fine**.
- 4 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **◀** або **▶**, щоб здійснити точну настройку для отримання зображення та звуку найкращої можливої якості.
- 5 Натисніть кнопку **OK**, щоб зберегти цей канал.
- 6 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.

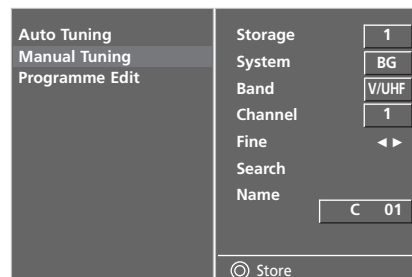


1

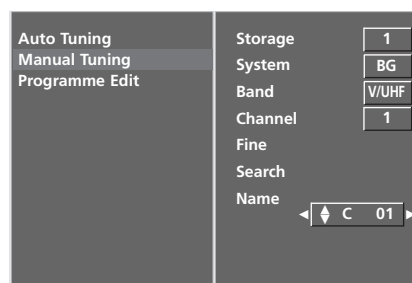
Призначення назв каналам (В АНАЛОГОВОМУ)

Для кожного номеру програми можна зберегти назву каналу довжиною до п'яти символів.

- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім скористайтесь кнопками **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **SETUP**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Manual Tuning**.
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Name**.
- 4 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**. Ви можете користуватися літерами від A до Z, цифрами від 0 до 9, +/- та пробілом.
- 5 Натисніть кнопку **◀** або **▶**, щоб вибрати позицію, та виберіть другий символ і так далі.
- 6 Натисніть кнопку **OK**, щоб зберегти назву.
- 7 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



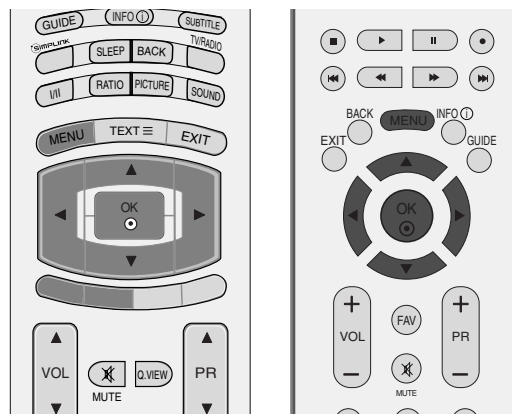
2 3 4 5



2 3 4 5 6

Редагування програм (В АНАЛОГОВОМУ)

Ця функція дозволяє стерти або пропускати збережені програми. Також можна переміщувати канали і зберігати їх під іншими номерами програм або зберігати новий канал під вибраним номером програми.



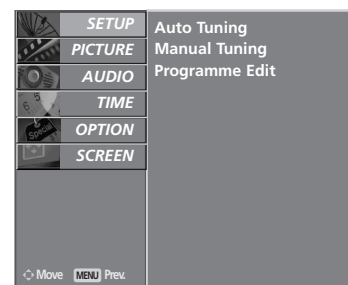
- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім скористайтесь кнопками ▲ або ▼, щоб вибрати меню **SETUP**.
- 2 Натисніть кнопку ►, а потім кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати пункт **Programme Edit**.
- 3 Натисніть кнопку ► щоб відкрити меню Редагування програм.

■ Стирання програми

- a Виберіть програму, яку потрібно стерти, за допомогою кнопки ▲, ▼, ◀ або ▶.
- b Двічі натисніть **ЧЕРВОНУ** кнопку.
Вибрана програма буде стерта, а програми, які слідує за нею, посунуться вгору на одну позицію.

■ Копіювання програми

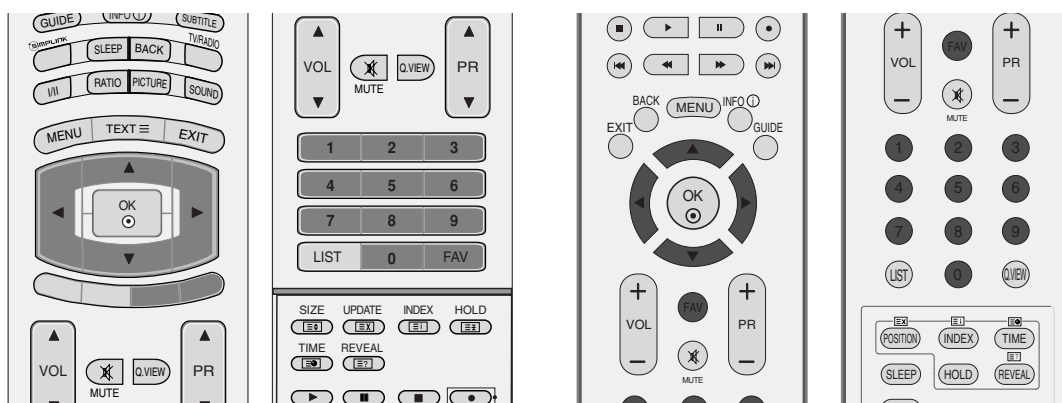
- a Виберіть програму, яку потрібно скопіювати, за допомогою кнопки ▲, ▼, ◀ або ▶.
- b Натисніть **ЗЕЛЕНУ** кнопку.
Всі наступні програми зсунуться вниз на одну позицію.



1



2



■ Переміщення програми

- Виберіть програму, яку потрібно перемістити, за допомогою кнопки ▲, ▼, ◀ або ▶.
- Натисніть ЖОВТУ кнопку.
- Перемістіть програму до потрібного номеру програми за допомогою кнопки ▲, ▼, ◀ або ▶.
- Знову натисніть ЖОВТУ кнопку, щоб відключити цю функцію.

■ Пропускання програми під певним номером

- Виберіть номер програми, яку потрібно пропускати, за допомогою кнопки ▲, ▼, ◀ або ▶.
- Натисніть СИНЮ кнопку. Колір програми, яка буде пропускатись, зміниться на синій.
- Знову натисніть СИНЮ кнопку, щоб відключити функцію пропускання для цієї програми.
- програма під певним номером пропускається, це означає, що Ви не зможете її вибрати за допомогою кнопки PR + або - під час звичайного перегляду телевізора.

Якщо потрібно вибрати пропущену програму, безпосередньо введіть її номер за допомогою кнопок з ЦИФРАМИ або виберіть її у меню редагування програм чи таблиці програм.

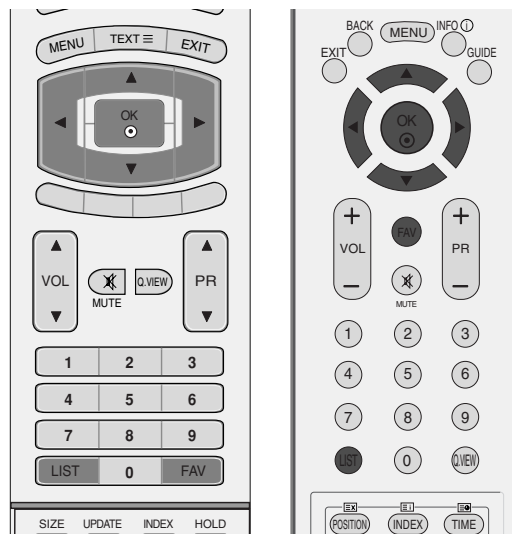
■ Вибір обраної програми

- Оберіть улюблену програму, за допомогою клавіші ▲, ▼, ◀ або ▶.
- Натисніть клавішу FAV .

Вибрана програма буде включена до списку улюблених програм.

Відкривання таблиці програм

Програми, збережені в пам'яті, можна переглянути в таблиці програм.



■ Відкривання таблиці програм

- 1 Натисніть кнопку **LIST** (Список), щоб відкрити меню Programme table (Таблиця програм).

На екрані з'явиться таблиця програм.

- Ви можете натрапити на програми синього кольору. Для цих програм під час автоматичного пошуку програм або в режимі редагування програм була задіяна функція пропускання.
- Для деяких пронумерованих програм в таблиці програм не було збережено назв каналів.

■ Вибір програми в таблиці програм

- 1 Виберіть програму за допомогою кнопки **▲** або **▼**.
- 2 Після цього натисніть кнопку **OK**. Телевізор перейде до вибраної програми.

■ Переміщення по сторінкам таблиці програм

Існують сторінки LIST (списку) програм, що містять 100 програм (В АНАЛОГОВОМУ).

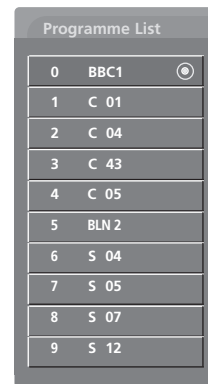
- 1 Повторне натискання кнопки **▲** або **▼** дозволяє перейти до наступної сторінки.
- 2 Натисніть кнопку **LIST** (Список), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.

■ Відображення таблиці улюблених програм

Натисніть клавішу FAV для відображення меню таблиці обраних програм.



<В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ>



<В АНАЛОГОВОМУ>

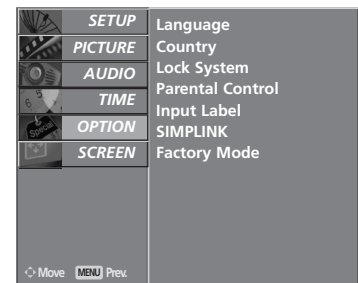
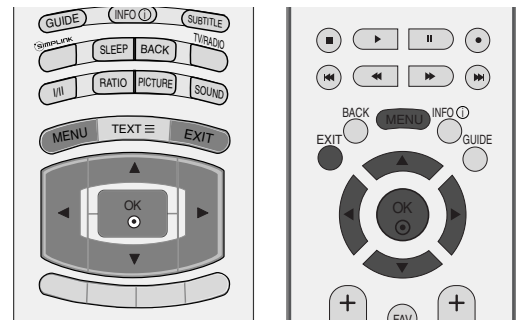
Мінігlossenарій

- ♥ Displayed when the Favourite Programme.
- 🔒 Displayed when the Locked Programme.

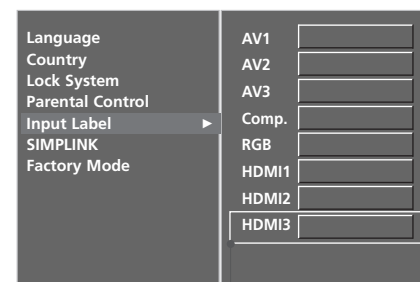
ЯРЛИК ВХОДУ

Призначає ярлик кожному джерелу входу, що не використовується, якщо ви натискаєте клавішу **INPUT** (ВХІД).

- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім скористайтесь кнопками ▲ або ▼, щоб вибрати меню **OPTION**.
- 2 Натисніть кнопку ►, а потім кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати пункт **Input Label**.
- 3 Натисніть клавішу ►, а потім оберіть джерело, за допомогою клавіш ▲ або ▼: AV1, AV2, Комп., RGB, HDMI1, HDMI2 або HDMI3 (Тільки 37/42LF7*, 42LY99).
- 4 Оберіть ярлик пункт, за допомогою клавіш ◀ або ▶.
- 5 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.

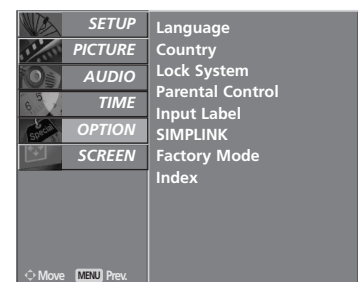


1

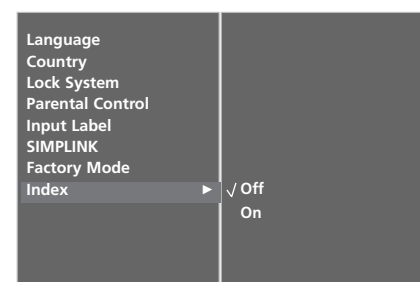


Тільки 37/42LF7*, 42LY99

2 3 4



1



2 3

INDEX

Ця функція недоступна для всіх моделей.

- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім скористайтесь кнопками ▲ або ▼, щоб вибрати меню **OPTION**.
- 2 Натисніть кнопку ►, а потім кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати пункт **Index**.
- 3 Натисніть кнопку ►, а потім кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати **Off** або **On**.
- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.

ПЕРЕГЛЯД ТБ / КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

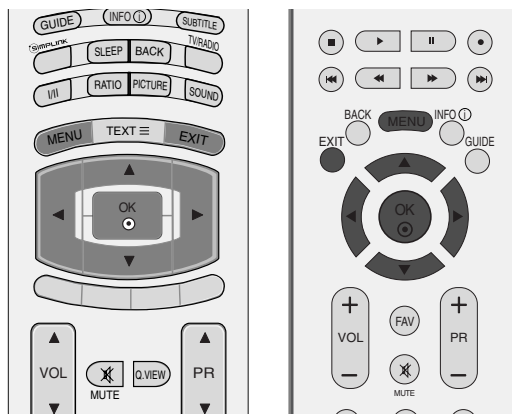


Телевізор працює тільки з пристроями, що мають позначку SIMPLINK. Перевіряйте наявність позначки SIMPLINK.

Це дозволяє вам керувати та відтворювати сигнал інших аудіо/відео пристроїв, підключених до телевізора за допомогою кабелю HDMI без додаткових кабелів та установок.

Якщо вам не потрібно меню SIMPLINK, оберіть **ВИМК..**

У моделі 37/42LF7*, 42LY99 функція SIMPLINK не підтримується на вході HDMI IN 3.

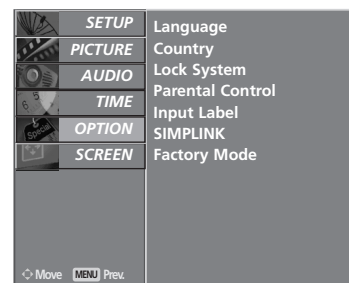


1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **OPTION**.

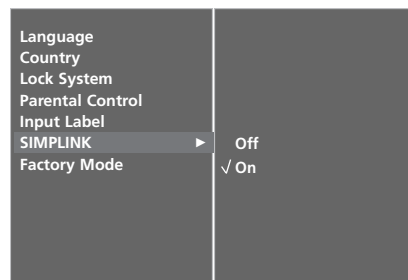
2 Натисніть кнопку **▶**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **SIMPLINK**.

3 Натисніть кнопку **▶**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати **Off** або **On**.

4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2 3

Функції SIMPLINK

Відтворення диску

Керуйте підключеними аудіо/відео пристроями, натискаючи клавіші ▲ або ▼ або ◀ або ▶ **OK**, а також клавішами відтворення, зупинки, паузи, швидкого перемотування вперед/назад та пропущення глави.

Пряме відтворення

Після підключення аудіо/відео пристроїв до телевізору, ви можете напряму керувати цими пристроями та відтворювати дані без додаткових установок.

Оберіть аудіо/відео пристрій

Дозволяє вам обирати один з аудіо/відео пристроїв, підключених до телевізору і відтворювати сигнал з нього.

Вимкнення живлення всіх пристроїв

Якщо ви вимикаєте живлення телевізору, вимикаються всі підключені до нього пристрої.

Переключення аудіо-виходу

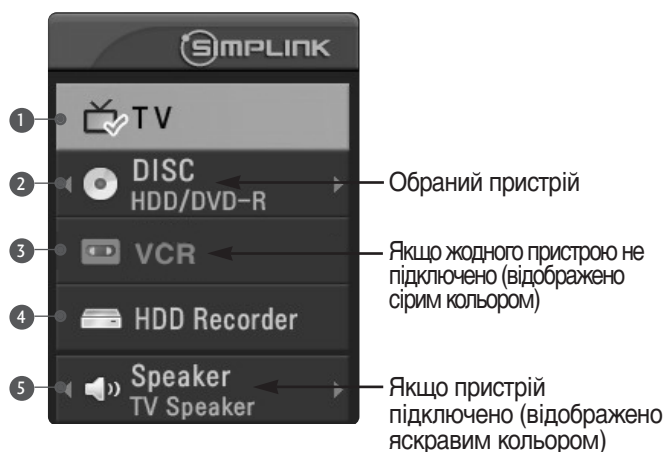
Надає простий засіб переключення аудіо-виходу.

***Пристрої, підключені до телевізору за допомогою кабелю HDMI, але не підтримують функцію Simplink, цю функцію не надають.**

Меню SIMPLINK

Натисніть клавішу ▲ або ▼ або ◀ або ▶, а потім – клавішу **OK** для вибору бажаного джерела SIMPLINK.

- ① **Перегляд ТБ** : Переключення до попереднього каналу ТБ, незалежно від поточного режиму.
- ② **Відтворення ДИСКУ** : Обирання та відтворення підключених дисків.
За наявності декількох дисків, їх назви зручно відображаються в нижній частині екрану.
- ③ **Відтворення з відеомagneтофону** : Відтворення та керування підключеним відеомagneтофоном.
- ④ **Відтворення записів із жорсткого диску** : Відтворення та керування записами, що збережені на жорсткому диску.
- ⑤ **Аудіо-вихід до домашнього кінотеатру/Аудіо вихід до телевізору** : Оберіть поміж домашнім кінотеатром та динаміками телевізору щодо виходу аудіо.



! ПРИМІТКА

- ▶ Підключіть HDMI кабель до терміналу HDMI/DVI IN або HDMI IN та до вихідного терміналу HDMI на задній стінці SIMPLINK пристрою.
- ▶ Для домашнього театру із функцією SIMPLINK, після підключення HDMI вищеописаним способом підключіть кабель DIGITAL AUDIO OUT до терміналу DIGITAL AUDIO IN на задній стінці телевізора та до терміналу OPTICAL на задній стінці SIMPLINK пристрою.
- ▶ Для керування зовнішнім SIMPLINK пристроєм на пульті дистанційного керування за допомогою кнопки **MODE** виберіть режим TV, після чого ви зможете керувати пристроєм.
- ▶ При виборі іншого джерела вхідного сигналу за допомогою кнопки **INPUT** на пульті дистанційного керування або іншим способом, пристрій, керований через SIMPLINK, припиняє роботу.
- ▶ При використанні сигналу з пристрою, що підтримує функцію домашнього театру, динаміки автоматично перемикаються у режим HT Speaker (прослуховування у режимі домашнього театру).

КЕРУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯМ

ЕКП (ЕЛЕКТРОННЕ КЕРІВНИЦТВО ПРОГРАМ) (В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)

Ця система має Електронне керівництво програм (ЕКП), що допомагає вам обирати опції перегляду.

ЕКП надає інформацію, наприклад списки програм, час запуску та припинення доступних послуг. Крім того, детальна інформація про програму часто доступна в ЕКП (доступність та об'єм деталей програм може змінюватися, в залежності від конкретної компанії).

Ця функція може використовуватися тільки, якщо інформація ЕКП входить до інформації, що надається компаніями віщання.

ЕКП надає опис програм на наступні 8 днів.

Увімкнення/вимкнення ЕКП

- 1 Натисніть клавішу GUIDE (КЕРІВНИЦТВО), для увімкнення ЕКП.
- 2 Натисніть клавішу GUIDE (КЕРІВНИЦТВО) або EXIT (ВИЙТИ) для вимкнення ЕКП і повернення до нормального режиму перегляду ТБ.

Оберіть програму

- 1 Натисніть клавішу ▲, ▼, ◀ або ▶, PR ▲ або ▼ (або PR + або -) для вибору бажаної програми, потім натисніть клавішу OK для відображення обраної програми.



Функції клавiш в режимі керiвництва NOW/NEXT (ЗАРАЗ/ДАЛІ)

Клавiшi вiддаленого керування	Функцiя
ЧЕРВОНА ЖОВТА	Змiнити режим ЕКП Вхiд до режиму встановлення таймеру запису/нагадування
СИНЯ	Вхiд до режиму встановлення таймеру запису/списку нагадувань
●	Змiна обраного каналу
◀ або ▶	Вибiр програми NOW (зараз) або NEXT (далі)
▲ або ▼	Вибiр програми вiдтання
PR	Сторiнка вгору/вниз
GUIDE/EXIT (керiвництво/вихiд)	Вимкнути ЕКП
TV/RADIO (ТБ/радіо)	Вибiр програми ТБ або радіо
INFO ⓘ (iнформацiя)	Увiмкнути/вимкнути детальну iнформацiю



Функції клавiш в режимі керiвництва на 8 днiв

Клавiшi вiддаленого керування	Функцiя
ЧЕРВОНА ЗЕЛЕНА ЖОВТА	Змiнити режим ЕКП хiд до режиму встановлення дати Вхiд до режиму встановлення таймеру запису/нагадування
СИНЯ	Вхiд до режиму встановлення таймеру запису/списку нагадувань
●	Змiна обраного каналу
◀ або ▶	Вибiр програми NOW (зараз) або NEXT (далі)
▲ або ▼	Вибiр програми вiдтання
PR	Сторiнка вгору/вниз
GUIDE/EXIT (керiвництво/вихiд)	Вимкнути ЕКП
TV/RADIO (ТБ/радіо)	Вибiр програми ТБ або радіо
INFO ⓘ (iнформацiя)	Увiмкнути/вимкнути детальну iнформацiю



Функції клавiш в режимі змiни дати

Клавiшi вiддаленого керування	Функцiя
ЗЕЛЕНА	Вимкнути режим встановлення дати
●	Змiнити дату на обрану
◀ або ▶	Вибiр дати
▼	Вимкнути режим встановлення дати
GUIDE/EXIT (керiвництво/вихiд)	Вимкнути ЕКП



КЕРУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯМ

Функції клавіш в полі додаткової інформації

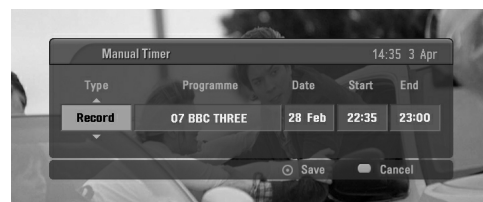
Клавіші віддаленого керування	Функція
▲ або ▼	Текст вгору/вниз
ЖОВТА	Вхід до режиму встановлення таймеру запису/нагадування
INFO ⓘ (Інформація) GUIDE/EXIT (керівництво/вихід)	Увімкнути//вимкнути детальну інформацію
	Вимкнути ЕКП



Функції клавіш в режимі встановлення таймера запису/нагадування

- Ця функція доступна тільки якщо до терміналу DTV-OUT (вихід DTV) підключено обладнання для запису, що використовує сигналізацію запису pin8, за допомогою кабелю SCART.

Клавіші віддаленого керування	Функція
ЖОВТА	Перейти в режим Керівництва або списку таймеру
●	Зберегти Таймер запису/нагадування
◀ або ▶	Оберіть тип, послугу, дату і час початку/завершення
▲ або ▼	Встановлення функції



Функції клавіш в режимі списку таймеру

Клавіші віддаленого керування	Функція
ЗЕЛЕНА	Додати новий режим встановлення ручного таймеру
GREEN	Увійти в режим редагування списку таймеру
ЧЕРВОНА	Видалити обраний елемент
СИНЯ	Перейти в режим керівництва
▲ або ▼	Обрати список таймеру



КЕРУВАННЯ РОЗМІРОМ ЗОБРАЖЕННЯ (ПРОПОРЦІЇ)

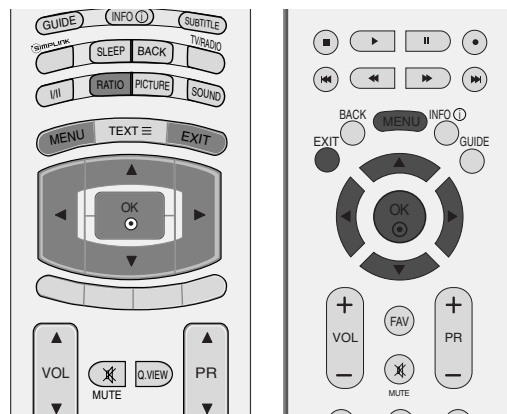
При перегляді можна вибирати різні формати зображення: Вистава(Крім 37/42LF7*, 42LY99), Повний (Крім 42LY99), Вихідний, 4:3, 16:9, 14:9, Збільшення 1/2 і 1:1 Піксел (або **Just Scan (Тільки 37/42LF7*, 42LY99)**).

Якщо на екрані протягом довгого часу відображається нерухоме зображення, воно може відбитись на екрані і залишити видимий слід.

Перегляд зображення в повному форматі відображення може бути незручним. В такому разі змініть режим на інший.

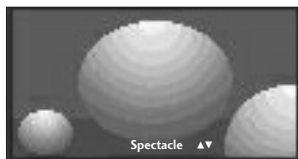
Співвідношення сторін можна регулювати за допомогою кнопки ▲ або ▼.

Нижче за текстом наведені типи сигналів, з якими працює ця функція.



- 1 Натискайте кнопку **RATIO** (Пропорції) для вибору потрібного параметра зображення Пропорції також можна налаштувати за допомогою меню **SCREEN**.

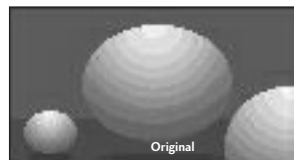
- **Вистава** (Крім 37/42LF7*, 42LY99)
Коли Ваш телевізор отримує широкоекранний сигнал і якщо вибраний цей формат, він відрегулює зображення по горизонталі, в нелінійному співвідношенні, щоб заповнити зображенням увесь екран.



- **Повний**(Крім 42LY99)
Коли Ваш телевізор отримує широкоекранний сигнал і якщо вибраний цей формат, він відрегулює зображення по горизонталі і вертикалі, в лінійному співвідношенні, щоб заповнити зображенням увесь екран. (Ця функція недоступна для сигналу NTSC).



- **Вихідний**
Коли Ваш телевізор отримує широкоекранний сигнал і якщо вибраний цей формат, він автоматично змінюватиме розмір екрану відповідно до формату зображення.



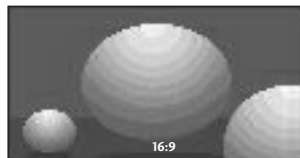
- **4:3**
Цей формат дозволяє переглянути зображення зі співвідношенням горизонталі і вертикалі 4:3 та сірими смугами по обидва боки зображення.



КЕРУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯМ

• 16:9

Цей формат регулює зображення по горизонталі, в лінійному співвідношенні, щоб заповнити увесь екран (цей формат корисний для перегляду DVD-дисків, що були переформатовані у формат 4:3).



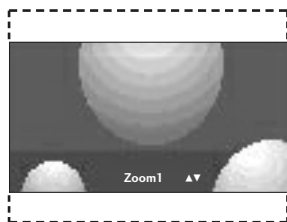
• 14:9

Режим 14 : 9 дозволить Вам насолодитись зображенням формату 14 : 9 або звичайною телевізійною програмою. Екран формату 14 : 9 виглядає так само, як екран формату 4 : 3, збільшений вліво та вправо.



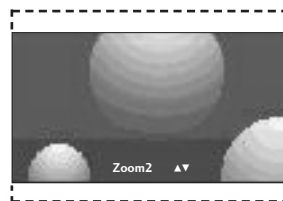
• Масштаб1

Цей формат дозволить Вам переглянути зображення без жодних змін, але на весь екран. Однак верхня і нижня частини зображення будуть обрізані.



• Масштаб2

Виберіть формат **Zoom 2**, якщо Ви бажаєте, щоб зображення було змінено – розтягнуте по горизонталі і обрізане по вертикалі. Таким чином досягається компроміс між покриттям екрана та змінами, яких зазнає зображення.



• 1:1 Pixel (або Just Scan (Тільки 37/42LF7*, 42LY99))

Дана опція забезпечить відтворення зображення найвищої якості без втрати оригінального зображення у режимі високої роздільної здатності.

! ПРИМІТКА

- ▶ Ви можете обрати один з режимів - 4:3 16:9 (широкий), Збільшений, 1/2 в Компонентний, HDMI.
- ▶ Ви можете обрати тільки один з режимів - 4:3, 16:9 (широкий) в режимі RGB.
- ▶ Опція 1:1 Піксел(або **Just Scan (Тільки 37/42LF7*, 42LY99)**) доступна у режимах HDMI (1080i 50Гц/60Гц, 1080p 24Гц/50Гц/60Гц)

ПОПЕРЕДНІ УСТАНОВКИ ЗОБРАЖЕННЯ

Режим зображення – Попередня установка

ДИНАМІЧНЕ

Виберіть цю опцію, щоб зображення екрану було різким.

СТАНДАРТНЕ

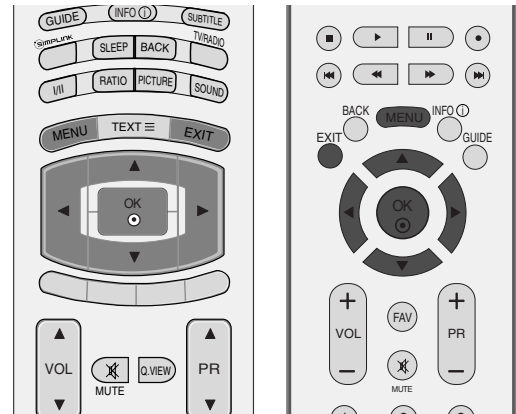
Виберіть цю опцію, щоб зображення екрану було звичайним та натуральним.

М'ЯКЕ

Виберіть цю опцію, щоб зображення екрану було м'яким.

КОРИСТУВАЧ 1/2

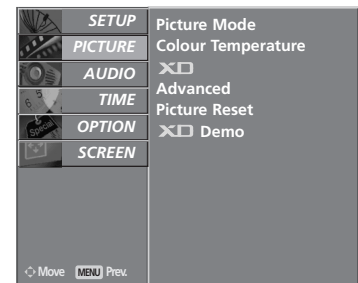
Виберіть цю опцію, щоб використовувати настройку, визначену користувачем.



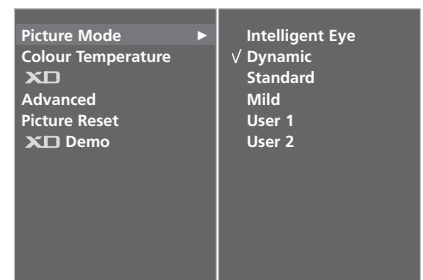
- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **PICTURE**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Picture Mode**.
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати **Intelligent Eye** (крім 50/60PF9*), **Dynamic**, **Standard**, **Mild**, **User 1**, або **User 2**.
- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.

Режим зображення налаштовує максимально якісне зображення телевізора. Виберіть попередньо задане значення в меню Режим зображення на основі категорії програми.

Опції **Intelligent Eye** (крім 50/60PF9*), **Dynamic**, **Standard** та **Mild** запрограмовані для оптимального відтворення зображення в заводських умовах і їх неможливо змінити.



1



2 3

КЕРУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯМ

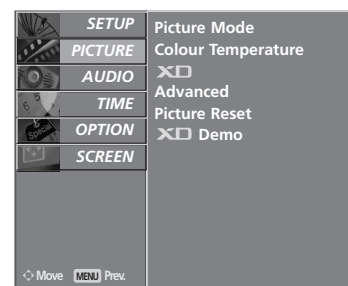
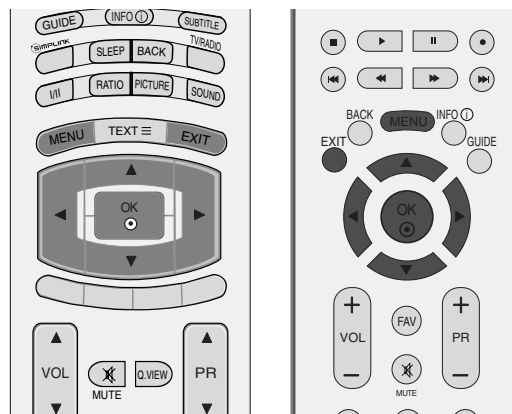
Автоматичне керування тоном кольору (Теплий/нормальний/прохолодний)

Щоб повернути настройки до початкових значень, виберіть опцію **Cool**.

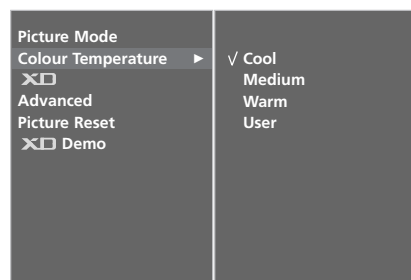
Виберіть одну із трьох автоматичних настройок кольору. Виберіть **Warm** (Теплі кольори), щоб підсилити більш гарячі кольори на зразок червоного, або виберіть **Cool** (Прохолодні кольори), щоб кольори зображення були менш інтенсивними і переважали відтінки синього.

Ви можете користуватись цією функцією в режимі Користувача.

- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **PICTURE**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Colour Temperature**.
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Cool**, **Medium**, **Warm**, або **User**.
- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2 3

РУЧНА НАСТРОЙКА ЗОБРАЖЕННЯ

Режим зображення – Опція користувача

КОНТРАСТНІСТЬ :

Регулює співвідношення між рівнями світлих і темних відтінків зображення.

ЯСКРАВІСТЬ

Збільшує або зменшує інтенсивність білого кольору в зображенні.

КОЛІР

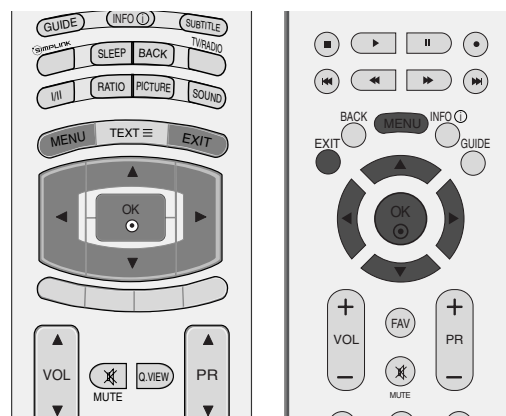
Регулює інтенсивність всіх кольорів.

ЧІТКІСТЬ

Регулює рівень чіткості країв між світлими і темними областями зображення. Чим нижчий цей рівень, тим м'якше зображення.

ВІДТІНОК

Регулює баланс між червоним та зеленим відтінками зображення.



1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **PICTURE**.

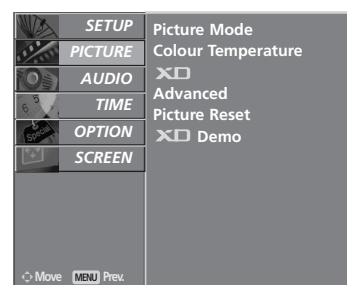
2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Picture Mode**

3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **User 1** або **User 2**.

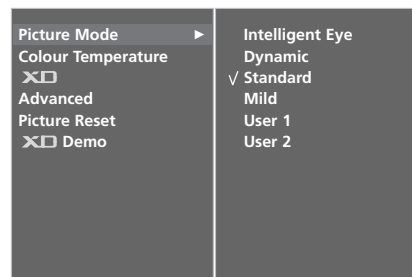
4 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати бажаний параметр зображення (**Contrast**, **Brightness**, **Colour**, **Sharpness** та **Tint**).

5 Натискайте кнопку **◀** або **▶**, щоб змінити параметри на свій смак.

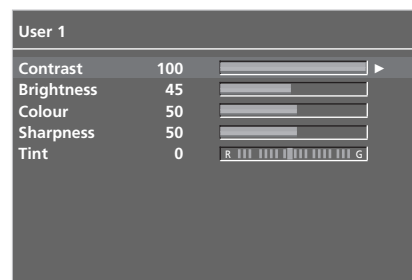
6 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2 3



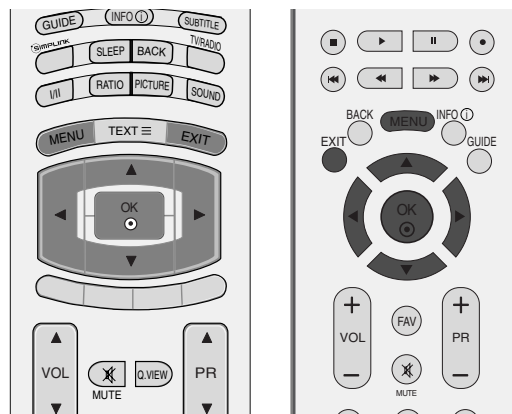
4 5

! ПРИМІТКА

- В режимі RGB (підключення комп'ютера) неможливо відрегулювати колір, різкість та відтінок на свій смак.

Тон кольору – Опція користувача

Можна відрегулювати температуру червоного, зеленого та синього кольорів на свій смак.



- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **PICTURE**.

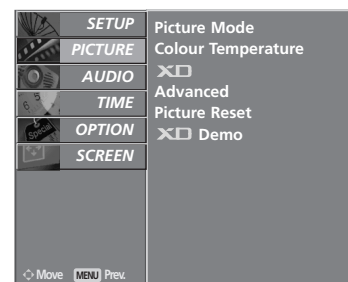
- 2 Натисніть кнопку **▶**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Colour Temperature**.

- 3 Натисніть кнопку **▶**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **User**.

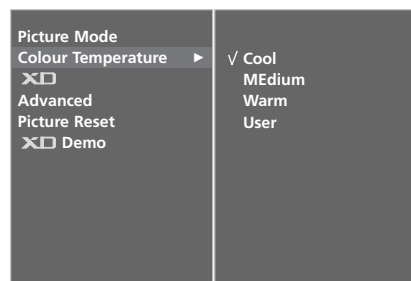
- 4 Натисніть кнопку **▶**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати **Red**, **Green** або **Blue**.

- 5 Натискайте кнопку **◀** або **▶**, щоб змінити параметри на свій смак.

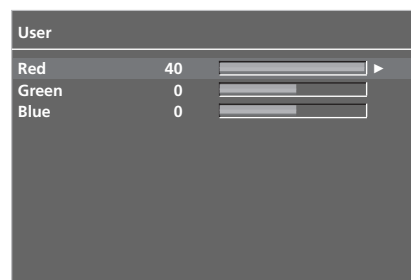
- 6 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2 3

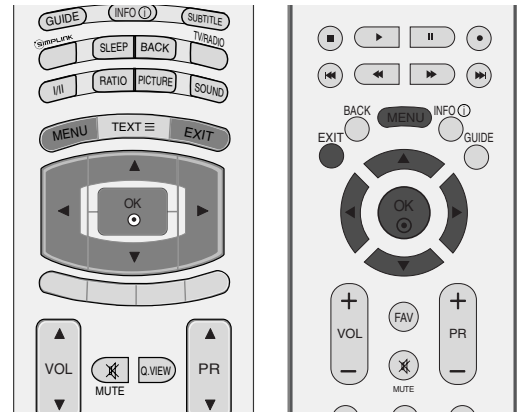


4 5

ТЕХНОЛОГІЯ ПОКРАЩЕННЯ ЯКОСТІ ЗОБРАЖЕННЯ -XD

Функція XD – це унікальна технологія покращення якості зображення від LG Electronics, яка дозволяє відображати сигнал високої чіткості, опрацьований новітнім алгоритмом обробки цифрового сигналу.

Ця функція недоступна в режимі підключення комп'ютера (PC[RGB/HDMI]).



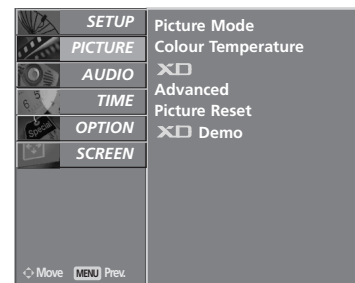
- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **PICTURE**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **XD**.
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати **Auto** або **Manual**.
- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.

* Вибір параметру Manual (Вручну)

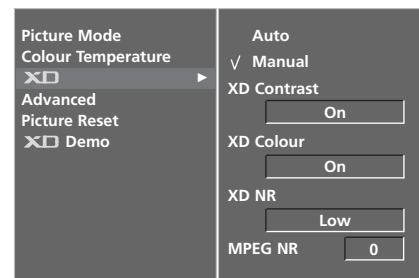
Це меню стає активним, якщо вибрати пункт **User1** або **User2** в меню **Picture Mode**.

- 1 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати **XD Contrast**, **XD Colour**, **XD NR** або **MPEG NR**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати **On** або **Off**.
- 3 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.

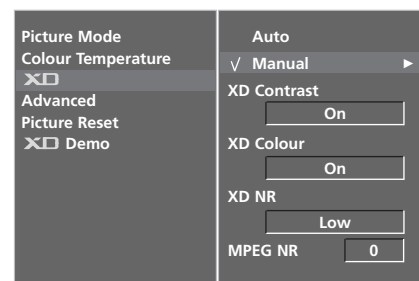
- **КОНТРАСТ XD** : Автоматично регулює контрастність відповідно до яскравості віддзеркалення.
- **КОЛІР XD** : Автоматично регулює кольори віддзеркалення для відтворення якомога натуральніших кольорів.
- **ПРИДУШЕННЯ XD NR** : Removing the noise up to Усуває спотворення настільки, наскільки це не впливає на якість самого зображення.
- **MPEG NR** : Зменшення шумів зображення, що можуть з'явитися на екрані під час перегляду телевізора.



1



2



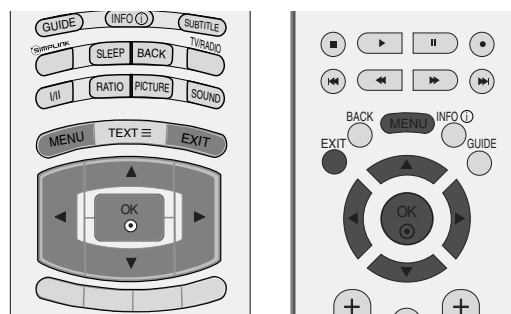
3

КЕРУВАННЯ ЗОБРАЖЕННЯМ

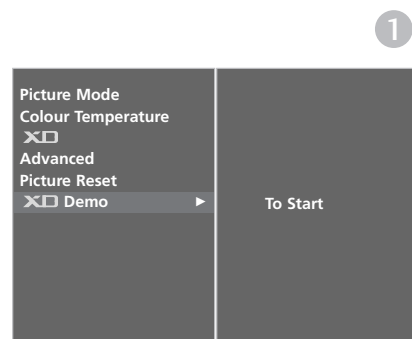
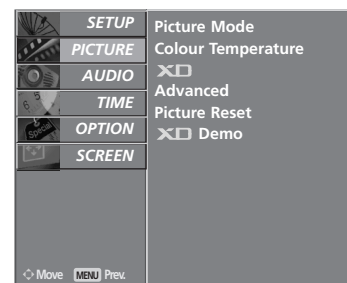
XD DEMO

Використовуйте цю функцію, щоб побачити різницю між зображенням із увімкненою функцією XD та без неї.

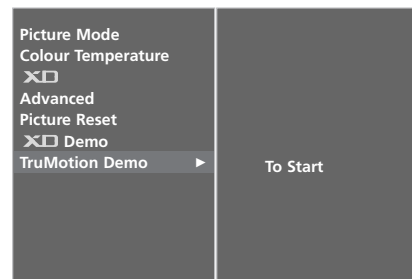
Ця функція недоступна в режимі підключення комп'ютера (RGB), HDMI[PC].



- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **PICTURE**.
- 2 Натисніть кнопку **▶**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **XD Demo**.
- 3 Натисніть кнопку **▶**, щоб розпочати **XD Demo**.
- 4 Щоб припинити **XD Demo**, натисніть кнопку **MENU** (Меню) або **EXIT**.



* Тільки 42LY99



TruMotion DEMO (Тільки 42LY99)

Скористайтесь цією функцією, щоб побачити різницю між увімкненим та вимкненим режимом TruMotion DEMO.

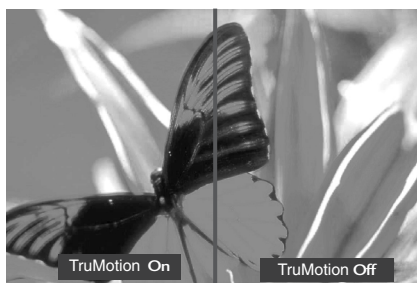
Ця функція недоступна в режимі підключення комп'ютера (RGB), HDMI[PC].

- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **PICTURE**.
- 2 Натисніть кнопку **▶**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **TruMotion Demo**.
- 3 Натисніть кнопку **▶**, щоб розпочати **TruMotion Demo**.
- 4 Щоб припинити **TruMotion Demo**, натисніть кнопку **MENU** (Меню) або **EXIT**.

• XD Demo



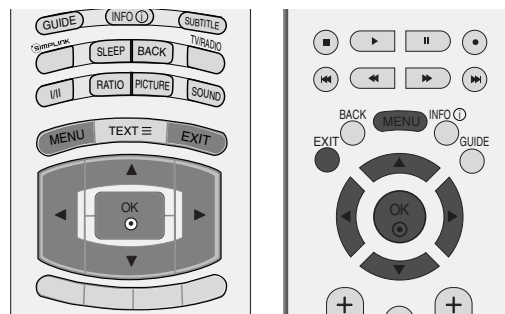
• TruMotion Demo



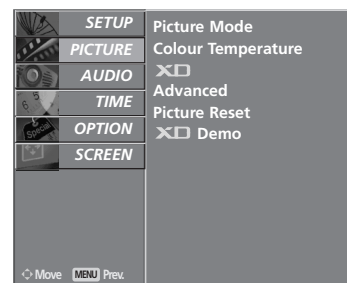
ДОДАТКОВО - РЕЖИМ КІНОТЕАТРУ

Настройте телевизор для отримання найкращого зображення для перегляду кінофільмів.

Ця функція працює лише з режимами TV (Аналогове ТБ), AV, S-Video та Component 480i/576i (Компонентний сигнал 480i/576i), DTV.



- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **PICTURE**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Advanced**.
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Cinema**.
- 4 Натисніть кнопку **◀** або **►** щоб вибрати пункт **On** або **Off**.
- 5 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



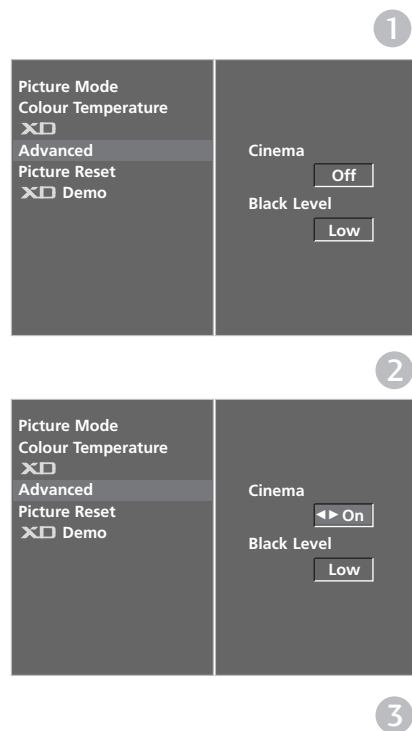
РОЗШІРЕНІ НАСТРОЙКИ TruMotion (Тільки 42LY99)

Використовується для отримання найкращої якості зображення без розмитості та тремтіння, якщо ви вводите швидке зображення або Джерело фільму.
Дана функція недоступна у режимах RGB-PC і HDMI-PC.

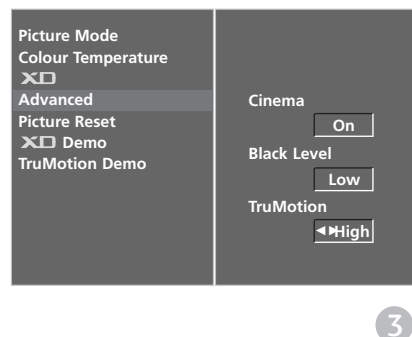
- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **PICTURE**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Advanced**.
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **TruMotion**.
- 4 Натисніть кнопку **◀** або **►** щоб вибрати пункт **Off**, **Low** або **High**.
 - Низьк.
Задає низький рівень згладжування тремтіння зображення.
 - Висок.
Задає високий рівень згладжування тремтіння зображення.

* Якщо зображення виводиться неправильно, виберіть для опції TruMotion варіант «Низьк.» або «Вимкн.».

- 5 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



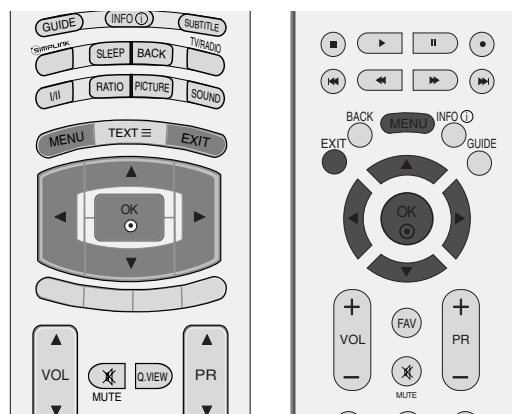
* Тільки 42LY99



ДОДАТКОВО – РІВЕНЬ ЧОРНОГО (ТЕМРЯВИ)

Під час перегляду кінофільму ця функція регулює телевізор для отримання зображення найкращої якості. Вона регулює контрастність та яскравість екрана, використовуючи рівень чорного екрана.

Ця функція працює лише в наступних режимах: AV (NTSC-M), S-Video (NTSC-M) або HDMI.



- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **PICTURE**.

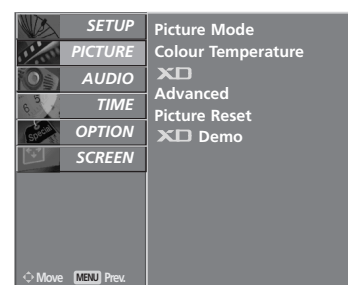
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Advanced**.

- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Black Level**.

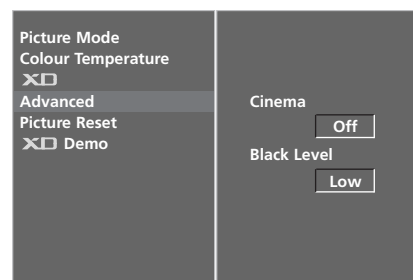
- 4 Натисніть кнопку **◀** або **▶** щоб вибрати пункт **Low** або **High**.

- **Low** : Віддзеркалення екрана стає темнішим.
- **High** : Віддзеркалення екрана стає яскравішим.

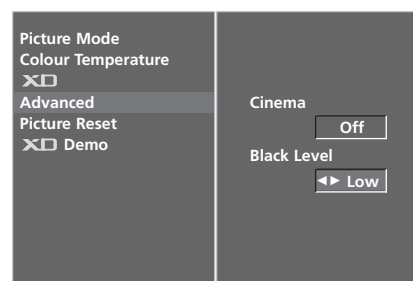
- 5 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



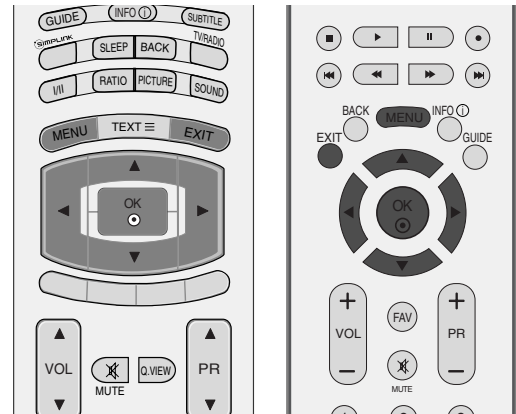
2



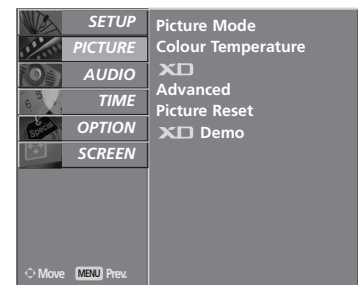
3 4

СКИДАННЯ ЗОБРАЖЕННЯ

Ця функція повертає параметри меню Режим зображення, Температура кольору, XD та Додаткові до заводських установок.



- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **PICTURE**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Picture Reset**.
- 3 Натисніть кнопку **►**, щоб повернути змінені параметри до їх початкових значень.



1



2 3

Метод Мінімізація залипання зображення(ISM)

Якщо стоп-кадр або нерухоме зображення з комп'ютера чи відео гри відображається на екрані протягом довгого часу, таке зображення може залишити слід на екрані навіть після того, як Ви зміните це зображення. Уникайте відображення нерухомих зображень на екрані протягом довгого часу.

Ця функція недоступна для моделей LCD.

ВІДБІЛЮВАННЯ

Функція White wash (Білило) забирає постійні сліди нерухомих зображень з екрана.

Увага: Може не вдатись повністю забрати з екрана особливо помітний слід від зображення за допомогою функції White wash.

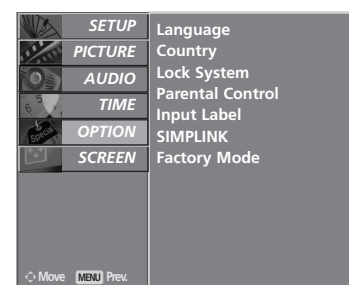
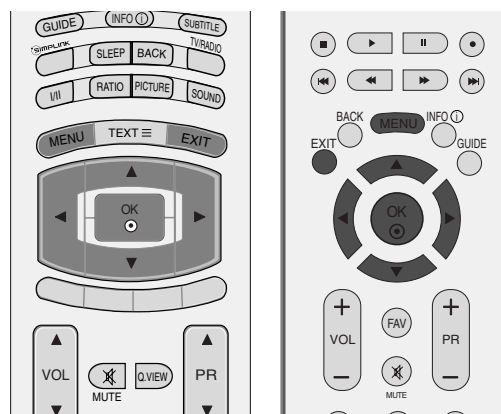
ОРБІТЕР

Орбітер може допомогти попередити появу слідів від зображень на екрані. Проте найкраще не дозволяти нерухомим зображенням залишатись на екрані протягом довгого часу. Для попередження появи постійного сліду на екрані функція Orbiter рухає зображення що дві хвилини.

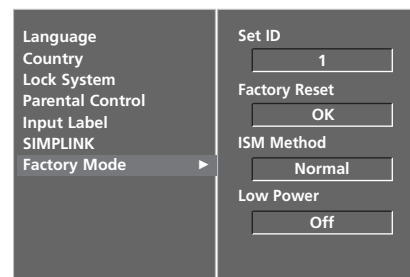
ІНВЕРСІЯ

Ця функція змінює кольори на екрані телевізора на протилежні (негатив).

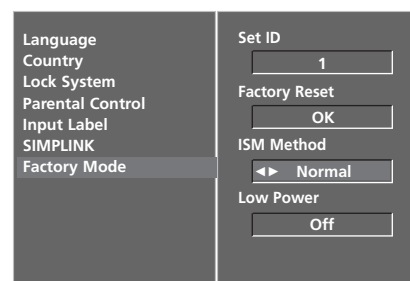
Кольори на екрані автоматично змінюються кожні 30 хвилин.



1



2



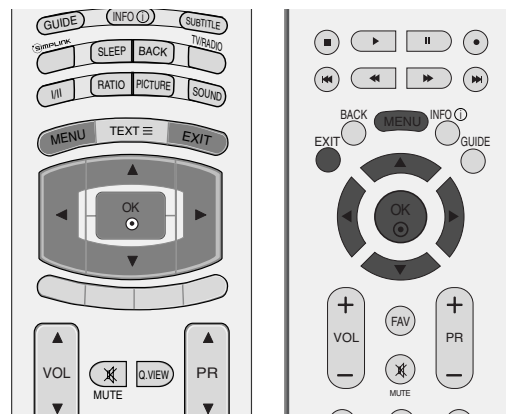
3 4

- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **OPTION**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Factory Mode**.
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **ISM Method**.
- 4 Натисніть кнопку **◀** або **►**, щоб вибрати **Normal**, **White wash**, **Orbiter** або **Inversion**. Якщо цю функцію використовувати непотрібно, виберіть **Normal**.
- 5 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.

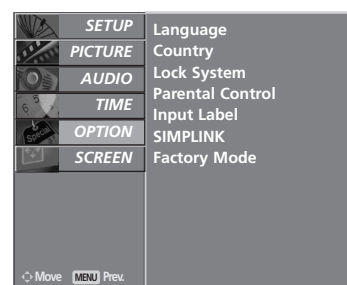
РЕЖИМ ЗОБРАЖЕННЯ ДЛЯ ЕКОНОМІЇ ЖИВЛЕННЯ

Ця функція призначена для зменшення споживання електроенергії телевізором.

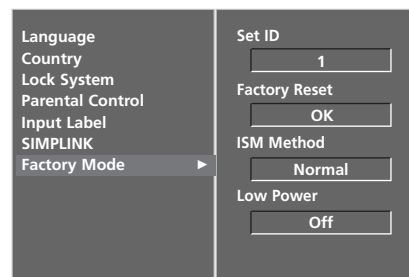
Ця функція недоступна для моделей LCD.



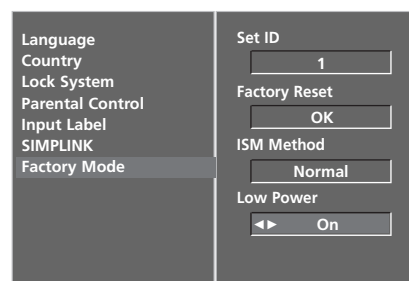
- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **OPTION**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Factory Mode**.
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Low power**.
- 4 Натисніть кнопку **◀** або **►** щоб вибрати пункт **Off** або **On**.
- 5 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2

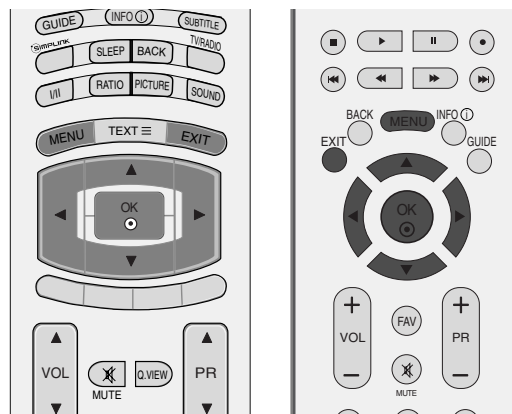


3 4

КЕРУВАННЯ ЗВУКОМ ТА МОВОЮ

АВТОМАТИЧНИЙ РІВЕНЬ ГУЧНОСТІ

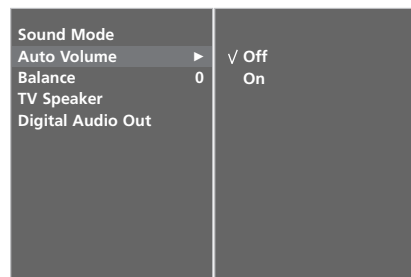
Автоматичний рівень гучності підтримує однаковий рівень гучності навіть при зміні програм.



- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **AUDIO**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Auto Volume**.
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати **Off** або **On**.
- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2 3

ПОПЕРЕДНЬО ВС ТАНОВЛЕНІ НАСТРОЙКИ ЗВУКУ – РЕЖИМ ЗВУКУ

Можна вибрати бажане звукове оточення: **СЕРАУНД МАКС.**, **СТАНДАРТНЕ**, **МУЗИКА**, **КІНО** та **СПОРТ**. **КОРИСТУВАЧ** відрегулювати частоту звучання за допомогою еквайзера.

Режим звуку дозволяє вам насолоджуватися найкращою якістю звуку без будь-яких додаткових установок, оскільки телевізор встановлює відповідні опції звуку, згідно із змістом програми.

Параметри **СЕРАУНД МАКС.**, **СТАНДАРТНЕ**, **МУЗИКА**, **КІНО** та **СПОРТ** були настроєні для забезпечення високої якості звучання на заводі і їх неможливо змінити.

СЕРАУНД МАКС.

Виберіть цю опцію, щоб звук був реалістичним.

СТАНДАРТНЕ

Найбільш переконливий, натуральний звук.

МУЗИКА

Виберіть цю опцію, щоб насолодитись оригінальним звучанням під час прослуховування музики.

КІНО

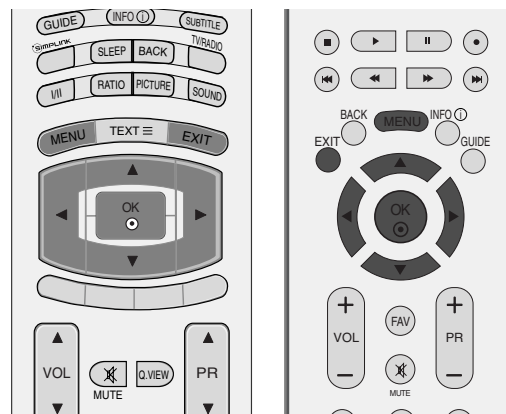
Виберіть цю опцію, щоб насолодитись незрівнянним звуком у фільмах.

СПОРТ

Виберіть цю опцію, коли переглядаєте спортивні трансляції.

КОРИСТУВАЧ

Виберіть цю опцію, щоб використовувати індивідуальні настройки звуку.



1



2 3

- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **AUDIO**.

- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Sound Mode**.

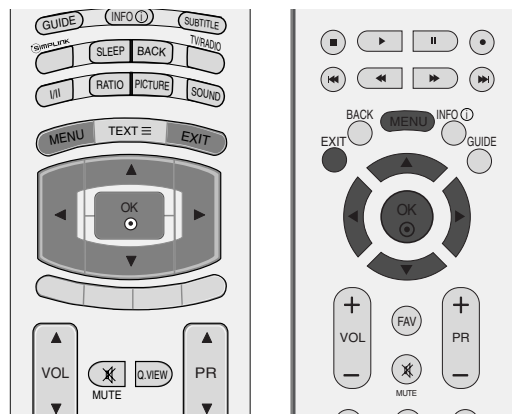
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати **Surround MAX**, **Standard**, **Music**, **Movie**, **Sports** чи **User**.

- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.

КЕРУВАННЯ ЗВУКОМ ТА МОВОЮ

КЕРУВАННЯ НАСТРОЙКАМИ ЗВУКУ – РЕЖИМ КОРИСТУВАЧА

Відрегулюйте еквалайзер.



- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **AUDIO**.

- 2 Натисніть кнопку **▶**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Sound Mode**.

- 3 Натисніть кнопку **▶**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **User**.

- 4 Натисніть кнопку **▶**.

- 5 Виберіть діапазон звукових частот, натиснувши кнопку **◀** або **▶**.
Встановіть відповідний рівень звуку за допомогою кнопки **▲** або **▼**.

- 6 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора..



1



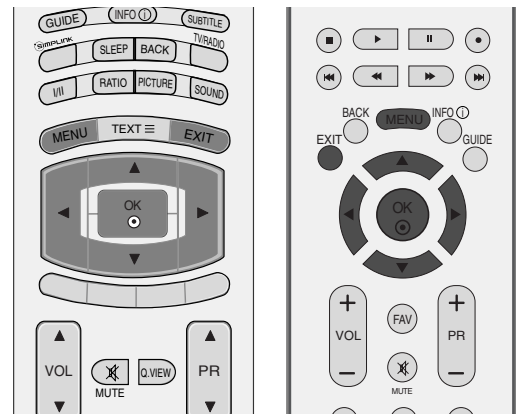
2 3



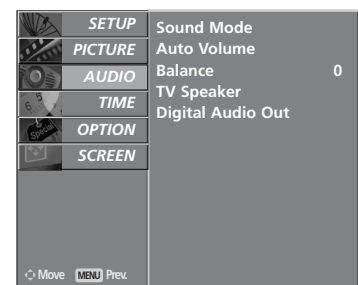
4 5

Баланс

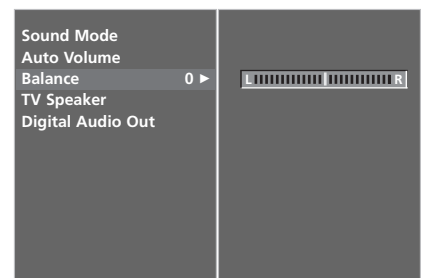
Можна відрегулювати баланс звучання гучномовців до бажаного рівня.



- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **AUDIO**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Balance**.
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **◀** або **►**, щоб вибрати відрегулювати баланс на свій смак.
- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



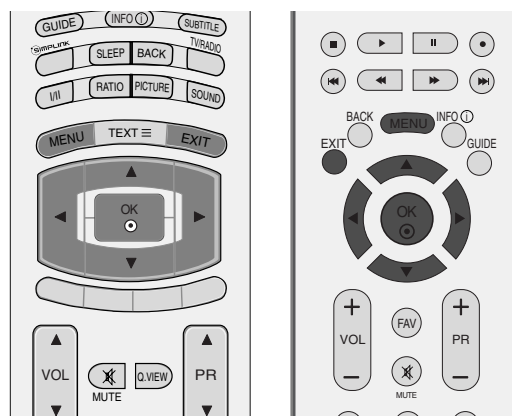
2 3

НАСТРОЙКА УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ ДИНАМІКІВ ТЕЛЕВІЗОРУ

Регулювання внутрішнього гучномовця.

У режимах AV1, AV2, AV3, COMPONENT, RGB і HDMI1 при підключенні через кабель HDMI-DVI динаміки телевізора можуть працювати навіть за відсутності відеосигналу.

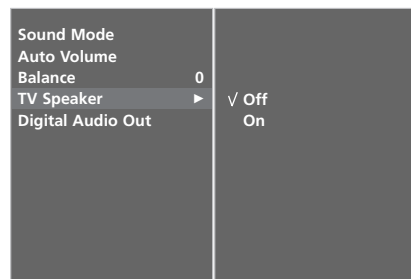
Якщо Ви хочете використовувати свою стереосистему, вимкніть внутрішні гучномовці телевізора.



- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **AUDIO**.
- 2 Натисніть кнопку **▶**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **TV Speaker**.
- 3 Натисніть кнопку **▶**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати **Off** або **On**.
- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2 3

ОБИРАННЯ ЦИФРОВОГО АУДІО ВИХОДУ

Ця функція дозволяє вам обрати вихід цифрового звуку.

Телевізор може виводити цифровий звук Dolby Digital тільки в канал, що передає формат Dolby Digital Audio.

Якщо формат Dolby Digital активований, коли ви обираєте Dolby Digital на зовнішній аудіо-системі, вихід SPDIF буде відбуватися як Dolby Digital.

Навіть якщо ви обрали Dolby Digital, що не підтримується, вихід SPDIF буде відбуватися як PCM.

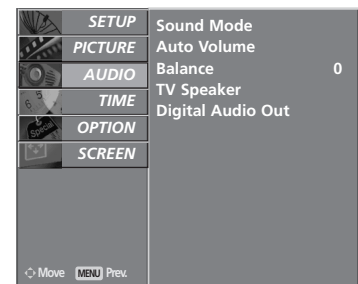
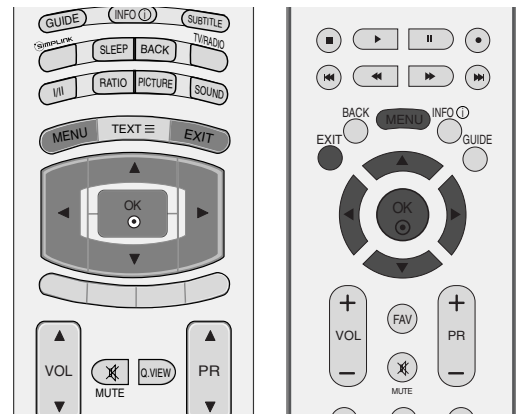
Навіть якщо ви встановили Dolby Digital і мову звукової доріжки в каналі, що передає звук в форматі Dolby Digital, відтворюватись буде тільки Dolby Digital.

Ця функція не відображається у режимі аналогового телебачення.

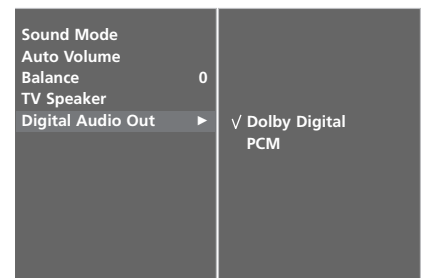


Виготовлено за ліцензією лабораторій Dolby. "Dolby" і символ подвійної D є торговельними знаками лабораторій Dolby.

- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **AUDIO**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Digital Audio Out**.
- 3 Натисніть клавішу **►**, а потім **▲** або **▼**, щоб обрати Dolby Digital або PCM.
- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2 3

КЕРУВАННЯ ЗВУКОМ ТА МОВОЮ

I/II

Прийом стерео сигналу / двомовного сигналу (Тільки в аналоговому режимі)

Після вибору програми інформація про звуковий сигнал каналу з'являється після того, як зникають номер програми та назва каналу.

Трансляція	Відображається на екрані
Моно	MONO
Стерео	STEREO
Двомовна	DUAL I

■ Вибір монозвуку

Якщо стереосигнал слабкий під час прийому, можна переключитись на моносигнал, двічі натиснувши кнопку I / II. Під час прийому моносигналу покращується глибина звучання. Щоб повернутись до стереозвуку, знову двічі натисніть кнопку I / II.

■ Вибір мови двомовної трансляції.

Якщо програма транслюється двома мовами, можна переключатись між DUAL I, DUAL II та DUAL I+II, повторно натискаючи кнопку I / II.

DUAL I (Двомовний режим I)

Посилає головну мову трансляції у гучномовці.

DUAL II (Двомовний режим II)

Посилає другорядну мову трансляції у гучномовці.

DUAL I+II (Двомовний режим I+II)

Посилає обидві мови на окремі гучномовці.

Прийом NICAM (Тільки в аналоговому режимі)

Якщо телевізор обладнаний приймачем для прийому сигналу NICAM, можна отримувати високоякісний цифровий звук NICAM (Near Instantaneous Companding Audio Multiplex – Майже миттєве компандування і звукове мультиплексування).

Вихідний звук можна вибирати залежно від типу отримуваної трансляції наступним чином, повторно натискаючи кнопку **I / II**.

- 1 Коли отримується моносигнал NICAM, можна вибрати **NICAM MONO** або **FM MONO**.
- 2 Коли отримується стереосигнал NICAM, можна вибрати **NICAM STEREO** або **FM MONO**. Якщо стереосигнал слабкий, переключіться на **FM MONO**.
- 3 Коли отримується двомовний сигнал NICAM, можна вибрати **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL II** або **NICAM DUAL I+II** чи **MONO**.

Вибір гучномовців для звукового сигналу

В режимах AV, S-Video, Component, RGB та HDMI можна вибрати звуковий сигнал для лівого і правого гучномовця.

Повторно натискайте кнопку **I / II**, щоб вибрати звуковий сигнал.

L+R : Звуковий сигнал з аудіовходу L посиляється у лівий гучномовець, а звуковий сигнал з аудіовходу R посиляється у правий гучномовець.

L+L : Звуковий сигнал з аудіовходу L посиляється у лівий та у правий гучномовці.

R+R : Звуковий сигнал з аудіовходу R посиляється у лівий та у правий гучномовці.

Мова екранного меню/ Вибір країни (додатково)

Меню керівництва по встановленню з'являється на екрані телевізора під час першого вмикання.

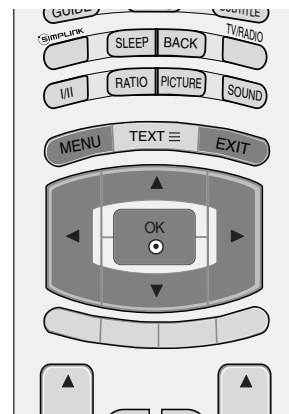
- 1 Натисніть клавішу ▲ або ▼ або ◀ або ▶, а потім – клавішу **OK** для вибору бажаної мови.
- 2 Натисніть клавішу ▲ або ▼, а потім – клавішу для вибору вашої країни.

* Якщо ви хочете змінити Установки Мови/Країни

- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), виберіть меню **OPTION**, користуючись кнопкою ▲ або ▼.
- 2 Натисніть кнопку ▶, виберіть **Language**, користуючись кнопкою ▲ або ▼.
Меню може зображуватися на екрані обраною мовою.
Натисніть кнопку ▶, виберіть **Country**, користуючись кнопкою ▲ або ▼.
- 3 Натисніть клавішу ▶, а потім виберіть бажану мову або країну за допомогою клавіші ◀ або ▶.
- 4 Натисніть кнопку **OK**.
- 5 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутися до нормального перегляду телевізійних програм.

! ПРИМІТКА

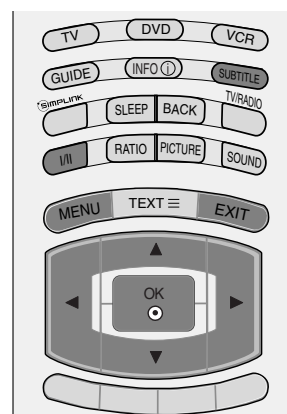
- ▶ Якщо установки не закінчено відповідно до "Інструкцій з установки" натисканням кнопки **EXIT** (Вихід) або по закінченні часу виведення на дисплей меню **OSD**, вони знову з'являться на екрані після вмикання пристрою.
- ▶ Уразі неправильного вибору країни телетекст може неправильно виводитись на екран, і можуть виникнути інші проблеми під час роботи з телетекстом.
- ▶ Функція **CI** (Загальний інтерфейс) може бути незадіяною в залежності від умов телемовлення країни.
- ▶ Елементи керування режиму **DTV** можуть бути неробочими, якщо цей режим не підтримується телемовленням регіону.



ВИБІР МОВИ (ТІЛЬКИ В ЦИФРОВОМУ РЕЖИМІ)

Звукова функція дозволяє вам обирати мову для відтворення звукової доріжки. Якщо звук вибраною мовою не транслюється, буде відтворюватися звукова доріжка мовою за замовчуванням.

Користуйтеся функцією Субтитри, якщо субтитри транслюються двома або більше мовами. Якщо субтитри вибраною мовою не транслюються, будуть відтворюватися субтитри мовою за замовчуванням.



- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **OPTION**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Language**.
- 3 Натисніть клавішу **►**, а потім оберіть Аудіо, С убитри або Субтитри через погану чутність, за допомогою клавіш **▲** або **▼**.
- 4 Натисніть клавішу **►**, а потім оберіть бажану мову, за допомогою клавіш **◀** або **▶**.
- 5 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.

! ПРИМІТКА

< Вибір мови аудіо >

- Якщо звукова доріжка транслюється двома або більше мовами, ви можете обрати мову звукової доріжки, за допомогою клавіші I/II на пульті дистанційного керування.
- Оберіть бажану мову за допомогою клавіш **▲** або **▼**:
- Оберіть L+R (Л+П), L+L (Л+Л) або R+R (П+П), за допомогою клавіш **◀** або **▶**.

< Вибір мови субтитрів >

- Якщо транслюються субтитри двома або більше мовами, ви можете вибрати мову субтитрів за допомогою кнопки SUBTITLE на пульті дистанційного керування.
- За допомогою кнопок **▲** або **▼** виберіть мову субтитрів.

- Аудіо/субтитри можуть відображатися у спрощеній формі від 1 до 3 символів, які транслюються провайдером послуги.
- Коли ви вибираєте додаткові можливості аудіо (аудіо для людей з порушеннями зору/слуху) можуть звучати частини основного аудіо.

Екранна інформація мови аудіо

Відобразити	Стан
N.A	Недоступно
MPEG	MPEG Аудіо
Dolby Digital	Dolby Digital Аудіо
Audio for the visually impaired	Аудіо для людей із порушеннями зору
Audio for the hearing impaired	Аудіо для людей із порушеннями слуху

Екранна інформація мови субтитрів

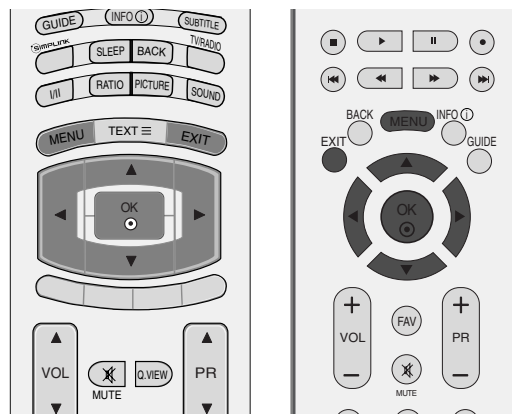
Відобразити	Стан
N.A	Недоступно
TEXT	Субтитри телетексту
Audio for the hearing impaired	Субтитри для людей із порушеннями слуху

ВСТАНОВЛЕННЯ ЧАСУ

Настройка годинника

Годинник встановлюється автоматично, отримавши цифровий сигнал. (Якщо телевізор не отримує цифровий телевізійний сигнал, ви можете встановити годинник вручну.)

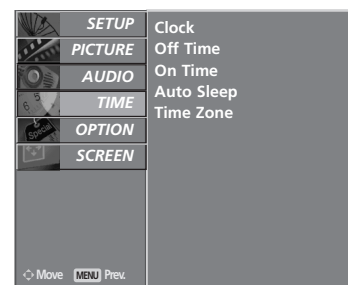
Перед використанням функції увімкнення/вимкнення необхідно ввести правильний час.



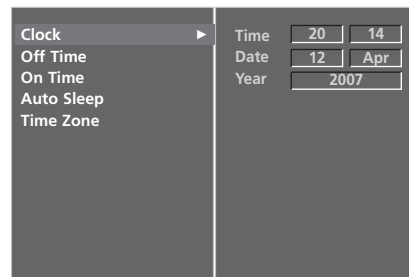
- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати меню **TIME**.
- 2 Натисніть кнопку ►, а потім кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати пункт **Clock**.
- 3 Натисніть клавішу ►, а потім ◀ або ►, щоб обрати опцію року, дати або часу.

Обравши опцію, встановіть рік, дату та час, за допомогою клавіш ▲ або ▼.

- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2 3

ВСТАНОВЛЕННЯ ТАЙМЕРУ АВТОМАТИЧНОГО УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ

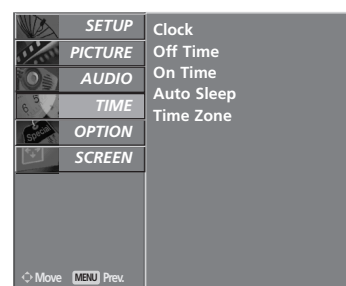
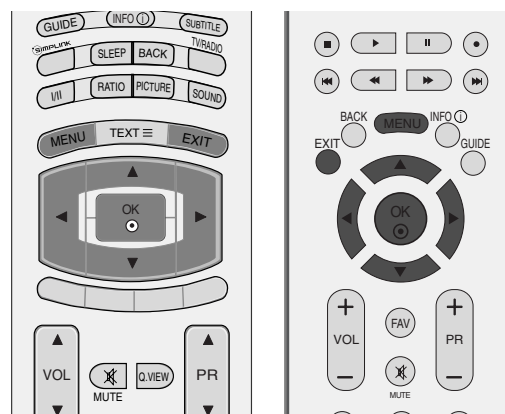
Функція Off time (Час автоматичного вимкнення) вимикає телевізор у режим очікування у заздалегідь запрограмований час.

Дві години після того, як телевізор був увімкнений за допомогою функції On time (Час автоматичного увімкнення), він автоматично перейде у режим очікування, якщо за цей час не було натиснуто жодної кнопки.

Після встановлення часу автоматичного увімкнення/вимкнення ці функції спрацювують щодня у зазначений час.

Функція Off time (Час автоматичного вимкнення) має перевагу над функцією On time (Час автоматичного увімкнення), якщо обидві функції запрограмовані на один і той же час.

Щоб функція On time спрацювала, телевізор повинен перебувати в режимі очікування.



1

1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **TIME**.

2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати **Off Time** або **On Time**.

3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати **On**.

- Щоб скасувати функцію автоматичного увімкнення або вимкнення, виберіть **Off**.

4 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб настроїти годину.

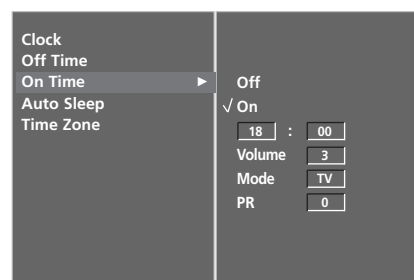
5 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб настроїти хвилини.

6 Лише для функції **On time**

- **Programme (ПРОГРАМА):** Натисніть клавішу **►** і оберіть ТБ, DTV (Цифрове ТБ) або Радіо, за допомогою клавіш **▲** або **▼** в меню Режим. Потім натисніть клавішу **►**, а потім оберіть програму, за допомогою клавіш **▲** або **▼**:

- **Volume (ГУЧНІСТЬ):** Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вказати рівень гучності при увімкненні.

7 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.

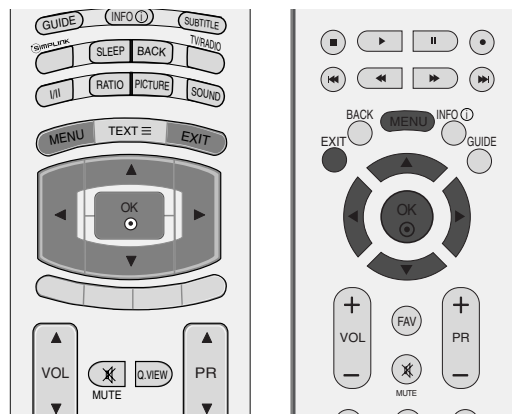


2 3 4 5 6

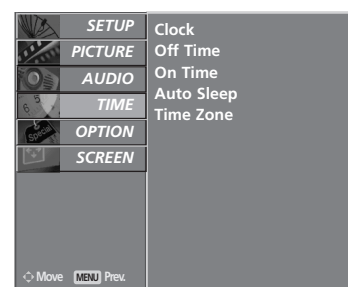
ВСТАНОВЛЕННЯ ЧАСУ

ВСТАНОВЛЕННЯ ТАЙМЕРУ АВТОМАТИЧНОГО ВИМКНЕННЯ

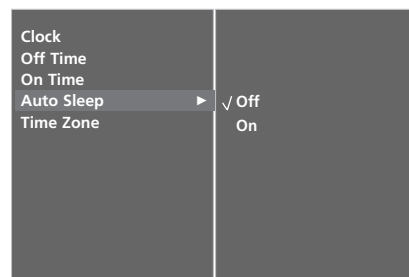
Якщо ця функція увімкнена і немає вхідного сигналу, телевізор автоматично вимикається після 10 хвилин.



- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати меню **TIME**.
- 2 Натисніть кнопку ►, а потім кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати пункт **Auto sleep**.
- 3 Натисніть кнопку ►, а потім кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати **Off** або **On**.
- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1

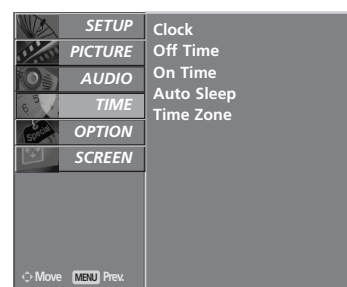
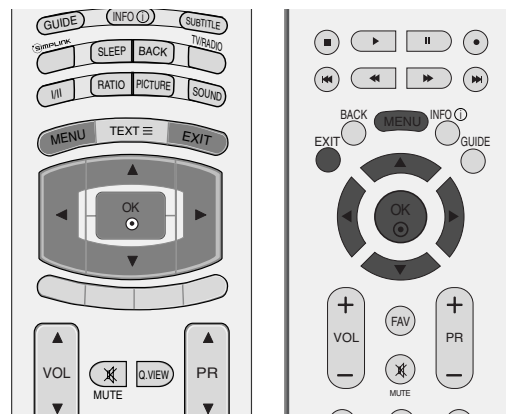


2 3

НАСТРОЙКА ЧАСОВОГО ПОЯСУ

Якщо ви обираєте часовий пояс міста, годинник телевізору встановлюється згідно з інформацією про Часовий пояс та GMT (Середній час за Грінвічем), що отримується з сигналом, що транслюється, якщо час автоматично встановлюється цифровим сигналом.

- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **TIME**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Time zone**.
- 3 Натисніть клавішу **►**, а потім оберіть ваш часовий пояс, за допомогою клавіш **◀** або **▶**.
- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1

ВСТАНОВЛЕННЯ ТАЙМЕРУ РЕЖИМУ ОЧІКУВАННЯ

Вам не треба пам'ятати про вимкнення телевізора перед сном. Таймер вимкнення автоматично вимкне телевізор у режим очікування, після того як сплине попередньо заданий час.

- a** Кілька разів натисніть кнопку **SLEEP** (Сон), щоб вибрати кількість хвилин.

з'явиться ' - - - **Min** ', а потім з'являться хвилини: **10, 20, 30, 60, 90, 120, 180** та **240**.

- b** Коли на екрані відображається вибрана Вами кількість хвилин, таймер починає зворотній відлік. з обраною Вами кількістю хвилин .
- c** Щоб побачити час, який залишився до вимкнення, натисніть кнопку **SLEEP** один раз.
- d** Щоб скасувати таймер вимкнення, кілька разів натисніть кнопку **SLEEP**, доки на екрані не з'явиться ' - - - **Min** '.
- e** Якщо вимкнути телевізор до того, як таймер закінчить зворотній відлік, заданий час вимкнення скасовується.

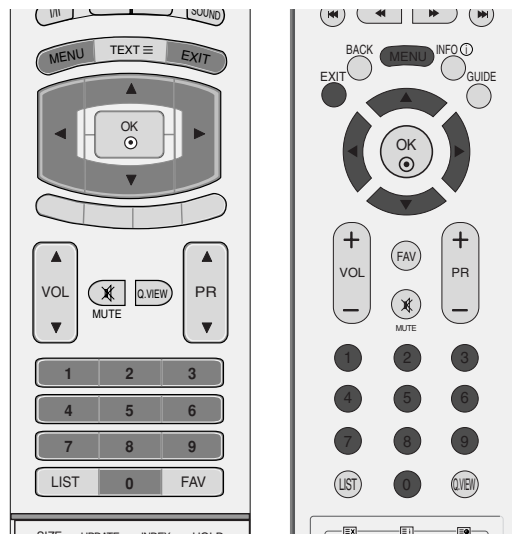


2 3

БАТЬКІВСЬКИЙ КОНТРОЛЬ/РЕЙТИНГІ

ВСТАНОВЛЕННЯ ПАРОЛЮ ТА СИСТЕМИ БЛОКУВАННЯ

Якщо ви вводите пароль вперше, натисніть '0', '0', '0', '0' на пульті дистанційного керування.



- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **OPTION**.
- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати **Lock system**.
- 3 Натисніть клавішу **►**, а потім оберіть Увімкнено, за допомогою клавіші **◀** або **►**.

Для встановлення паролю

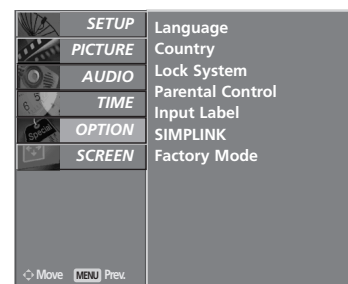
Натисніть клавішу **►**, а потім введіть 4-значний пароль, за допомогою клавіш з ЦИФРАМИ.

Обов'язково запам'ятайте цей номер!

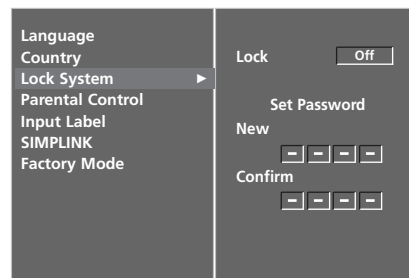
Введіть пароль знову для підтвердження.

Якщо ви забули свій пароль, натисніть '7', '7', '7', '7' на пульті дистанційного керування.

- 4 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2 3

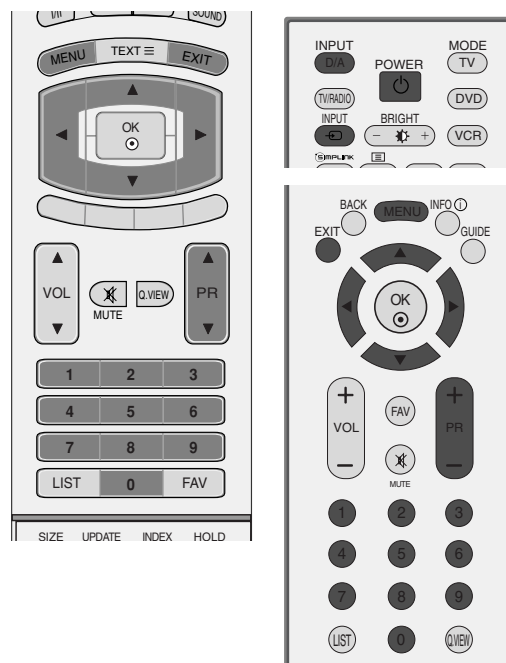
БЛОКУВАННЯ ВІД ДІТЕЙ

Ця функція працює згідно з інформацією, що отримана зі станції трансляції. Тому, якщо сигнал містить невірну інформацію, ця функція не буде працювати.

Дозволяє вам встановлювати схеми блокування для заборони окремих каналів, рейтингів та зовнішніх джерел відео-сигналу.

Для отримання доступу до цього меню потрібно ввести пароль.

Цей телевізор запрограмований на запам'ятовування останньої встановленої опції перед вимкненням.



1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **OPTION**.

2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати **Parental control**.
Потім, натисніть клавішу **►** для введення паролю.
Телевізор має початково-встановлений пароль "0-0-0-0".

3 Натисніть клавішу **►**, а потім **▲** або **▼** для обрання Батьківського контролю або блокування клавіш.

Батьківський контроль (Тільки в цифровому режимі)

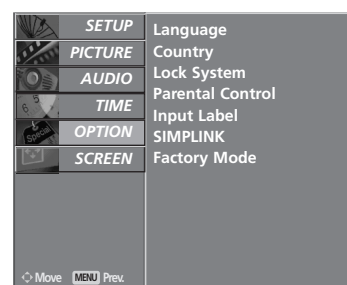
Запобігає перегляду дітьми окремих програм для дорослих, згідно з встановленими рейтингами.

Блок клавіш

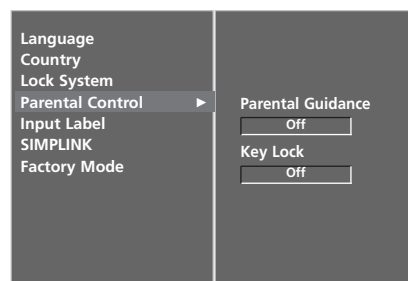
Телевізор можна настроїти таким чином, що для керування ним знадобиться пульт дистанційного керування. Цю функцію можна використовувати для запобігання несанкціонованому перегляду.

4 Натисніть клавішу **◀** або **►** для відповідних настройок.

5 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2 3 4

Якщо функція Блокування клавіш **Key Lock 'On'**, а телевізор вимкнений, натисніть **⏻ / I**, **INPUT**(Введення), **PR ▲** або **▼** на телевізорі, або **POWER**, **INPUT**, **D/A**, **PR ▲** або **▼** та клавіші з **ЦИФРАМИ** на пульті дистанційного керування.

Якщо **Key Lock On**(Блокування клавіш увімкнене), кожного разу, коли під час перегляду натискається кнопка на передній панелі телевізора, на екрані відображується напис **'Key Lock on'** (Блокування клавіш увімкнене).

Телетекст

Ця функція доступна не в усіх країнах.

Телетекст – це безкоштовна послуга, яку надають більшість телевізійних станцій. Вони транслюють найсвіжішу інформацію про події, погоду, телевізійні програми, вартість акцій та інформацію на багато інших тем.

Декодер телетексту цього телевізора підтримує наступні системи телетексту: SIMPLE, TOP та FASTEXT. SIMPLE (стандартний телетекст) складається з кількох сторінок, які можна вибрати, безпосередньо ввівши відповідний номер сторінки.

TOP та FASTEXT – це більш сучасні методи, які дозволяють швидко і легко знайти потрібну інформацію телетексту.

Увімкнення / вимкнення

Натисніть кнопку **TEXT** (Телетекст), щоб перейти до телетексту. На екрані з'явиться початкова або остання сторінка.

Два номери сторінок, назва телевізійної станції, дата та час відображаються в заголовку екрана. Перший номер позначає Ваш вибір, а другий номер позначає сторінку, яка відображається на даний момент.

Натисніть кнопку **TEXT** (Телетекст) або **EXIT** (Вихід), щоб вимкнути телетекст. Телевізор повернеться до попереднього режиму.

Телетекст системи SIMPLE

■ Вибір сторінки

- 1 Введіть номер потрібної сторінки у вигляді тризначного числа за допомогою кнопок з цифрами. Якщо під час вибору сторінки Ви ввели неправильне число, необхідно спершу ввести все тризначне число, а потім повторно ввести правильний номер сторінки.
- 2 Кнопку **PR ▲** або **▼** (або **PR +** або **-**) можна використати, щоб перейти до попередньої або наступної за порядком сторінки.

Телетекст системи TOP

Провідник телетексту відображає чотири поля внизу екрана: червоне, зелене, жовте і синє. Жовте поле позначає наступну групу, а синє поле позначає наступний блок.

■ Вибір блока / групи / сторінки

- 1 За допомогою синьої кнопки можна переходити від блока до блока.
- 2 Використовуйте жовту кнопку для переходу до наступної групи із автоматичним переходом до наступного блока.
- 3 За допомогою зеленої кнопки можна переходити до наступної існуючої сторінки з автоматичним переходом до наступної групи. Кнопку **PR ▲** (або **PR +**) можна використовувати в якості альтернативи.
- 4 Червона кнопка дозволяє повернутись до попереднього вибору. Кнопку **PR ▼** (або **PR -**) можна використовувати в якості альтернативи.

■ Безпосередній вибір сторінки.

Аналогічно режиму телетексту SIMPLE, в режимі TOP можна вибрати сторінку, ввівши її номер у вигляді тризначного числа за допомогою **КНОПОК З ЦИФРАМИ**.

Телетекст системи FASTEXT

Сторінки телетексту мають позначені різними кольорами внизу екрана і їх можна вибрати натисканням відповідної кольорової кнопки.

■ Вибір сторінки

- ① Натисніть кнопку , щоб вибрати сторінку покажчика.
- ② Сторінки, які позначені кольором внизу екрана, можна вибрати, натиснувши відповідні кольорові кнопки.
- ③ Аналогічно режиму телетексту SIMPLE, в режимі FASTEXT можна вибрати сторінку, ввівши її номер у вигляді тризначного числа за допомогою КНОПОК З ЦИФРАМИ.
- ④ Кнопку PR ▲ або ▼ (або PR + або -) можна використати, щоб перейти до попередньої або наступної за порядком сторінки.

Спеціальні функції телетексту



■ REVEAL (ПОКАЗАТИ)

Натисніть цю кнопку, щоб побачити приховану інформацію на зразок розв'язків загадок чи кросвордів.

Повторно натисніть цю кнопку, щоб приховати цю інформацію з екрана.



■ UPDATE (ОНОВИТИ)

Відображає телевізійне зображення на екрані, доки Ви чекаєте появи нової сторінки телетексту. Телевізійне зображення з'явиться в верхньому лівому куті екрана. Коли оновлену сторінку буде знайдено, на місці телевізійного зображення з'явиться номер сторінки.

Натисніть цю кнопку, щоб переглянути оновлену сторінку телетексту.



■ TIME (ЧАС)

Під час перегляду телевізійної програми натисніть цю кнопку, щоб побачити час в верхньому правому куті екрана. Знову натисніть цю кнопку, щоб час зник. В режимі телетексту натисніть цю кнопку, щоб вибрати номер похідної сторінки. Номер похідної сторінки відображається внизу екрана. Щоб затримати або змінити похідну сторінку, натисніть червону/зелену кнопки, PR ▲ або ▼ (або PR + або -) або кнопки ІЗ ЦИФРАМИ. Натисніть цю кнопку знову, щоб закрити цю функцію.



■ HOLD (ЗАТРИМАТИ)

Припиняє автоматичну зміну сторінок, яка відбувається в разі, якщо сторінка телетексту складається з двох чи більше похідних сторінок. Кількість похідних сторінок та номер похідної сторінки, яка відображається, зазвичай показані на екрані під часом. Після натискання цієї кнопки в правому лівому куті екрана з'явиться знак "Стоп", а автоматична зміна сторінок припиниться. Щоб вона продовжилась, знову натисніть цю кнопку.

ЦИФРОВИЙ ТЕТЕКСТ

*Ця функція працює тільки в Великобританії.

Ваш телевізор надає вам доступ до цифрового телетексту, що має суттєві переваги перед звичайним, наприклад текст, графіка і т.ін.

Доступ до цифрового телетексту можна отримати за допомогою особливої послуги цифрового телетексту і окремих послуг, що транслюють цифровий телетекст.

Ви повинні обрати мову відображення цифрового телетексту, натиснувши клавішу SUBTITLE (Субтитри).

ТЕТЕКСТ В МЕЖАХ ЦИФРОВОЇ ПОСЛУГИ

- 1 Натисніть клавішу з цифрою або PR ▲ або ▼ (або PR + або -), щоб обрати цифрову послугу, що транслює цифровий телетекст. Щоб дізнатися про послуги цифрового телетексту, див. список послуг ЕКП.
- 2 Слідкуйте за вказівками цифрового телетексту і пересувайтесь на один крок, натискаючи клавіші TEXT (ТЕКСТ), ОК, ▲, ▼, ◀ або ▶, ЧЕРВОНУ, ЗЕЛЕНУ, ЖОВТУ, СИНЮ або клавішу з ЦИФРОЮ.
- 3 Для зміни послуги цифрового телетексту, просто оберіть іншу послугу, за допомогою клавіш з цифрами або PR ▲ або ▼ (або PR + або -).

Якщо натиснути клавішу MENU (МЕНЮ), GUIDE (КЕРІВНИЦТВО) або INFO ⓘ (ІНФОРМАЦІЯ), послуга телетекст тимчасово зникне. Натиснувши цю клавішу знову, ви повернете послугу телетексту на екран.



ТЕТЕКСТ В МЕЖАХ ЦИФРОВОЇ ПОСЛУГИ

- 1 Натисніть клавішу з цифрою або PR ▲ або ▼ (або PR + або -), щоб обрати послугу, що транслює цифровий телетекст.
- 2 Натисніть клавішу TEXT (ТЕКСТ) або кольорову клавішу, щоб увімкнути телетекст.
- 3 Слідкуйте за вказівками цифрового телетексту і пересувайтесь на один крок, натискаючи клавіші ОК, ▲, ▼, ◀ або ▶, ЧЕРВОНУ, ЗЕЛЕНУ, ЖОВТУ, СИНЮ або клавішу з ЦИФРОЮ.
- 4 Натисніть клавішу TEXT (ТЕКСТ) або кольорову клавішу, щоб повернутися до нормального перегляду ТВ.

Деякі послуги дозволяють вам отримувати доступ до текстових послуг, натисканням ЧЕРВОНОЇ клавіші.

Якщо натиснути клавішу MENU (МЕНЮ), GUIDE (КЕРІВНИЦТВО) або INFO ⓘ (ІНФОРМАЦІЯ), послуга телетекст тимчасово зникне. Натиснувши цю клавішу знову, ви повернете послугу телетексту на екран.



УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК

Телевізор не працює як слід	
Пульт дистанційного управління не працює	■ Впевніться, що між телевізором та пультом дистанційного управління немає перешкод. ■ Чи правильно вставлені батарейки (+ до +, - до -)? ■ Чи вибраний правильний режим роботи пульта дистанційного управління: TV, VCR тощо.? ■ Замініть батарейки.
Живлення раптово вимикається	■ Можливо, встановлено таймер вимкнення? ■ Перевірте настройки управління живленням. Живлення переривається. ■ Немає сигналу на увімкненому каналі, тоді як увімкнено функцію автоматичного вимкнення.

Телевізор не працює як слід.	
Немає зображення і звуку	■ Перевірте, чи телевізор увімкнено. ■ Спробуйте переключити на інший канал. Проблема може полягати в трансляції. ■ Чи вставлена вилка шнура живлення у розетку? ■ Перевірте спрямування та розміщення антени. ■ Перевірте розетку на справність, увімкнувши в неї інший пристрій.
Зображення з'являється повільно після увімкнення	■ Це нормальне явище, оскільки зображення завжди приглушене під час процедури увімкнення телевізора. Зверніться до свого сервісного центру, якщо зображення не з'явилося після п'яти хвилин.
Відсутній колір або низька якість кольору та зображення	■ Відрегулюйте параметр Color (Колір) у відповідному меню. ■ Підтримуйте достатню відстань між телевізором та відеомагнітофоном. ■ Спробуйте переключити на інший канал. Проблема може полягати в трансляції. ■ Чи правильно підключені кабелі відеосигналу? ■ Увімкніть будь-яку функцію, яка відновить яскравість зображення.
Горизонтальні/вертикальні смуги або миготіння зображення	■ Перевірте, чи немає поблизу джерела перешкод на зразок електричного пристрою чи інструменту.
Поганий прийом на деяких каналах	■ Ймовірно, виникли проблеми на телевізійній станції чи у постачальника послуг кабельного телебачення. Переключіть канал. ■ Слабкий сигнал телевізійного передавача. Спрямуйте антену в бік джерела сильнішого сигналу. ■ Пошукайте джерела можливих перешкод.
Лінії або інші спотворення зображення	■ Перевірте антену (спрямуйте антену в інший бік).

Немає звуку

Зображення якісне, але немає звуку

- Натисніть кнопку регулювання рівня гучності **VOL +/-** (або **Volume**).
- Можливо звук вимкнено? Натисніть кнопку MUTE.
- Спробуйте переключити на інший канал. Проблема може полягати в трансляції.
- Чи правильно підключені кабелі аудіосигналу?

Один із гучномовців не працює

- Відрегулюйте Balance (Баланс) у відповідному меню.

Дивні звуки лунають зсередини телевізора

- Зміна вологості чи температури оточення може призвести до виникнення незвичайних звуків в момент вмикання або вимикання телевізора. Це не є несправністю.

Проблема з режимом підключення комп'ютера. (Стосується лише режиму підключення ПК).

Сигнал знаходиться поза діапазоном.

- Відрегулюйте розподільчу здатність, горизонтальну або вертикальну частоту.
- Перевірте джерело вхідного сигналу.

Вертикальні смуги на задньому плані, горизонтальні шуми та неправильне положення зображення.

- Використайте функцію Auto configure (Автоматична настройка) або відрегулюйте синхронізацію, фазу чи положення по горизонталі або по вертикалі.

Колір екрану нестабільний або одноколірне зображення

- Перевірте кабель вхідного сигналу.
- Наново встановіть відеокарту комп'ютера.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Неполадки на ранній стадії користування можна попередити. Обережне і регулярне чищення може збільшити строк служби Вашого нового телевізора. Обов'язково вимкніть живлення та **УВАГА:** вийміть вилку шнура живлення з розетки перед тим, як приступити до чищення телевізора.

Чищення екрана

- 1 Пропонуємо спосіб чищення, який дозволить на деякий час захистити екран від пилу. Змочіть м'яку тканину в ледь теплій воді з додаванням невеликої кількості засобу для пом'якшення тканин або миючого засобу для посуду. Викрутіть тканину майже насухо і протріть нею екран.
- 2 Заберіть надлишок води з екрана і дайте йому висохнути на повітрі перед тим, як вмикати телевізор.

Чищення корпусу

- Щоб почистити корпус телевізора від бруду або пилу, протріть його м'якою, сухою тканиною без ворсу.
- Забороняється використовувати мокру тканину.

Тривала відсутність

УВАГА

- Якщо Ви плануєте залишити телевізор без догляду на тривалий час (наприклад, під час відпустки), рекомендується вийняти вилку шнура живлення з розетки для попередження можливих пошкоджень від стрибків напруги або ударів блискавки.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ТЕЛЕВІЗОРА

МОДЕЛІ		37LF6*	42LF6*	47LF6*	52LF6*
		37LF65-ZC 37LF66-ZE	42LF65-ZC 42LF66-ZE	47LF65-ZC 47LF66-ZE	52LF65-ZC 52LF66-ZE
Габарити (Ширина x Висота X Глибина)	разом з підставкою	927,0 x 692,8 x 280,5 мм 36,5 x 27,3 x 11,0 юймів	1033,1 x 750,0 x 300,0 мм 40,7 x 29,6 x 11,9 юймів	1144,5 x 825,6 x 331,0 мм 45,1 x 32,5 x 13,1 юймів	1032,7 x 750,0 x 287,6 мм 40,7 x 29,5 x 11,3 юймів
	без підставки	927,0 x 630,0 x 88,0 мм 36,5 x 24,8 x 3,5 юймів	1033,1 x 686,5 x 88,5 мм 40,7 x 27,1 x 3,5 юймів	1144,5 x 754,9 x 103,0 мм 45,1 x 29,8 x 4,1 юймів	1032,7 x 685,5 x 88,5 мм 40,7 x 27,0 x 3,5 юймів
Вага	разом з підставкою	20,0 кг / 44,0 фунтів	27,5 кг / 60,7 фунтів	37,46 кг / 82,6 фунтів	24,5 кг / 54,0 фунтів
	без підставки	16,0 кг / 35,3 фунтів	23,0 кг / 50,8 фунтів	31,4 кг / 69,3 фунтів	20 кг / 44,1 фунтів
Джерело живлення		AC100-240V~ 50/60Hz 1,8A	AC100-240V~ 50/60Hz 2,5A	AC100-240V~ 50/60Hz 3,2A	AC100-240V~ 50/60Hz 3,5A
Споживання електроенергії		180W	240W	310W	350W
МОДЕЛІ		37LY9*	42LY9*	47LY9*	52LY9*
		37LY95-ZA 37LY96-ZB	42LY95-ZA 42LY96-ZB 42LY99-ZC	47LY95-ZA 47LY96-ZB	52LY95-ZA 52LY96-ZB
Габарити (Ширина x Висота X Глибина)	разом з підставкою	1005,0 x 653,0 x 267,0 мм 39,6 x 25,8 x 10,6 юймів	1113,3 x 722,5 x 294,3 мм 43,9 x 28,5 x 11,6 юймів	1236,8 x 795,5 x 325,6 мм 48,7 x 31,4 x 12,9 юймів	1033,1 x 749,5 x 287,6 мм 40,7 x 29,5 x 11,3 юймів
	без підставки	1005,0 x 594,4 x 88,0 мм 39,6 x 23,5 x 3,5 юймів	1113,3 x 656,5 x 88,5 мм 43,9 x 25,9 x 3,5 юймів	1236,8 x 725,4 x 103,0 мм 48,7 x 28,6 x 4,1 юймів	1033,4 x 686,8 x 88,5 мм 40,7 x 27,0 x 3,5 юймів
Вага	разом з підставкою	23,0 кг / 50,8 фунтів	30,5 кг / 67,3 фунтів	39,5 кг / 87,1 фунтів	24,5 кг / 54,1 фунтів
	без підставки	18,8 кг / 41,5 фунтів	24,3 кг / 53,6 фунтів	33,0 кг / 72,8 фунтів	20,4 кг / 45,0 фунтів
Джерело живлення		AC100-240V~ 50/60Hz 1,8A	AC100-240V~ 50/60Hz 2,6A	AC100-240V~ 50/60Hz 3,2A	AC100-240V~ 50/60Hz 3,5A
Споживання електроенергії		180W	260W	310W	350W
Телевізійна система		PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/II, SECAM L/L'			
Діапазон каналів		VHF: E2 ~ E12, UHF: E21 ~ E69, CATV: S1 ~ S20, HYPER: S21 ~ S47			
Вхідний опір антени		75 Ω			
Умови оточення	Робоча температура	0 ~ 40°C / 32 ~ 104°F			
	Робоча вологість повітря	Не більше 80%			
	Температура зберігання	-20 ~ 60°C / -4 ~ 140°F			
		Вологість повітря під час зберігання			
		Не більше 85%			

- Вищенаведені характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення з метою удосконалення.

МОДЕЛІ		50PF9*	50PF9*	60PF9*
		50PF95-ZA 50PF96-ZB	50PF95-ZJ	60PF95-ZA 60PF95-ZJ 60PF96-ZB
Габарити (Ширина x Висота X Глибина)	разом з підставкою	1360 x 889 x 370 мм 53,5 x 35 x 14,5 юймів	1360 x 889 x 370 мм 53,5 x 35 x 14,5 юймів	1613,6 x 1036,8 x 452,0 мм 63,5 x 40,9 x 17,8 юймів
	без підставки	1360 x 822,5 x 95,5 мм 53,5 x 32,3 x 3,7 юймів	1360 x 822,5 x 95,5 мм 53,5 x 32,3 x 3,7 юймів	1613,6 x 970,0 x 98,5 мм 63,5 x 38,2 x 3,9 юймів
Вага	разом з підставкою без підставки	57,5 кг / 126,7 фунтів 48,5кг / 106,9 фунтів	57,5 кг / 126,7 фунтів 48,5кг / 106,9 фунтів	81,0 кг / 178,6 фунтів 65,0 кг / 143,3 фунтів
Джерело живлення Споживання електроенергії		AC100-240V~ 50/60Hz 4,5A 450W	AC100-240V~ 50/60Hz 4,9A 490W	AC100-240V~ 50/60Hz 6,5A 650W
Телевізійна система Діапазон каналів Вхідний опір антени		PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/II, SECAM L/L' VHF: E2 ~ E12, UHF: E21 ~ E69, CATV: S1 ~ S20, HYPER: S21 ~ S47 75 Ω		
Умови оточення	Робоча температура Робоча вологість повітря	0 ~ 40°C / 32 ~ 104°F Не більше 80%		
	Температура зберігання Вологість повітря під час зберігання	-20 ~ 60°C / -4 ~ 140°F Не більше 85%		

МОДЕЛІ		37LF7*	42LF7*
		37LF75-ZD 37LF76-ZB	42LF75-ZD 42LF76-ZB
Габарити (Ширина x Висота X Глибина)	разом з підставкою	929,0 x 709,1 x 301,9 мм 36,6 x 27,9 x 11,9 юймів	1030,8 x 779,8 x 333,2мм 40,58 x 30,7 x 13,1 юймів
	без підставки	929,0 x 633,3 x 88 мм 36,6 x 24,9 x 3,5 юймів	1030,8 x 693 x 88,5 мм 40,58 x 27,28 x 3,48 юймів
Вага	разом з підставкою без підставки	21,8 кг / 48,1 lbs 18,6 кг / 41,0 lbs	27,2 кг / 59,96 lbs 23,3 кг / 51,3 lbs
Джерело живлення Споживання електроенергії		AC100-240V~ 50/60Hz 1,8A 180W	AC100-240V~ 50/60Hz 2,3A 230W
Телевізійна система Діапазон каналів Вхідний опір антени		PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/II, SECAM L/L' VHF: E2 ~ E12, UHF: E21 ~ E69, CATV: S1 ~ S20, HYPER: S21 ~ S47 75 Ω	
Умови оточення	Робоча температура Робоча вологість повітря	0 ~ 40°C / 32 ~ 104°F Не більше 80%	
	Температура зберігання Вологість повітря під час зберігання	-20 ~ 60°C / -4 ~ 140°F Не більше 85%	

■ Вищенаведені характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення з метою удосконалення.

ПРОГРАМУВАННЯ ПУЛЬТУ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ (Тільки для моделей 37/42/47/52LY9*, 50/60PF9*)

Цей пульт дистанційного управління є універсальним, тобто підходить для пристроїв багатьох виробників. Його можна запрограмувати таким чином, щоб він управляв пристроями інших виробників, які управляються пультами дистанційного управління.

Зауважте, що пульт дистанційного управління може не управляти всіма моделями пристроїв інших виробників.

- 1 Щоб без програмування визначити, чи правильно пульт дистанційного керування працює із пристроєм, увімкніть пристрій (наприклад, відеомагнітофон) і натисніть відповідну кнопку режиму на пульті.

Після цього натисніть кнопку POWER (Живлення). Якщо пристрій вимикається, це означає, що пульт дистанційного керування працює із пристроєм правильно і не потребує програмування.

У протилежному випадку пульт потрібно запрограмувати. Процедура програмування наведена нижче.

- 2 Одночасно натисніть кнопки MENU і MUTE на 2 секунди, буде підсвічена кнопка поточного вибраного пристрою.

Якщо протягом 20 секунд не натиснути жодної кнопки, підсвічування кнопки режиму вимкнеться. У цьому випадку повторіть процедуру починаючи з кроку 2.

- 3 Введіть цифри коду за допомогою цифрових кнопок на пульті дистанційного керування згідно таблиці на наступних сторінках. При натисканні на кнопку вона короткочасно підсвічується.

Якщо код введено правильно, пристрій вимкнеться.

- 4 Натисніть кнопку MENU для збереження коду. Після подвійного спалаху підсвічування код буде збережений у пам'яті.

- 5 Перевірте, чи правильно працюють функції пульта дистанційного керування із даним пристроєм. Якщо ні, повторіть процедуру, починаючи з кроку 2.

■ VCRs

Виробник	Коди	Виробник	Коди	Виробник	Коди	Виробник	Коди
AIWA	034	KENWOOD	014 034 039 043	PORTLAND	108	TATUNG	039 043
AKAI	016 043 046 124		047 048	PULSAR	072	TEAC	034 039 043
	125 146	LG (GOLDSTAR)	001 012 013 020	QUARTZ	011 014	TECHNICS	031 033 070
AMPRO	072		101 106 114 123	QUASAR	033 066 075 145	TEKNIKA	019 031 033 034
ANAM	031 033 103	LLOYD	034	RCA	013 020 033 034		101
AUDIO DYNAMICS	012 023 039 043	LXI	003 009 013 014		040 041 062 063	THOMAS	034
BROKSONIC	035 037 129		017 034 101 106		107 109 140 144	TMK	006
CANON	028 031 033	MAGIN	040	REALISTIC	145 147	TOSHIBA	008 013 042 047
CAPEHART	108	MAGNAVOX	031 033 034 041		003 008 010 014		059 082 112 131
CRAIG	003 040 135		067 068		031 033 034 040	TOTEVISION	040 101
CURTIS MATHES	031 033 041	MARANTZ	012 031 033 067		053 054 101	UNITECH	040
DAEWOO	005 007 010 064		069	RICO	058	VECTOR RESEARCH	012
	065 108 110 111	MARTA	101	RUNCO	148	VICTOR	048
	112 116 117 119	MATSUI	027 030	SALORA	014	VIDEO CONCEPTS	012 034 046
DAYTRON	108	MEI	031 033	SAMSUNG	032 040 102 104	VIDEOSONIC	040
DBX	012 023 039 043	MEMOREX	003 010 014 031		105 107 109 112	WARDS	003 013 017 024
DYNATECH	034 053		033 034 053 072		113 115 120 122		031 033 034 040
ELECTROHOME	059		101 102 134 139	SANSUI	125		053 054 131
EMERSON	006 017 025 027	MGA	045 046 059	SANYO	022 043 048 135	YAMAHA	012 034 039 043
	029 031 034 035	MINOLTA	013 020		003 007 010 014	ZENITH	034 048 056 058
	036 037 046 101	MITSUBISHI	013 020 045 046		102 134		072 080 101
	129 131 138 153		049 051 059 061	SCOTT	017 037 112 129		
FISHER	003 008 009 010		151		131		
FUNAI	034	MTC	034 040	SEARS	003 008 009 010		
GE	031 033 063 072	MULTITECH	024 034		013 014 017 020		
	107 109 144 147	NEC	012 023 039 043		031 042 073 081		
GO VIDEO	132 136		048		101		
HARMAN KARDON	012 045	NORDMENDE	043	SHARP	031 054 149		
HITACHI	004 018 026 034	OPTONICA	053 054	SHINTOM	024		
	043 063 137 150	PANASONIC	066 070 074 083	SONY	003 009 031 052		
INSTANTREPLAY	031 033		133 140 145		056 057 058 076		
JCL	031 033	PENTAX	013 020 031 033		077 078 149		
JCPENNY	012 013 015 033		063	SOUNDESIGN	034		
	040 066 101	PHILCO	031 034 067	STS	013		
JENSEN	043	PHILIPS	031 033 034 054	SYLVANIA	031 033 034 059		
JVC	012 031 033 043		067 071 101		067		
	048 050 055 060	PILOT	101	SYMPHONIC	034		
	130 150 152	PIONEER	013 021 048	TANDY	010 034		

■ DVD

Виробник	Коди	Виробник	Коди	Виробник	Коди	Виробник	Коди
APEX DIGITAL	022	MAGNAVOX	013	PHILIPS	013	SONY	007
DENON	020 014	MARANTZ	024	PIONEER	004 026	THOMPSON	005 006
GE	005 006	MITSUBISHI	002	PROCEED	021	TOSHIBA	019 008
HARMAN KARDON	027	NAD	023	PROSCAN	005 006	YAMAHA	009 018
JVC	012	ONKYO	008 017	RCA	005 006	ZENITH	010 016 025
LG	001 010 016 025	PANASONIC	003 009	SAMSUNG	011 015		

ПРОГРАМУВАННЯ ПУЛЬТУ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ (Тільки для моделей 37/42/47/52LF6*, 37/42LF7*)

Цей пульт дистанційного управління є універсальним, тобто підходить для пристроїв багатьох виробників. Його можна запрограмувати таким чином, щоб він управляв пристроями інших виробників, які управляються пультами дистанційного управління. Зауважте, що пульт дистанційного управління може не управляти всіма моделями пристроїв інших виробників.

Програмування кодів за допомогою пульта дистанційного управління

- 1 Випробуйте свій пульт дистанційного управління. Щоб дізнатися, чи Ваш пульт може управляти пристроєм без перепрограмування, включіть пристрій на зразок відеомагнітофона і натисніть відповідну кнопку режиму (наприклад, DVD або VCR) на пульті дистанційного управління, одночасно тримаючи пульт наведеним на пристрій. Випробуйте кнопки POWER та PR + / -, щоб побачити, чи пристрій реагує як слід. Якщо ні, потрібно перепрограмувати пристрій, щоб ним можна було управляти за допомогою пульта ДУ.
- 2 Увімкніть пристрій, який необхідно запрограмувати, та натисніть відповідну кнопку режиму (наприклад, DVD або VCR) на пульті дистанційного управління. Засвітиться індикатор дистанційного управління потрібного пристрою.
- 3 Натисніть кнопки **MENU** та **MUTE** одночасно, після чого пульт дистанційного управління буде готовий для програмування коду.
- 4 Введіть номер коду за допомогою кнопок з номерами на пульті дистанційного управління. Нумери кодів програмування відповідних пристроїв можна знайти на наступних сторінках. Якщо код правильний, пристрій вимкнеться.
- 5 Натисніть кнопку **MENU**, щоб зберегти код.
- 6 Випробуйте функції пульта ДУ, щоб переконатись, що пристрій працює як слід. В протилежному випадку повторіть цю процедуру з кроку 2.

DVD

Виробник	Коди	Виробник	Коди	Виробник	Коди
APEX DIGITAL	022	MITSUBISHI	002	RCA	005 006
DENON	020 014	NAD	023	SAMSUNG	011 015
GE	005 006	ONKYO	008 017	SONY	007
HARMAN KARDON	027	PANASONIC	003 009	THOMPSON	005 006
JVC	012	PHILIPS	013	TOSHIBA	019 008
LG	001 010 016 025	PIONEER	004 026	YAMAHA	009 018
MAGNAVOX	013	PROCEED	021	ZENITH	010 016 025
MARANTZ	024	PROSCAN	005 006		

VCR

Виробник	Коди	Виробник	Коди	Виробник	Коди
AIWA	034	MAGNAVOX	031 033 034 041	SAMSUNG	032 040 102 104
AKAI	016 043 046 124		067 068		105 107 109 112
	125 146	MARANTZ	012 031 033 067		113 115 120 122
AMPRO	072		069		125
ANAM	031 033 103	MARTA	101	SANSUI	022 043 048 135
AUDIO DYNAMICS	012 023 039 043	MATSUI	027 030	SANYO	003 007 010 014
BROKSONIC	035 037 129	MEI	031 033		102 134
CANON	028 031 033	MEMOREX	003 010 014 031	SCOTT	017 037 112 129
CAPEHART	108		033 034 053 072		131
CRAIG	003 040 135		101 102 134 139	SEARS	003 008 009 010
CURTIS MATHES	031 033 041	MGA	045 046 059		013 014 017 020
DAEWOO	005 007 010 064	MINOLTA	013 020		031 042 073 081
	065 108 110 111	MITSUBISHI	013 020 045 046		101
	112 116 117 119		049 051 059 061	SHARP	031 054 149
DAYTRON	108		151	SHINTOM	024
DBX	012 023 039 043	MTC	034 040	SONY	003 009 031 052
DYNATECH	034 053	MULTITECH	024 034		056 057 058 076
ELECTROHOME	059	NEC	012 023 039 043		077 078 149
EMERSON	006 017 025 027		048	SOUNDESIGN	034
	029 031 034 035	NORDMENDE	043	STS	013
	036 037 046 101	OPTONICA	053 054	SYLVANIA	031 033 034 059
	129 131 138 153	PANASONIC	066 070 074 083		067
FISHER	003 008 009 010		133 140 145	SYMPHONIC	034
FUNAI	034			TANDY	010 034
GE	031 033 063 072	PENTAX	013 020 031 033	TATUNG	039 043
	107 109 144 147		063	TEAC	034 039 043
GO VIDEO	132 136	PHILCO	031 034 067	TECHNICS	031 033 070
HARMAN KARDON	012 045	PHILIPS	031 033 034 054	TEKNIKA	019 031 033 034
HITACHI	004 018 026 034		067 071 101		101
	043 063 137 150	PILOT	101	THOMAS	034
INSTANTREPLAY	031 033	PIONEER	013 021 048	TMK	006
JCL	031 033	PORTLAND	108	TOSHIBA	008 013 042 047
JCPENNY	012 013 015 033	PULSAR	072		059 082 112 131
	040 066 101	QUARTZ	011 014	TOTEVISION	040 101
JENSEN	043	QUASAR	033 066 075 145	UNITECH	040
JVC	012 031 033 043	RCA	013 020 033 034	VECTOR RESEARCH	012
	048 050 055 060		040 041 062 063	VICTOR	048
	130 150 152		107 109 140 144	VIDEO CONCEPTS	012 034 046
KENWOOD	014 034 039 043		145 147	VIDEOSONIC	040
	047 048	REALISTIC	003 008 010 014	WARDS	003 013 017 024
LG (GOLDSTAR)	001 012 013 020		031 033 034 040		031 033 034 040
	101 106 114 123		053 054 101		053 054 131
LLOYD	034	RICO	058	YAMAHA	012 034 039 043
LXI	003 009 013 014	RUNCO	148	ZENITH	034 048 056
	017 034 101 106	SALORA	014		058 072 080 101
MAGIN	040				

КОДИ ПУЛЬТА ДУ

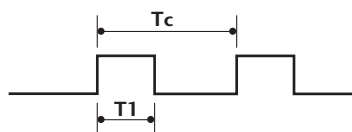
1. Як встановити з'єднання

- Підключіть Ваш дротовий пульт дистанційного управління до гнізда Remote Control на задньому боці телевізора.

2. Коды пульта дистанційного управління

■ Форма вихідного сигналу

Моноімпульсний, модульований із сигналом 37,917 кГц із частотою передачі 455 кГц



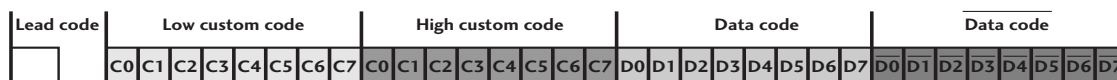
Несуча частота

$$FCAR (\text{Несуча частота}) = 1/Tc = f_{OSC}/12$$

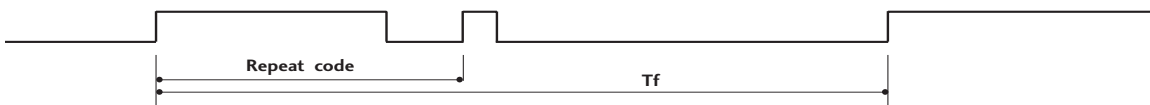
$$\text{Коефіцієнт заповнення} = T1/Tc = 1/3$$

■ Конфігурація кадру сингалу

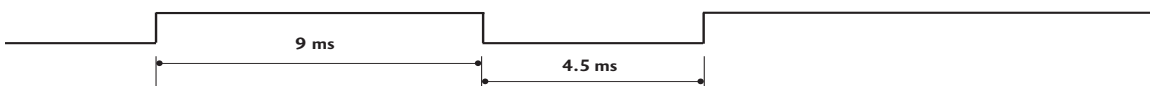
Перший кадр



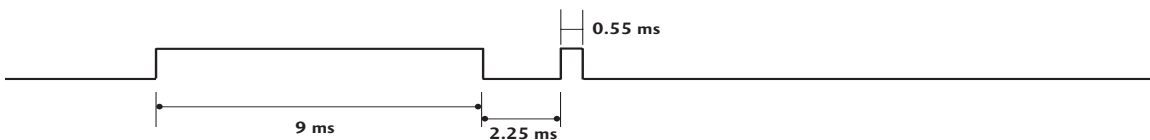
Повторний кадр



■ Ведучий код



■ Повторний код

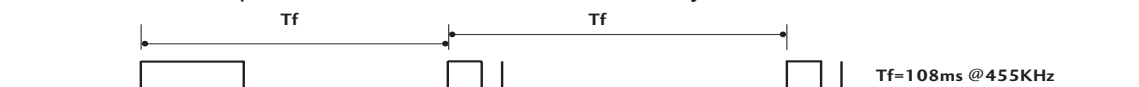


■ Опис біта



■ Інтервал між кадрами: Tf

Вихідний сигнал передається, доки залишається натиснутою кнопка.



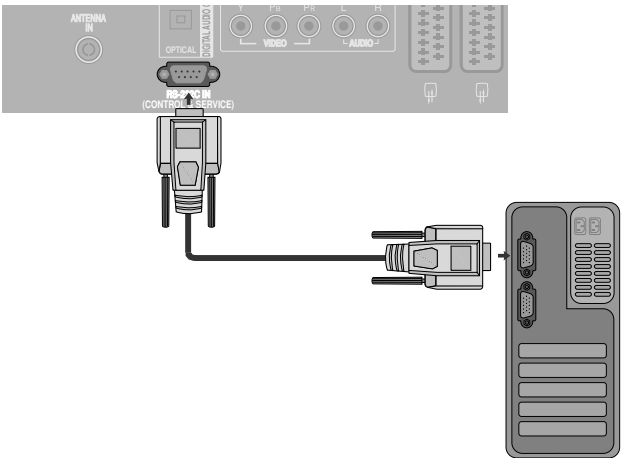
Код (16-ричнi)	Функція	Примітка
00	PR (▲) або PR +	Кнопка на пульті ДК
01	PR (▼) або PR -	Кнопка на пульті ДК
02	VOL (▲) або VOL +	Кнопка на пульті ДК
03	VOL (▼) або VOL -	Кнопка на пульті ДК
40	Up (▲)	Кнопка на пульті ДК
41	Down (▼)	Кнопка на пульті ДК
06	Right (►)	Кнопка на пульті ДК
07	Left (◄)	Кнопка на пульті ДК
08	POWER	Кнопка на пульті ДК (увімкнення /вимкнення живлення)
09	MUTE	Кнопка на пульті ДК
10	Number Key 0	Кнопка на пульті ДК
11	Number Key 1	Кнопка на пульті ДК
12	Number Key 2	Кнопка на пульті ДК
13	Number Key 3	Кнопка на пульті ДК
14	Number Key 4	Кнопка на пульті ДК
15	Number Key 5	Кнопка на пульті ДК
16	Number Key 6	Кнопка на пульті ДК
17	Number Key 7	Кнопка на пульті ДК
18	Number Key 8	Кнопка на пульті ДК
19	Number Key 9	Кнопка на пульті ДК
0B	INPUT	Кнопка на пульті ДК
AA	INFO ⓘ	Кнопка на пульті ДК
AB	GUIDE	Кнопка на пульті ДК
56	SUBTITLE	Кнопка на пульті ДК
5B	EXIT	Кнопка на пульті ДК
1E	FAV	Кнопка на пульті ДК
1A	Q.VIEW	Кнопка на пульті ДК
50	D/A	Кнопка на пульті ДК
F0	TV/RADIO	Кнопка на пульті ДК
7E	SIMPLINK	Кнопка на пульті ДК
E0	BRIGHT +	Кнопка на пульті ДК
E1	BRIGHT -	Кнопка на пульті ДК
0A	I/II	Кнопка на пульті ДК
0E	SLEEP	Кнопка на пульті ДК
43	MENU	Кнопка на пульті ДК
44	OK(⊙)	Кнопка на пульті ДК
53	LIST	Кнопка на пульті ДК
20	TEXT	Кнопка на пульті ДК
2A	REVEAL	Кнопка на пульті ДК
26	TIME	Кнопка на пульті ДК
28	BACK	Кнопка на пульті ДК
62	UPDATE	Кнопка на пульті ДК
70	INDEX	Кнопка на пульті ДК
65	HOLD	Кнопка на пульті ДК
61	BLUE Key	Кнопка на пульті ДК
63	YELLOW Key	Кнопка на пульті ДК
71	GREEN Key	Кнопка на пульті ДК
72	RED Key	Кнопка на пульті ДК
79	RATIO	Кнопка на пульті ДК
B0	►	Кнопка на пульті ДК
BA	II	Кнопка на пульті ДК
B2	I◄◄	Кнопка на пульті ДК
B3	►►I	Кнопка на пульті ДК
8F	◄◄	Кнопка на пульті ДК
8E	►►	Кнопка на пульті ДК
B1	■	Кнопка на пульті ДК
BD	●	Кнопка на пульті ДК
4D	PICTURE	Кнопка на пульті ДК(Тільки для моделей 37/42/47/52LY9*, 50/60PF9*)
52	SOUND	Кнопка на пульті ДК(Тільки для моделей 37/42/47/52LY9*, 50/60PF9*)

НАСТРОЙКА ЗОВНІШНЬОГО КОНТРОЛЬНОГО ПРИБОРУ

Настройка RS-232C

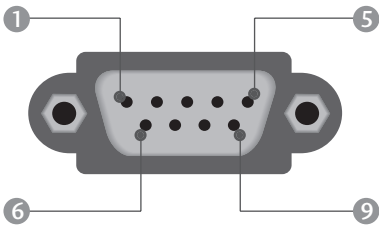
З'єднайте вхідний роз'єм RS-232C із зовнішнім контрольним пристроєм (наприклад, комп'ютером чи системою управління аудіо/відео сигналами). Підключіть серійний порт контрольного пристрою до роз'єму RS-232C на задній панелі телевізора. З'єднувальні кабелі І.

ПРИМІТКА: RS-232C не постачаються в комплекті телевізора.



Тип роз'єму: вилка D-Sub на 9 контактів

№	Назва контакту
1	Відсутнє з'єднання
2	RXD (Отримання даних)
3	TXD (Передача даних)
4	DTR (Сигнал готовності термінала)
5	GND (Земля)
6	DSR (Сигнал готовності до передачі даних)
7	RTS (Готовність передавати)
8	CTS (Готовність приймати)
9	Відсутнє з'єднання



Конфігурації RS-232C

7-жильні конфігурації (Стандартний кабель RS-232C)

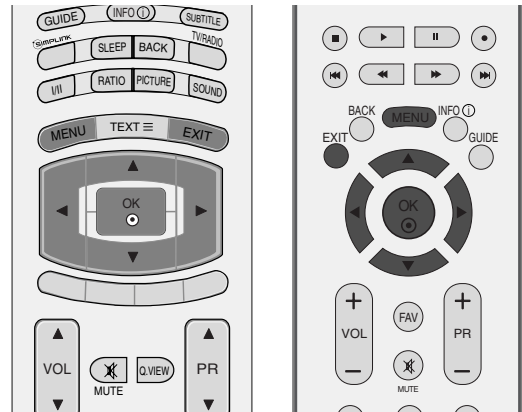
	PC	TV	
RXD	2 ●————● 3	TXD	
TXD	3 ●————● 2	RXD	
GND	5 ●————● 5	GND	
DTR	4 ●————● 6	DSR	
DSR	6 ●————● 4	DTR	
RTS	7 ●————● 8	CTS	
CTS	8 ●————● 7	RTS	
	D-Sub 9	D-Sub 9	

3-жильні конфігурації (Нестандартний кабель)

	PC	TV	
RXD	2 ● — ● 3	TXD	
TXD	3 ● — ● 2	RXD	
GND	5 ● — ● 5	GND	
DTR	4	6	DTR
DSR	6	4	DSR
RTS	7	7	RTS
CTS	8	8	CTS
	D-Sub 9	D-Sub 9	

Set ID (Встановити код)

- Використовуйте цю функцію для зазначення встановленого ідентифікаційного коду.
- Див. "Відображення реальних даних". ► Див. стор.109



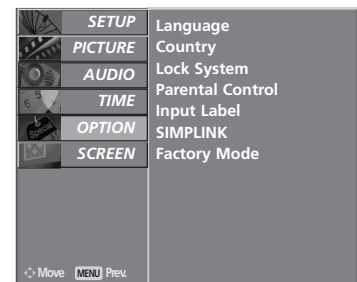
- 1 Натисніть кнопку **MENU** (Меню), а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати меню **OPTION**.

- 2 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Factory Mode**.

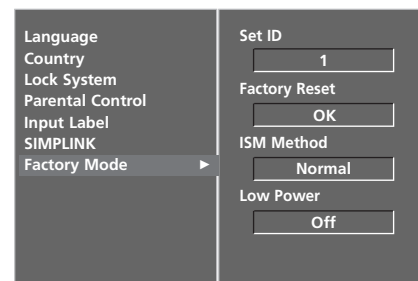
- 3 Натисніть кнопку **►**, а потім кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт **Set ID**.

- 4 Натисніть кнопку **◀** або **▶**, щоб настроїти опцію **Set ID** і вибрати бажаний контрольний ідентифікаційний код.
Діапазон вибору для опції **Set ID**: 1 ~ 99.

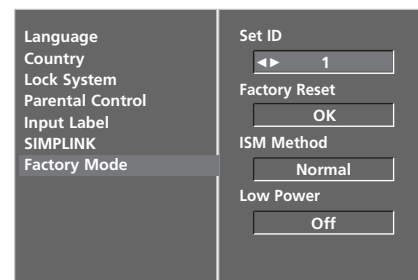
- 5 Натисніть кнопку **EXIT** (Вихід), щоб повернутись до звичайного перегляду телевізора.



1



2



3 4

Параметри обміну даними

- Швидкість передачі: 9600 біт/с(UART)
- Довжина даних: 8 біт
- Парність : ні
- Стоповий біт : 1 біт
- Код зв'язку : код ASCII
- Використовується перехресний кабель (кручена пара).

Довідковий перелік команд

	КОМАНДА 1	КОМАНДА 2	ДАНІ (шістнадцяткові)
01. Живлення	k	a	0 ~ 1
02. Вибір джерела вхідного сигналу	k	b	Див. стор. 107
03. Формат зображення	k	c	Див. стор. 107
04. Вимкнення зображення екрана	k	d	0 ~ 1
05. Вимкнення звуку	k	e	0 ~ 1
06. Регулювання гучності	k	f	0 ~ 64
07. Контрастність	k	g	0 ~ 64
08. Яскравість	k	h	0 ~ 64
09. Колір	k	i	0 ~ 64
10. Відтінок	k	j	0 ~ 64
11. Різкість	k	k	0 ~ 64
12. Вибір меню	k	l	0 ~ 1
13. Режим блокування пульта дистанційного управління		m	0 ~ 1
14. Баланс	k	t	0 ~ 64
15. Температура кольору	k	u	0 ~ 3
16. Регулювання червоного	k	v	0 ~ 50
17. Регулювання зеленого	k	w	0 ~ 50
18. Регулювання синього	k	\$	0 ~ 50
19. Аварійний стан	k	z	0 ~ 9
20. Метод мінімізації залипання зображення	j	p	Див. стор. 109
21. Понижене споживання електроенергії	j	q	0 ~ 1
22. Автоматична настройка	j	u	1
23. Команда вибору каналу	m	a	Див. стор. 110
24. Надіслати І/Ч код	m	c	Код ключа
25. Вибір вхідного сигналу для головного зображення	x	b	Див. стор. 110

* Під час настройки пунктів 19 ~ 25, меню не з'являється на екрані.

Протокол передачі / отримання

Передача

[Команда1][Команда2][][Set ID][][Data][Cr]

- * [Команда 1] : Перша команда управління телевізором (j,k,m та x)
- * [Команда 2] : Друга команда управління телевізором.
- * [Set ID] : Можна відрегулювати Set ID, щоб вибрати бажаний ідентифікаційний номер телевізора в меню Setup (настройка). Діапазон вибору: 1~ 99. Якщо вибрати Set ID '0', тоді контролюватиметься кожен підключений телевізор. Set ID відображається у вигляді десяткового числа (1~99) в меню та у вигляді шістнадцяткового числа (0x0~ 0x63) у протоколі передачі/отримання.
- * [DATA] : Передавати командні дані.
Передавати 'FF' дані для прочитання стану команди.
- * [Cr] : Повернення каретки
Код ASCII '0x0D'
- * [] : Код ASCII 'space (0x20)'

OK Підтвердження

[Команда2][][Set ID][][OK][Data][x]

- * Телевізор передає сигнал АСК (підтвердження) на основі цього формату, коли отримує нормальні дані. В цей момент, якщо дані є в режимі зчитування даних, він відображає дані свого поточного стану. Якщо дані надходять в режимі запису даних, він повертає дані комп'ютера.

Помилка підтвердження

[Команда2][][Set ID][][NG][Data][x]

- * Телевізор передає сигнал АСК (підтвердження) на основі цього формату, коли отримує неправильні дані від неіснуючих функцій або в разі помилки зв'язку.

- Значення 1 : недопустимий код
2 : Функція не підтримується
3 : Зачекайте довше

01. Живлення (Команда2:a)

- Щоб контролювати увімкнення/вимкнення живлення телевізора.

Передача

[k][a][][Set ID][][Data][Cr]

Значення 0 : Живлення вимк.

1 : Живлення увімк.

Підтвердження

[a][][Set ID][][OK][Data][x]

- Щоб показувати стан увімк./вимк. живлення

Передача

[k][a][][Set ID][][FF][Cr]

Підтвердження

[a][][Set ID][][OK][Data][x]

* Подібним чином, якщо інші функції передають '0xFF'-дані на основі цього формату, зворотні дані підтвердження несуть інформацію про стан кожної функції.

02. Вибір джерела вхідного сигналу (Команда 2 : b)

- Для вибору джерела введення телевізора. Ви можете також обрати джерело введення, за допомогою клавіші INPUT (ВХІД) на пульті дистанційного керування телевізора.

Передача

[k][b][][Set ID][][Data][Cr]

Значення 0 : DTV	4 : AV3
(Ця функція недоступна для всіх моделей.)	5 : Компонентний
1 : Аналоговий	6 : RGB-PC
2 : AV1	7 : HDMI1
3 : AV2	8 : HDMI2
	9 : HDMI3 (Тільки 37/42LF7*, 42LY99)

Підтвердження

[b][][Set ID][][OK][Data][x]

03. Формат зображення (Команда2:c) (Розмір головного зображення)

- Щоб відрегулювати формат екрана. (Формат головного зображення) Формат зображення можна відрегулювати за допомогою кнопки RATIO (Управління співвідношенням сторін зображення) на пульті дистанційного управління або в меню SCREEN (Екран).

Передача

[k][c][][Set ID][][Data][Cr]

Значення 1 : Normal screen (4:3)
 2 : Wide screen (16:9)
 3 : Горизонт (Spectacle)(Крім 37/42LF7*, 42LY99)
 4 : Zoom1
 5 : Zoom2
 6 : Original
 7 : 14:9
 8 : Full(Крім 42LY99)
 9 : 1:1 Pixel (або **Just Scan** (Тільки 37/42LF7*, 42LY99))

Підтвердження

[c][][Set ID][][OK][Data][x]

- * Використовуючи вхідний сигнал PC сигнал, Ви вибираєте формат екрана 16:9 або 4:3.
- * Опція 1:1 Піксел(або **Just Scan** (Тільки 37/42LF7*, 42LY99)) доступна у режимах HDMI (1080i 50Гц/60Гц, 1080p 24Гц/50Гц/60Гц)

04. Вимкнення зображення на екрані (Команда2:d)

- Щоб вибрати вимкнення/увімкнення зображення на екрані.

Передача

[k][d][][Set ID][][Data][Cr]

Значення 0: Функція вимкнення зображення на екрані вимкнена (Зображення не вимкнено)

Значення 1: Функція вимкнення зображення на екрані увімкнена (Зображення вимкнено).

Підтвердження

[d][][Set ID][][OK][Data][x]

05. Вимкнення звуку (Команда2:e)

- Щоб управляти увімкненням/вимкненням звуку. Управляти звуком також можна за допомогою кнопки MUTE на пульті дистанційного управління.

Передача

[k][e][][Set ID][][Data][Cr]

Значення 0: Функція вимкнення звуку вимкнена (Звук увімкнено)

Значення 1: Функція вимкнення звуку увімкнена (Звук вимкнено)

Підтвердження

[e][][Set ID][][OK][Data][x]

06. Управління гучністю (Команда2:f)

- Щоб регулювати рівень гучності. Регулювати рівень гучності також можна за допомогою кнопки регулювання гучності на пульті дистанційного управління.

Передача

[k][f][][Set ID][][Data][Cr]

Мінімальне значення: 0 ~ максимальне значення : 64

Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 109.

ПідтвердженняAck

[f][][Set ID][][OK][Data][x]

07. Контрастність (Команда2:g)

- Щоб регулювати контрастність екрана. Контрастність також можна відрегулювати в меню PICTURE (Зображення).

Передача

[k][g][][Set ID][][Data][Cr]

Мінімальне значення: 0 ~ максимальне значення : 64

Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 109.

Підтвердження

[g][][Set ID][][OK][Data][x]

08. Яскравість (Команда2:h)

- Щоб регулювати яскравість екрана. Яскравість також можна відрегулювати в меню PICTURE (Зображення).

Передача

[k][h][][Set ID][][Data][Cr]

Мінімальне значення: 0 ~ максимальне значення : 64

Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 109.

Підтвердження

[h][][Set ID][][OK][Data][x]

09. Колір (Команда2:i)

- Щоб відрегулювати колір екрана.
Колір також можна відрегулювати в меню PICTURE (Зображення).

Передача

[k][i][][Set ID][][Data][Cr]

Мінімальне значення: 0 ~ максимальне значення : 64
Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 109.

Підтвердження

[i][][Set ID][][OK][Data][x]

10. Відтінок (Команда2:j)

- Щоб регулювати відтінок екрана.
Відтінок також можна відрегулювати в меню PICTURE (Зображення).

Передача

[k][j][][Set ID][][Data][Cr]

Мінімальне значення: 0 ~ максимальне значення : 64
Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 109.

Підтвердження

[j][][Set ID][][OK][Data][x]

11. Різкість (Команда2:k)

- Щоб регулювати різкість екрана.
Різкість також можна відрегулювати в меню PICTURE (Зображення).

Передача

[k][k][][Set ID][][Data][Cr]

Мінімальне значення: 0 ~ максимальне значення : 64
Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 109.

Підтвердження

[k][][Set ID][][OK][Data][x]

12. Вибір екранних меню (Команда2:l)

- Щоб вимкнути/увімкнути використання екранних меню під час віддаленого управління телевізором.

Передача

[k][l][][Set ID][][Data][Cr]

Значення 0: Меню вимкнені
Значення 1: Меню увімкнені

Підтвердження

[l][][Set ID][][OK][Data][x]

13. Режим блокування пульта дистанційного управління (Команда2:m)

- Щоб заблокувати пульт ДУ та кнопки управління на передній панелі телевізора.

Передача

[k][m][][Set ID][][Data][Cr]

Значення 0: Блокування вимкнено
Значення 1: Блокування увімкнено

Підтвердження

[m][][Set ID][][OK][Data][x]

- * Оберіть цей режим, якщо ви не використовуєте пульт дистанційного керування. Під час увімкнення/вимкнення основного живлення, зовнішній замок розблоковується.

14. Баланс (Команда2:t)

- Щоб відрегулювати баланс.
Баланс також можна відрегулювати в меню AUDIO.

Передача

[k][t][][Set ID][][Data][Cr]

Мінімальне значення: 0 ~ максимальне значення : 64
Див. "Відображення реальних даних 1". Див. стор. 109.

Підтвердження

[t][][Set ID][][OK][Data][x]

15. Температура кольору (Команда2:u)

- Щоб відрегулювати температуру кольору.
CSM (Пам'ять стану кольору) також можна відрегулювати в меню PICTURE (Зображення).

Передача

[k][u][][Set ID][][Data][Cr]

Значення 0: Прохолодний 1: Звичайний
2: Теплий 3: Індивідуальний

Підтвердження

[u][][Set ID][][OK][Data][x]

16. Регулювання червоного (Команда2:v)

- Щоб відрегулювати синій колір в температурі кольору..

Передача

[k][v][][Set ID][][Data][Cr]

Мінімальне значення: 0 ~ максимальне значення : 50
Див. "Відображення реальних даних 2". Див. стор. 109.

Підтвердження

[v][][Set ID][][OK][Data][x]

17. Регулювання зеленого (Команда2:w)

- Щоб відрегулювати синій колір в температурі кольору.

Передача

[k][w][][Set ID][][Data][Cr]

Мінімальне значення: 0 ~ максимальне значення : 50
Див. "Відображення реальних даних 2". Див. стор. 109.

Підтвердження

[w][][Set ID][][OK][Data][x]

18. Регулювання синього (Команда2:\$)

- Щоб відрегулювати синій колір в температурі кольору.

Передача

[k][\$][][Set ID][][Data][Cr]

Мінімальне значення: 0 ~ максимальне значення : 50
Див. "Відображення реальних даних 2". Див. стор. 109.

Підтвердження

[\$][][Set ID][][OK][Data][x]

19. Аварійний стан (Command2:z)

- Щоб розпізнати аварійний стан.

Передача

[k][z][][Set ID][][FF][][Cr]

Значення FF: Зчитування

Підтвердження

[z][][Set ID][][OK][Data][x]

- Значення 0: Нормальний (живлення увімкнено і сигнал надходить)
 1: Сигнал відсутній (живлення увімкнено)
 2: Вимкніть телевізор пультом ДУ
 3: Вимкніть телевізор за допомогою функції "таймер вимкнення"
 4: Вимкніть телевізор за допомогою функції RS-232C
 5: Немає 5 В
 6: Немає змінного струму
 7: Вимкніть телевізор за допомогою функції Fan Alarm (не у всіх моделях)
 8: Вимкніть телевізор за допомогою функції Off time (Час автоматичного вимкнення)
 9: Вимкніть телевізор за допомогою функції Auto sleep (Автоматичне вимкнення)

* Ця функція працює лише в режимі зчитування.

20. Метод мінімізації залипання зображення (Команда1:j, Команда2:p)

- Щоб управляти методом ISM (Мінімізація залипання зображення). Метод ISM також можна відрегулювати в меню OPTION.

Ця функція недоступна для моделей LCD.

Передача

[j][p][][Set ID][][Data][Cr]

Значення 0: Звичайний режим

- 1: Білило
 2: Орбітер
 3: Інверсія

Підтвердження

[p][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

21. Пониження споживання електроенергії (Команда1:j, Команда2:q)

- Щоб зменшити рівень споживання електроенергії телевізором. Функцію Low Power (Пониження споживання електроенергії) також можна відрегулювати в меню OPTION. Ця функція недоступна для моделей LCD.

Передача

[j][q][][Set ID][][Data][][Cr]

Значення 0: Вимк.

Значення 1: Увімк.

Підтвердження

[q][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

*Відображення реальних даних 1

0 : Крок 0
 ...
 A : Крок10 (Set ID 10)
 ...
 F : Крок15 (Set ID 15)
 10 : Крок16 (Set ID 16)
 ...
 64 : Крок100
 ...
 6E : Step 110
 ...
 73 : Крок115
 74 : Крок116
 ...
 C7 : Крок199
 ...
 FE : Крок 254
 FF : Крок255

*Відображення реальних даних 1

0 : -40
 1 : -39
 2 : -38
 ...
 28 : 0
 ...
 4E : +38
 4F : +39
 50 : +40

22. Автоматична настройка (Команда1:j, Команда2:u)

- Щоб автоматично відрегулювати положення зображення і зменшити миготіння зображення. Ця функція працює лише в режимі підключення комп'ютера (RGB).

Передача

[j][u][][Set ID][][Data][Cr]

Значення 1: To set (Встановити)

Підтвердження

[u][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

23. Команда вибору каналу (Команда1:m, Команда2:a)

- Оберіть канал для наступного фізичного номеру..

Передача

[m][a][][Set ID][][Data0][][Data1][][Data2][Cr]

Data0: Високі дані каналів

Data1: Низькі дані каналів

напр. № 47 -> 00 2F (2FH)

№ 394 -> 01 88 (188H), ЦТБ № 0 ->

Не брати до уваги

Data2 0x00 : АТБ Головне, 0x10 : ЦТБ Головне

Діапазон даних каналів

Аналогові – Мін: 00 ~ Макс: 63 (0~99)

Цифрові – Мін: 00 ~ Макс: 3E7 (0~999)

Підтвердження

[a][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

Мінімальне значення: 00 ~ максимальне значення FF

24. Надіслати I/Ч код

(Команда1:m, Команда2:c)

- Щоб надіслати код ключа з пульта ДУ.

Передача

[m][c][][Set ID][][Data][Cr]

Значення: Код ключа – Див. стор. 103.

Підтвердження

[c][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

25. Вибір вхідного сигналу (Команда1:x, Команда2:b) (Вхідний сигнал головного зображення)

- Для вибору джерела введення головного зображення.

Передача

[x][b][][Set ID][][Data][Cr]

Значення: Структура

MSB

LSB

0	0	0	0	0	0	0	0
---	---	---	---	---	---	---	---

└─ Зовнішній вхідний сигнал ─┘ └─ Номер вхідного сигналу ─┘

Зовнішній вхідний сигнал				Дані
0	0	0	0	DTV
0	0	0	1	Аналоговий
0	0	1	0	AV
0	0	1	1	Компонентний
0	1	0	0	RGB
0	1	0	1	HDMI

Номер вхідного сигналу				Дані
0	0	0	0	Вхідний сигнал1
0	0	0	1	Вхідний сигнал2
0	0	1	0	Вхідний сигнал3
0	0	1	1	Вхідний сигнал4

Підтвердження

[b][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

LG Electronics Inc.